



**2018/0331(COD)**

28.1.2019

# **PREDLOGI SPREMEMB 98–403**

**Osnutek mnenja**

**Julia Reda**

(PE632.028v01-00)

Preprečevanje razširjanja terorističnih spletnih vsebin

Predlog uredbe

(COM(2018)0640 – C8-0405/2018 – 2018/0331(COD))



**Predlog spremembe 98**  
**Antanas Guoga**

**Predlog uredbe**  
**Uvodna izjava 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(1) Cilj te uredbe je zagotoviti nemoteno delovanje enotnega digitalnega trga v odprti in demokratični družbi s preprečevanjem zlorabe storitev gostovanja v teroristične namene. Delovanje enotnega digitalnega trga bi bilo treba izboljšati z okrepitevijo pravne varnosti za ponudnike storitev gostovanja, povečanjem zaupanja uporabnikov v spletno okolje in izboljšanjem zaščitnih ukrepov za svobodo izražanja in obveščanja.

*Predlog spremembe*

(1) Cilj te uredbe je zagotoviti nemoteno delovanje enotnega digitalnega trga v odprti in demokratični družbi s preprečevanjem zlorabe storitev gostovanja v teroristične namene. Delovanje enotnega digitalnega trga bi bilo treba izboljšati z okrepitevijo pravne varnosti za ponudnike storitev gostovanja, povečanjem zaupanja uporabnikov v spletno okolje in izboljšanjem zaščitnih ukrepov za svobodo izražanja in obveščanja, **pa tudi s temeljnimi pravicami, pravicami do zasebnosti in varstvom osebnih podatkov.**

Or. en

**Predlog spremembe 99**  
**Marlene Mizzi**

**Predlog uredbe**  
**Uvodna izjava 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(1) Cilj te uredbe je zagotoviti nemoteno delovanje enotnega digitalnega trga v odprti in demokratični družbi s preprečevanjem zlorabe storitev gostovanja v teroristične namene. Delovanje enotnega digitalnega trga bi bilo treba izboljšati z okrepitevijo pravne varnosti za ponudnike storitev gostovanja, povečanjem zaupanja uporabnikov v spletno okolje in izboljšanjem zaščitnih ukrepov za svobodo izražanja in obveščanja.

*Predlog spremembe*

(1) Cilj te uredbe je zagotoviti nemoteno delovanje enotnega digitalnega trga v odprti in demokratični družbi s preprečevanjem zlorabe storitev gostovanja v teroristične namene. Delovanje enotnega digitalnega trga bi bilo treba izboljšati z okrepitevijo pravne varnosti za ponudnike storitev gostovanja, povečanjem zaupanja uporabnikov v spletno okolje in izboljšanjem zaščitnih ukrepov za svobodo izražanja in obveščanja **ter s pravicami do zasebnosti in varstvom osebnih podatkov, pa tudi s svobodo tiska in pluralnostjo medijev.**

*Obrazložitev*

*Ta dodatek je potreben za uskladitev določb z obstoječimi pravili.*

**Predlog spremembe 100****Maria Grapini****Predlog uredbe****Uvodna izjava 1***Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(1) Cilj te uredbe je zagotoviti nemoteno delovanje enotnega digitalnega trga v odprti in demokratični družbi s preprečevanjem zlorabe storitev gostovanja v teroristične namene. Delovanje enotnega digitalnega trga bi bilo treba izboljšati z okrepitevijo pravne varnosti za ponudnike storitev gostovanja, povečanjem zaupanja uporabnikov v spletno okolje in izboljšanjem zaščitnih ukrepov za svobodo izražanja in obveščanja.

*Predlog spremembe*

(1) Cilj te uredbe je zagotoviti nemoteno delovanje enotnega digitalnega trga v odprti in demokratični družbi s preprečevanjem zlorabe storitev gostovanja v teroristične namene ***in namene dezinformiranja***. Delovanje enotnega digitalnega trga bi bilo treba izboljšati z okrepitevijo ***kibernetske in*** pravne varnosti za ponudnike storitev gostovanja, povečanjem zaupanja uporabnikov v spletno okolje in izboljšanjem zaščitnih ukrepov za svobodo izražanja in obveščanja.

Or. ro

**Predlog spremembe 101****Maria Grapini****Predlog uredbe****Uvodna izjava 2***Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(2) Ponudniki storitev gostovanja, ki so dejavni na internetu, imajo ključno vlogo v digitalnem gospodarstvu, saj povezujejo podjetja in državljane ter omogočajo javno razpravo in razširjanje ter prejemanje informacij, mnenj in zamisli, s čimer pomembno prispevajo k inovacijam, gospodarski rasti in ustvarjanju delovnih

*Predlog spremembe*

(2) Ponudniki storitev gostovanja, ki so dejavni na internetu, imajo ključno vlogo v digitalnem gospodarstvu, saj povezujejo podjetja in državljane ter omogočajo javno razpravo in razširjanje ter prejemanje informacij, mnenj in zamisli, s čimer pomembno prispevajo k inovacijam, gospodarski rasti in ustvarjanju delovnih

mest v Uniji. Vendar njihove storitve včasih zlorabijo tretje osebe za izvajanje nezakonitih dejavnosti na spletu. Posebej zaskrbljujoče je, ko ponudnike storitev gostovanja zlorabijo teroristične skupine in njihovi podporniki za razširjanje terorističnih vsebin na spletu z namenom širjenja sporočil, radikalizacije in novačenja ter spodbujanja in usmerjanja terorističnih dejavnosti.

mest v Uniji. Vendar njihove storitve včasih zlorabijo tretje osebe za izvajanje nezakonitih dejavnosti na spletu. Posebej zaskrbljujoče je, ko ponudnike storitev gostovanja zlorabijo teroristične skupine in njihovi podporniki za razširjanje terorističnih vsebin na spletu z namenom širjenja sporočil, radikalizacije, **dezinformiranja** in novačenja ter spodbujanja in usmerjanja terorističnih dejavnosti.

Or. ro

## **Predlog spremembe 102** **Philippe Juvin**

### **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(2) Ponudniki storitev gostovanja, ki so dejavni na internetu, imajo ključno vlogo v digitalnem gospodarstvu, saj povezujejo podjetja in državljane ter omogočajo javno razpravo in razširjanje ter prejemanje informacij, mnenj in zamisli, s čimer pomembno prispevajo k inovacijam, gospodarski rasti in ustvarjanju delovnih mest v Uniji. Vendar njihove storitve včasih zlorabijo tretje osebe za izvajanje nezakonitih dejavnosti na spletu. **Posebej** zaskrbljujoče je, ko ponudnike storitev gostovanja zlorabijo teroristične skupine in njihovi podporniki za razširjanje terorističnih vsebin na spletu z namenom širjenja sporočil, radikalizacije in novačenja ter spodbujanja in usmerjanja terorističnih dejavnosti.

*Predlog spremembe*

(2) Ponudniki storitev gostovanja, ki so dejavni na internetu, imajo ključno vlogo v digitalnem gospodarstvu, saj povezujejo podjetja in državljane ter omogočajo javno razpravo in razširjanje ter prejemanje informacij, mnenj in zamisli, s čimer pomembno prispevajo k inovacijam, gospodarski rasti in ustvarjanju delovnih mest v Uniji. Vendar njihove storitve včasih zlorabijo tretje osebe za izvajanje nezakonitih dejavnosti na spletu. **Izredno** zaskrbljujoče je, ko ponudnike storitev gostovanja zlorabijo teroristične skupine in njihovi podporniki za razširjanje terorističnih vsebin na spletu z namenom širjenja sporočil, radikalizacije in novačenja ter spodbujanja in usmerjanja terorističnih dejavnosti.

Or. fr

## **Predlog spremembe 103** **Maria Grapini**

**Predlog uredbe**  
**Uvodna izjava 3**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(3) Prisotnost terorističnih vsebin na spletu ima resne negativne posledice za uporabnike, državljane in širšo družbo ter ponudnike spletnih storitev, ki gostijo takšne vsebine, saj zmanjšuje zaupanje njihovih uporabnikov in škoduje njihovim poslovnim modelom. Glede na osrednjo vlogo ponudnikov spletnih storitev ter tehnološka sredstva in zmogljivosti, povezane s storitvami, ki jih zagotavljajo, imajo ti ponudniki posebno družbeno odgovornost, da svoje storitve zaščitijo pred zlorabo s strani teroristov ter pomagajo pri boju proti terorističnim vsebinam, ki se razširjajo prek njihovih storitev.

*Predlog spremembe*

(3) Prisotnost terorističnih vsebin na spletu ima resne negativne posledice za uporabnike, državljane in širšo družbo ter ponudnike spletnih storitev, ki gostijo takšne vsebine, saj zmanjšuje zaupanje njihovih uporabnikov in škoduje njihovim poslovnim modelom. Glede na osrednjo vlogo ponudnikov spletnih storitev ter tehnološka sredstva in zmogljivosti, povezane s storitvami, ki jih zagotavljajo, imajo ti ponudniki posebno družbeno odgovornost, da svoje storitve zaščitijo pred zlorabo s strani teroristov ter pomagajo pri boju proti terorističnim vsebinam, ki se razširjajo prek njihovih storitev, **in obveščanju organov o uporabnikih, ki objavljajo teroristične vsebine na spletu.**

Or. ro

**Predlog spremembe 104**  
**Daniel Dalton**

**Predlog uredbe**  
**Uvodna izjava 3**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(3) Prisotnost terorističnih vsebin na spletu ima resne negativne posledice za uporabnike, državljane in širšo družbo ter ponudnike spletnih storitev, ki gostijo takšne vsebine, saj zmanjšuje zaupanje njihovih uporabnikov in škoduje njihovim poslovnim modelom. Glede na osrednjo vlogo ponudnikov spletnih storitev ter tehnološka sredstva in zmogljivosti, povezane s storitvami, ki jih zagotavljajo, imajo ti ponudniki posebno družbeno odgovornost, da svoje storitve zaščitijo

*Predlog spremembe*

(3) Prisotnost terorističnih vsebin na spletu ima resne negativne posledice za uporabnike, državljane in širšo družbo ter ponudnike spletnih storitev, ki gostijo takšne vsebine, saj zmanjšuje zaupanje njihovih uporabnikov in škoduje njihovim poslovnim modelom. Glede na osrednjo vlogo ponudnikov spletnih storitev ter tehnološka sredstva in zmogljivosti, povezane s storitvami, ki jih zagotavljajo, imajo ti ponudniki posebno družbeno odgovornost, da svoje storitve zaščitijo

pred zlorabo s strani teroristov ter pomagajo pri boju proti terorističnim vsebinam, ki se razširjajo prek njihovih storitev.

pred zlorabo s strani teroristov ter pomagajo pri boju proti terorističnim vsebinam, ki se razširjajo prek njihovih storitev, **ob upoštevanju temeljnega pomena svobode izražanja in obveščanja v odprti in demokratični družbi.**

Or. en

## **Predlog spremembe 105** **Antanas Guoga**

### **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 3**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(3) Prisotnost terorističnih vsebin na spletu ima resne negativne posledice za uporabnike, državljane in širšo družbo ter ponudnike spletnih storitev, ki gostijo takšne vsebine, saj zmanjšuje zaupanje njihovih uporabnikov in škoduje njihovim poslovnim modelom. Glede na osrednjo vlogo ponudnikov spletnih storitev ter tehnološka sredstva in zmogljivosti, povezane s storitvami, ki jih zagotavljajo, imajo ti ponudniki posebno družbeno odgovornost, da svoje storitve zaščitijo pred zlorabo s strani teroristov ter pomagajo pri boju proti terorističnim vsebinam, ki se razširjajo prek njihovih storitev.

*Predlog spremembe*

(3) Prisotnost terorističnih vsebin na spletu ima resne negativne posledice za uporabnike, državljane in širšo družbo ter ponudnike spletnih storitev, ki gostijo takšne vsebine, saj zmanjšuje zaupanje njihovih uporabnikov in škoduje njihovim poslovnim modelom. Glede na osrednjo vlogo ponudnikov spletnih storitev ter tehnološka sredstva in zmogljivosti, povezane s storitvami, ki jih zagotavljajo, imajo ti ponudniki posebno družbeno odgovornost, da svoje storitve zaščitijo pred zlorabo s strani teroristov ter **pristojnim organom** pomagajo pri boju proti terorističnim vsebinam, ki se razširjajo prek njihovih storitev.

Or. en

## **Predlog spremembe 106** **Nadja Hirsch**

### **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 3**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(3) Prisotnost terorističnih vsebin na

*Predlog spremembe*

(3) Prisotnost **nezakonitih** terorističnih

spletu ima resne negativne posledice za uporabnike, državljane in širšo družbo ter ponudnike spletnih storitev, ki gostijo takšne vsebine, saj zmanjšuje zaupanje njihovih uporabnikov in škoduje njihovim poslovnim modelom. Glede na osrednjo vlogo ponudnikov spletnih storitev ter tehnološka sredstva in zmogljivosti, povezane s storitvami, ki jih zagotavljajo, imajo ti ponudniki posebno družbeno odgovornost, da svoje storitve zaščitijo pred zlorabo s strani teroristov ter pomagajo pri boju proti terorističnim vsebinam, ki se razširjajo prek njihovih storitev.

vsebin na spletu ima resne negativne posledice za uporabnike, državljane in širšo družbo ter ponudnike spletnih storitev, ki gostijo takšne vsebine, saj zmanjšuje zaupanje njihovih uporabnikov in škoduje njihovim poslovnim modelom. Glede na osrednjo vlogo ponudnikov spletnih storitev ter tehnološka sredstva in zmogljivosti, povezane s storitvami, ki jih zagotavljajo, imajo ti ponudniki posebno družbeno odgovornost, da svoje storitve zaščitijo pred zlorabo s strani teroristov ter **pristojnim organom** pomagajo pri boju proti **nezakonitim** terorističnim vsebinam, ki se razširjajo prek njihovih storitev.

Or. en

## **Predlog spremembe 107**

### **Jiří Maštálka**

#### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 3**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(3) Prisotnost terorističnih vsebin na spletu ima resne negativne posledice za uporabnike, državljane in širšo družbo ter ponudnike spletnih storitev, ki gostijo takšne vsebine, saj zmanjšuje zaupanje njihovih uporabnikov in škoduje njihovim poslovnim modelom. Glede na osrednjo vlogo ponudnikov spletnih storitev **ter tehnološka sredstva in zmogljivosti, povezane** s storitvami, ki jih zagotavljajo, imajo ti ponudniki posebno družbeno odgovornost, da svoje storitve zaščitijo pred zlorabo s strani teroristov ter pomagajo pri boju proti terorističnim vsebinam, ki se razširjajo prek njihovih storitev.

*Predlog spremembe*

(3) Prisotnost terorističnih vsebin na spletu ima resne negativne posledice za uporabnike, državljane in širšo družbo ter ponudnike spletnih storitev, ki gostijo takšne vsebine, saj zmanjšuje zaupanje njihovih uporabnikov in škoduje njihovim poslovnim modelom. Glede na osrednjo vlogo ponudnikov spletnih storitev, **ki ustreza njihovim sredstvom in zmogljivostim, povezanim** s storitvami, ki jih zagotavljajo, imajo ti ponudniki posebno družbeno odgovornost, da svoje storitve zaščitijo pred zlorabo s strani teroristov ter pomagajo pri boju proti terorističnim vsebinam, ki se razširjajo prek njihovih storitev.

Or. cs



## Predlog spremembe 108

### Sergio Gutiérrez Prieto

#### Predlog uredbe

##### Uvodna izjava 4

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(4) Prizadevanja na ravni Unije za boj proti terorističnim spletnim vsebinam, ki so se začela leta 2015 s prostovoljnim sodelovanjem med državami članicami in ponudniki storitev gostovanja, je treba **dopolniti z jasnim zakonodajnim okvirom**, da bi *se* dodatno **zmanjšala** dostopnost terorističnih spletnih vsebin in ustrezno **obravnava** hitro razvijajoč se problem. S tem zakonodajnim okvirom naj bi se nadgradila prostovoljna prizadevanja, ki so bila okrepljena s Priporočilom Komisije (EU) 2018/334<sup>7</sup>, okvir pa je odgovor na pozive Evropskega parlamenta k zaostrovi ukrepov za boj proti nezakonitim in škodljivim vsebinam ter pozive Evropskega sveta k izboljšanju samodejnega odkrivanja in odstranjevanja vsebin, ki spodbujajo k terorističnim dejanjem.

---

<sup>7</sup> Priporočilo Komisije (EU) 2018/334 z dne 1. marca 2018 o ukrepih za učinkovito preprečevanje nezakonitih spletnih vsebin (UL L 63, 6.3.2018, str. 50).

## Predlog spremembe 109

### Jiří Maštálka

#### Predlog uredbe

##### Uvodna izjava 4

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

(4) Prizadevanja na ravni Unije za boj proti terorističnim spletnim vsebinam, ki so se začela leta 2015 s prostovoljnim sodelovanjem med državami članicami in ponudniki storitev gostovanja, je treba **izboljšati z uvedbo jasnega zakonodajnega okvira**, da bi *še* dodatno **omejili objavljanje in** dostopnost terorističnih spletnih vsebin in ustrezno **obravnali** hitro razvijajoč se problem, **ne da bi pri tem zmanjšali temeljne pravice**. S tem zakonodajnim okvirom naj bi se nadgradila prostovoljna prizadevanja, ki so bila okrepljena s Priporočilom Komisije (EU) 2018/334<sup>7</sup>, okvir pa je odgovor na pozive Evropskega parlamenta k zaostrovi ukrepov za boj proti nezakonitim in škodljivim vsebinam ter pozive Evropskega sveta k izboljšanju samodejnega odkrivanja in odstranjevanja vsebin, ki spodbujajo k terorističnim dejanjem.

---

<sup>7</sup> Priporočilo Komisije (EU) 2018/334 z dne 1. marca 2018 o ukrepih za učinkovito preprečevanje nezakonitih spletnih vsebin (UL L 63, 6.3.2018, str. 50).

Or. es

(4) Prizadevanja na ravni Unije za boj proti terorističnim spletnim vsebinam, ki so se začela leta 2015 s prostovoljnim sodelovanjem med državami članicami in ponudniki storitev gostovanja, je treba dopolniti z jasnim zakonodajnim okvirom, da bi se dodatno zmanjšala dostopnost terorističnih spletnih vsebin in ustrezno obravnaval hitro razvijajoč se problem. S tem zakonodajnim okvirom naj bi se nadgradila prostovoljna prizadevanja, ki so bila okrepljena s Priporočilom Komisije (EU) 2018/334<sup>7</sup>, okvir pa je odgovor na pozive Evropskega parlamenta k zaostrovanju ukrepov za boj proti nezakonitim in škodljivim vsebinam ter pozive Evropskega sveta k izboljšanju **samodejnega** odkrivanja in odstranjevanja vsebin, ki spodbujajo k terorističnim dejanjem.

---

<sup>7</sup> Priporočilo Komisije (EU) 2018/334 z dne 1. marca 2018 o ukrepih za učinkovito preprečevanje nezakonitih spletnih vsebin (UL L 63, 6.3.2018, str. 50).

(4) Prizadevanja na ravni Unije za boj proti terorističnim spletnim vsebinam, ki so se začela leta 2015 s prostovoljnim sodelovanjem med državami članicami in ponudniki storitev gostovanja, je treba dopolniti z jasnim zakonodajnim okvirom, da bi se dodatno zmanjšala dostopnost terorističnih spletnih vsebin in ustrezno obravnaval hitro razvijajoč se problem **ter zagotovilo varstvo temeljnih pravic in svoboščin**. S tem zakonodajnim okvirom naj bi se nadgradila prostovoljna prizadevanja, ki so bila okrepljena s Priporočilom Komisije (EU) 2018/334<sup>7</sup>, okvir pa je odgovor na pozive Evropskega parlamenta k zaostrovanju ukrepov za boj proti nezakonitim in škodljivim vsebinam ter pozive Evropskega sveta k izboljšanju odkrivanja in odstranjevanja vsebin, ki spodbujajo k terorističnim dejanjem.

---

<sup>7</sup> Priporočilo Komisije (EU) 2018/334 z dne 1. marca 2018 o ukrepih za učinkovito preprečevanje nezakonitih spletnih vsebin (UL L 63, 6.3.2018, str. 50).

Or. cs

## **Predlog spremembe 110** **Philippe Juvin**

### **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 4**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(4) Prizadevanja na ravni Unije za boj proti terorističnim spletnim vsebinam, ki so se začela leta 2015 s prostovoljnim sodelovanjem med državami članicami in ponudniki storitev gostovanja, je treba dopolniti z jasnim zakonodajnim okvirom, da bi se dodatno zmanjšala dostopnost terorističnih spletnih vsebin in ustrezno obravnaval hitro razvijajoč se problem. S tem zakonodajnim okvirom naj bi se

*Predlog spremembe*

(4) Prizadevanja na ravni Unije za boj proti terorističnim spletnim vsebinam, ki so se začela leta 2015 s prostovoljnim sodelovanjem med državami članicami in ponudniki storitev gostovanja, je treba dopolniti z jasnim zakonodajnim okvirom, da bi se dodatno zmanjšala dostopnost terorističnih spletnih vsebin in ustrezno obravnaval hitro razvijajoč se problem. S tem zakonodajnim okvirom naj bi se

nadgradila prostovoljna prizadevanja, ki so bila okrepljena s Priporočilom Komisije (EU) 2018/334<sup>7</sup>, okvir pa je odgovor na pozive Evropskega parlamenta k zaostitvi ukrepov za boj proti nezakonitim in škodljivim vsebinam ter pozive Evropskega sveta k izboljšanju samodejnega odkrivanja in odstranjevanja vsebin, ki spodbujajo k terorističnim dejanjem.

---

<sup>7</sup> Priporočilo Komisije (EU) 2018/334 z dne 1. marca 2018 o ukrepih za učinkovito preprečevanje nezakonitih spletnih vsebin (UL L 63, 6.3.2018, str. 50).

nadgradila prostovoljna prizadevanja, ki so bila okrepljena s Priporočilom Komisije (EU) 2018/334<sup>7</sup>, okvir pa je odgovor na pozive Evropskega parlamenta k zaostitvi ukrepov za boj proti nezakonitim in škodljivim vsebinam ter pozive Evropskega sveta k izboljšanju samodejnega odkrivanja in **omogočanju takojšnjega** odstranjevanja vsebin, ki spodbujajo k terorističnim dejanjem.

---

<sup>7</sup> Priporočilo Komisije (EU) 2018/334 z dne 1. marca 2018 o ukrepih za učinkovito preprečevanje nezakonitih spletnih vsebin (UL L 63, 6.3.2018, str. 50).

Or. fr

## **Predlog spremembe 111**

### **Nadja Hirsch**

#### **Predlog uredbe**

##### **Uvodna izjava 5**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(5) Uporaba te uredbe ne bi smela vplivati na uporabo člena 14 Direktive 2000/31/ES<sup>8</sup>. Zlasti kakršni koli ukrepi, ki jih sprejme ponudnik storitev gostovanja v skladu s to uredbo,  **vključno z vsemi proaktivnimi ukrepi**, sami po sebi ne bi smeli biti podlaga za to, da ponudnik storitev izgubi pravico do izjeme od odgovornosti iz navedene določbe. Ta uredba ne vpliva na pooblastila nacionalnih organov in sodišč, da ugotovijo odgovornost ponudnikov storitev gostovanja v posebnih primerih, v katerih niso izpolnjeni pogoji iz člena 14 Direktive 2000/31/ES za izjemo od odgovornosti.

*Predlog spremembe*

(5)  **Uredba bi morala določati posebne obveznosti za tiste ponudnike storitev gostovanja, ki so izpostavljeni večji količini nezakonitih terorističnih vsebin.** Uporaba te uredbe ne bi smela vplivati na uporabo člena 14 Direktive 2000/31/ES<sup>8</sup>. Zlasti kakršni koli ukrepi, ki jih sprejme ponudnik storitev gostovanja v skladu s to uredbo  **ali ker ga je pristojni organ obvestil o nezakonnosti vsebine**, sami po sebi ne bi smeli biti podlaga za to, da ponudnik storitev izgubi pravico do izjeme od odgovornosti iz navedene določbe. Ta uredba ne vpliva na pooblastila nacionalnih organov in sodišč, da ugotovijo odgovornost ponudnikov storitev gostovanja v posebnih primerih, v katerih niso izpolnjeni pogoji iz člena 14 Direktive 2000/31/ES za izjemo od odgovornosti.

---

<sup>8</sup> Direktiva 2000/31/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2000 o nekaterih pravnih vidikih storitev informacijske družbe, zlasti elektronskega poslovanja na notranjem trgu (Direktiva o elektronskem poslovanju) (UL L 178, 17.7.2000, str. 1).

---

<sup>8</sup> Direktiva 2000/31/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2000 o nekaterih pravnih vidikih storitev informacijske družbe, zlasti elektronskega poslovanja na notranjem trgu (Direktiva o elektronskem poslovanju) (UL L 178, 17.7.2000, str. 1).

Or. en

## **Predlog spremembe 112**

### **Antanas Guoga**

#### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 5**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(5) Uporaba te uredbe ne bi smela vplivati na uporabo **člena 14** Direktive 2000/31/ES<sup>8</sup>. Zlasti kakršni koli ukrepi, ki jih sprejme ponudnik storitev gostovanja v skladu s to uredbo, vključno z vsemi proaktivnimi ukrepi, sami po sebi ne bi smeli biti podlaga za to, da ponudnik storitev izgubi pravico do izjeme od odgovornosti **iz navedene določbe**. Ta uredba ne vpliva na pooblastila nacionalnih organov in sodišč, da ugotovijo odgovornost ponudnikov storitev gostovanja v posebnih primerih, v katerih niso izpolnjeni pogoji iz člena 14 Direktive 2000/31/ES za izjemo od odgovornosti.

---

<sup>8</sup> Direktiva 2000/31/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2000 o nekaterih pravnih vidikih storitev informacijske družbe, zlasti elektronskega poslovanja na notranjem trgu (Direktiva o elektronskem poslovanju) (UL L 178, 17.7.2000, str. 1).

*Predlog spremembe*

(5) Uporaba te uredbe ne bi smela vplivati na uporabo **členov 14 in 15** Direktive 2000/31/ES<sup>8</sup>. Zlasti **v skladu s temi določbami** kakršni koli ukrepi, ki jih sprejme ponudnik storitev gostovanja v skladu s to uredbo, vključno z vsemi proaktivnimi ukrepi, sami po sebi ne bi smeli biti podlaga za to, da ponudnik storitev izgubi pravico do izjeme od odgovornosti **ali da mu je naložena obveznost nadzora**. Ta uredba ne vpliva na pooblastila nacionalnih organov in sodišč, da ugotovijo odgovornost ponudnikov storitev gostovanja v posebnih primerih, v katerih niso izpolnjeni pogoji iz člena 14 Direktive 2000/31/ES za izjemo od odgovornosti.

---

<sup>8</sup> Direktiva 2000/31/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2000 o nekaterih pravnih vidikih storitev informacijske družbe, zlasti elektronskega poslovanja na notranjem trgu (Direktiva o elektronskem poslovanju) (UL L 178, 17.7.2000, str. 1).

**Predlog spremembe 113**  
**Maria Grapini**

**Predlog uredbe**  
**Uvodna izjava 6**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(6) V tej uredbi so določena pravila za preprečevanje **zlorabe** storitev gostovanja za razširjanje terorističnih spletnih vsebin, da bi se zagotovilo nemoteno delovanje notranjega trga, pri čemer se v celoti spoštujejo temeljne pravice, ki jih varuje pravni red Unije, in zlasti pravice, ki jih zagotavlja Listina Evropske unije o temeljnih pravicah.

*Predlog spremembe*

(6) V tej uredbi so določena pravila za preprečevanje **uporabe** storitev gostovanja za razširjanje terorističnih spletnih vsebin, da bi se zagotovilo nemoteno delovanje notranjega trga, pri čemer se v celoti spoštujejo temeljne pravice, ki jih varuje pravni red Unije, in zlasti pravice, ki jih zagotavlja Listina Evropske unije o temeljnih pravicah.

Or. ro

**Predlog spremembe 114**  
**Jiří Maštálka**

**Predlog uredbe**  
**Uvodna izjava 7**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(7) Ta uredba prispeva k zaščiti javne varnosti ter obenem vzpostavlja ustrezne in zanesljive zaščitne ukrepe za zagotovitev varstva zadevnih temeljnih pravic. To vključuje pravici do spoštovanja zasebnega življenja in varstva osebnih podatkov, pravico do učinkovitega sodnega varstva, pravico do svobode izražanja, vključno s svobodo prejemanja in širjenja informacij, svobodo gospodarske pobude in načelo nediskriminacije. Pristojni organi in ponudniki storitev gostovanja bi morali sprejeti le ukrepe, ki so potrebni, ustrezni in sorazmerni v demokratični družbi, pri tem pa upoštevati poseben pomen svobode izražanja in obveščanja, **ki je eden od**

*Predlog spremembe*

(7) Ta uredba prispeva k zaščiti javne varnosti ter obenem vzpostavlja ustrezne in zanesljive zaščitne ukrepe za zagotovitev varstva zadevnih temeljnih pravic. To vključuje pravici do spoštovanja zasebnega življenja in varstva osebnih podatkov, pravico do učinkovitega sodnega varstva, pravico do svobode izražanja, vključno s svobodo prejemanja in širjenja informacij, svobodo gospodarske pobude in načelo nediskriminacije. Pristojni organi in ponudniki storitev gostovanja bi morali sprejeti le ukrepe, ki so potrebni, ustrezni in sorazmerni v demokratični družbi, pri tem pa upoštevati poseben pomen svobode izražanja in obveščanja **ter pravic do**

**bistvenih temeljev** pluralistične in demokratične družbe ter **ena od vrednot**, na katerih temelji Unija. Ob upoštevanju osrednje vloge ponudnikov storitev gostovanja pri omogočanju javne razprave ter širjenja in prejemanja dejstev, mnenj in zamisli v skladu z zakonom bi morali biti ukrepi, ki pomenijo poseganje v svobodo izražanja in obveščanja, strogo ciljno usmerjeni; služiti bi namreč morali preprečevanju razširjanja terorističnih vsebin, ne da bi vplivali na pravico do zakonitega prejemanja in širjenja informacij.

**zasebnosti in varstva osebnih podatkov, ki sta bistvena temelja** pluralistične in demokratične družbe ter **spadata med vrednote**, na katerih temelji Unija. Ob upoštevanju osrednje vloge ponudnikov storitev gostovanja pri omogočanju javne razprave ter širjenja in prejemanja dejstev, mnenj in zamisli v skladu z zakonom bi morali biti ukrepi, ki pomenijo poseganje v svobodo izražanja in obveščanja, strogo ciljno usmerjeni; služiti bi namreč morali preprečevanju razširjanja terorističnih vsebin, ne da bi vplivali na pravico do zakonitega prejemanja in širjenja informacij.

Or. cs

## **Predlog spremembe 115** **Antanas Guoga**

### **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 7**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(7) **Ta uredba prispeva** k zaščiti javne varnosti ter obenem vzpostavlja ustrezne in zanesljive zaščitne ukrepe za zagotovitev varstva zadevnih temeljnih pravic. To vključuje **pravici** do spoštovanja zasebnega življenja in varstva osebnih podatkov, pravico do učinkovitega sodnega varstva, pravico do svobode izražanja, vključno s svobodo prejemanja in širjenja informacij, svobodo gospodarske pobude in načelo nediskriminacije. Pristojni organi in ponudniki storitev gostovanja bi morali sprejeti le ukrepe, ki so potrebni, ustrezni in sorazmerni v demokratični družbi, pri tem pa upoštevati poseben pomen svobode izražanja in obveščanja, ki je eden od bistvenih temeljev pluralistične in demokratične družbe ter ena od vrednot, na katerih temelji Unija. Ob upoštevanju osrednje vloge ponudnikov storitev gostovanja pri omogočanju javne razprave

*Predlog spremembe*

(7) **Namen te uredbe je prispevati** k zaščiti javne varnosti ter obenem vzpostavlja ustrezne in zanesljive zaščitne ukrepe za zagotovitev varstva zadevnih temeljnih pravic. To vključuje **pravice** do spoštovanja zasebnega življenja **ter pravici do zasebnosti** in varstva osebnih podatkov, pravico do učinkovitega sodnega varstva, pravico do svobode izražanja, vključno s svobodo prejemanja in širjenja informacij, svobodo gospodarske pobude in načelo nediskriminacije. Pristojni organi in ponudniki storitev gostovanja bi morali sprejeti le ukrepe, ki so potrebni, ustrezni in sorazmerni v demokratični družbi, pri tem pa upoštevati poseben pomen svobode izražanja in obveščanja, ki je eden od bistvenih temeljev pluralistične in demokratične družbe ter ena od vrednot, na katerih temelji Unija. Ob upoštevanju osrednje vloge ponudnikov storitev

ter širjenja in prejemanja dejstev, mnenj in zamisli v skladu z zakonom bi morali biti ukrepi, ki pomenijo poseganje v svobodo izražanja in obveščanja, strogo ciljno usmerjeni; služiti bi namreč morali preprečevanju razširjanja terorističnih vsebin, ne da bi vplivali na pravico do zakonitega prejemanja in širjenja informacij.

gostovanja pri omogočanju javne razprave ter širjenja in prejemanja dejstev, mnenj in zamisli v skladu z zakonom bi morali biti ukrepi, ki pomenijo poseganje v svobodo izražanja in obveščanja, strogo ciljno usmerjeni; služiti bi namreč morali preprečevanju razširjanja terorističnih vsebin, ne da bi vplivali na pravico do zakonitega prejemanja in širjenja informacij.

Or. en

## **Predlog spremembe 116** **Jasenko Selimovic**

### **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 7**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(7) Ta uredba prispeva k zaščiti javne varnosti ter obenem vzpostavlja ustrezne in zanesljive zaščitne ukrepe za zagotovitev varstva zadevnih temeljnih pravic. To vključuje pravici do spoštovanja zasebnega življenja in varstva osebnih podatkov, pravico do učinkovitega sodnega varstva, pravico do svobode izražanja, vključno s svobodo prejemanja in širjenja informacij, svobodo gospodarske pobude in načelo nediskriminacije. Pristojni organi in ponudniki storitev gostovanja bi morali sprejeti le ukrepe, ki so potrebni, ustrezni in sorazmerni v demokratični družbi, pri tem pa upoštevati poseben pomen svobode izražanja in obveščanja, ki je **eden od bistvenih temeljev** pluralistične in demokratične družbe ter ena od vrednot, na katerih temelji Unija. Ob upoštevanju osrednje vloge ponudnikov storitev gostovanja pri omogočanju javne razprave ter širjenja in prejemanja dejstev, mnenj in zamisli v skladu z zakonom bi morali biti ukrepi, ki pomenijo poseganje v svobodo izražanja in obveščanja, strogo ciljno usmerjeni; služiti bi namreč morali

*Predlog spremembe*

(7) Ta uredba prispeva k zaščiti javne varnosti ter obenem vzpostavlja ustrezne in zanesljive zaščitne ukrepe za zagotovitev varstva zadevnih temeljnih pravic. To vključuje pravici do spoštovanja zasebnega življenja in varstva osebnih podatkov, pravico do učinkovitega sodnega varstva, pravico do svobode izražanja, vključno s svobodo prejemanja in širjenja informacij, svobodo gospodarske pobude in načelo nediskriminacije. Pristojni organi in ponudniki storitev gostovanja bi morali sprejeti le ukrepe, ki so potrebni, ustrezni in sorazmerni v demokratični družbi, pri tem pa upoštevati poseben pomen svobode izražanja in obveščanja **ter svobode tiska in pluralnosti medijev**, ki je **bistveni temelj** pluralistične in demokratične družbe ter ena od vrednot, na katerih temelji Unija. Ob upoštevanju osrednje vloge ponudnikov storitev gostovanja pri omogočanju javne razprave ter širjenja in prejemanja dejstev, mnenj in zamisli v skladu z zakonom bi morali biti ukrepi, ki pomenijo poseganje v svobodo izražanja in obveščanja, strogo ciljno usmerjeni; služiti bi namreč morali

preprečevanju razširjanja terorističnih vsebin, ne da bi vplivali na pravico do zakonitega prejemanja in širjenja informacij.

preprečevanju razširjanja terorističnih vsebin, ne da bi vplivali na pravico do zakonitega prejemanja in širjenja informacij.

Or. en

## **Predlog spremembe 117** **Daniel Dalton**

### **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 7**

#### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(7) Ta uredba prispeva k zaščiti javne varnosti ter obenem vzpostavlja ustrezne in zanesljive zaščitne ukrepe za zagotovitev varstva zadevnih temeljnih pravic. To vključuje pravici do spoštovanja zasebnega življenja in varstva osebnih podatkov, pravico do učinkovitega sodnega varstva, pravico do svobode izražanja, vključno s svobodo prejemanja in širjenja informacij, svobodo gospodarske pobude in načelo nediskriminacije. Pristojni organi in ponudniki storitev gostovanja bi morali sprejeti le ukrepe, ki so potrebni, ustrezni in sorazmerni v demokratični družbi, pri tem pa upoštevati poseben pomen svobode izražanja in obveščanja, ki je eden od bistvenih temeljev pluralistične in demokratične družbe ter ena od vrednot, na katerih temelji Unija. Ob upoštevanju osrednje vloge ponudnikov storitev gostovanja pri omogočanju javne razprave ter širjenja in prejemanja dejstev, mnenj in zamisli v skladu z zakonom bi **morali biti ukrepi, ki pomenijo poseganje** v svobodo izražanja in obveščanja, **strogo ciljno usmerjeni; služiti bi namreč morali preprečevanju razširjanja** terorističnih vsebin, ne da bi vplivali na pravico do zakonitega prejemanja in širjenja informacij.

#### *Predlog spremembe*

(7) Ta uredba prispeva k zaščiti javne varnosti ter obenem vzpostavlja ustrezne in zanesljive zaščitne ukrepe za zagotovitev varstva zadevnih temeljnih pravic. To vključuje pravici do spoštovanja zasebnega življenja in varstva osebnih podatkov, pravico do učinkovitega sodnega varstva, pravico do svobode izražanja, vključno s svobodo prejemanja in širjenja informacij, svobodo gospodarske pobude in načelo nediskriminacije. Pristojni organi in ponudniki storitev gostovanja bi morali sprejeti le ukrepe, ki so potrebni, ustrezni in sorazmerni v demokratični družbi, pri tem pa upoštevati poseben pomen svobode izražanja in obveščanja, ki je eden od bistvenih temeljev pluralistične in demokratične družbe ter ena od vrednot, na katerih temelji Unija. Ob upoštevanju osrednje vloge ponudnikov storitev gostovanja pri omogočanju javne razprave ter širjenja in prejemanja dejstev, mnenj in zamisli v skladu z zakonom bi **se bilo treba pri vseh ukrepih izogibati poseganju** v svobodo izražanja in obveščanja, **z njimi pa bi se moralo po strogo ciljno usmerjenem pristopu preprečevati razširjanje** terorističnih vsebin, ne da bi vplivali na pravico do zakonitega prejemanja in širjenja informacij.

Or. en



## Predlog spremembe 118 Sergio Gutiérrez Prieto

### Predlog uredbe Uvodna izjava 7

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(7) Ta uredba prispeva k zaščiti javne varnosti ter obenem vzpostavlja ustrezne in zanesljive zaščitne ukrepe za zagotovitev varstva zadevnih temeljnih pravic. To vključuje pravici do spoštovanja zasebnega življenja in varstva osebnih podatkov, pravico do učinkovitega sodnega varstva, pravico do svobode izražanja, vključno s svobodo prejemanja in širjenja informacij, svobodo gospodarske pobude in načelo nediskriminacije. Pristojni organi in ponudniki storitev gostovanja bi morali sprejeti le ukrepe, ki so potrebni, ustrezni in sorazmerni v demokratični družbi, pri tem pa upoštevati poseben pomen svobode izražanja in obveščanja, ki je eden od bistvenih temeljev pluralistične in demokratične družbe ter ena od vrednot, na katerih temelji Unija. Ob upoštevanju osrednje vloge ponudnikov storitev gostovanja pri omogočanju javne razprave ter širjenja in prejemanja dejstev, mnenj in zamisli v skladu z zakonom bi morali biti ukrepi, ki pomenijo poseganje v svobodo izražanja in obveščanja, strogo ***ciljno usmerjeni; služiti bi namreč*** morali preprečevanju razširjanja terorističnih vsebin, ne da bi vplivali na pravico do zakonitega prejemanja in širjenja informacij.

*Predlog spremembe*

(7) Ta uredba prispeva k zaščiti javne varnosti ter obenem vzpostavlja ustrezne in zanesljive zaščitne ukrepe za zagotovitev varstva zadevnih temeljnih pravic. To vključuje pravici do spoštovanja zasebnega življenja in varstva osebnih podatkov, pravico do učinkovitega sodnega varstva, pravico do svobode izražanja, vključno s svobodo prejemanja in širjenja informacij, svobodo gospodarske pobude in načelo nediskriminacije. Pristojni organi in ponudniki storitev gostovanja bi morali sprejeti le ukrepe, ki so potrebni, ustrezni in sorazmerni v demokratični družbi, pri tem pa upoštevati poseben pomen svobode izražanja in obveščanja, ki je eden od bistvenih temeljev pluralistične in demokratične družbe ter ena od vrednot, na katerih temelji Unija. Ob upoštevanju osrednje vloge ponudnikov storitev gostovanja pri omogočanju javne razprave ter širjenja in prejemanja dejstev, mnenj in zamisli v skladu z zakonom bi morali biti ukrepi, ki pomenijo poseganje v svobodo izražanja in obveščanja, strogo ***nujni in sorazmerni, ter bi morali služiti*** preprečevanju razširjanja terorističnih vsebin, ne da bi vplivali na ***svobodo izražanja ter*** pravico do zakonitega prejemanja in širjenja informacij.

Or. es

## Predlog spremembe 119 Jasenکو Selimovic

### Predlog uredbe

## Uvodna izjava 7 a (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(7a)** *Ta uredba ne bi smela spreminjati obveznosti držav članic, da spoštujejo temeljne pravice ali temeljna pravna načela iz člena 6 Pogodbe o Evropski uniji. Te temeljne pravice vključujejo svobodo mnenja ter sprejemanja in širjenja informacij in idej brez vmešavanja javnih organov. Vse omejitve uresničevanja teh temeljnih pravic v okviru te uredbe bi morale biti zakonsko predpisane in bi morale biti nujne v demokratični družbi, da bi se izpolnili cilji te uredbe.*

Or. en

## Predlog spremembe 120 Jasenکو Selimovic

## Predlog uredbe Uvodna izjava 7 b (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(7b)** *V tej uredbi bi morale biti spoštovane temeljne pravice in upoštevana načela, priznana v Evropski konvenciji o človekovih pravicah in sodni praksi Evropskega sodišča za človekove pravice. Evropsko sodišče za človekove pravice je zlasti v sodbi z dne 24. novembra 2011 ugotovilo, da pravo Evropske unije, zlasti Direktiva 2000/31/ES<sup>1a</sup>, preprečuje odredbo, naloženo ponudniku internetnih storitev, da izključno na svoje stroške za nedoločeno obdobje kot preventivni ukrep uvede sistem za filtriranje vseh elektronskih sporočil, posredovanih prek njegovih storitev, ki bi se brez razlikovanja uporabljal za vse njegove stranke.*

---

*<sup>1a</sup> Direktiva 2000/31/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2000 o nekaterih pravnih vidikih storitev informacijske družbe, zlasti elektronskega poslovanja na notranjem trgu (Direktiva o elektronskem poslovanju)*

Or. en

**Predlog spremembe 121**  
**Daniel Dalton**

**Predlog uredbe**  
**Uvodna izjava 8**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(8) Pravica do učinkovitega pravnega sredstva je določena v členu 19 PEU in členu 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah. Vsaka fizična ali pravna oseba ima pravico do učinkovitega pravnega sredstva pred pristojnim nacionalnim sodiščem zoper kateri koli ukrep, sprejet v skladu s to uredbo, ki lahko negativno vpliva na pravice te osebe. Ta pravica  **vključuje zlasti** možnost, da **lahko ponudniki** storitev gostovanja  **in ponudniki** vsebin učinkovito izpodbijajo odredbe o odstranitvi pred sodiščem države članice, katere organi so izdali odredbo o odstranitvi.

*Predlog spremembe*

(8) Pravica do učinkovitega pravnega sredstva je določena v členu 19 PEU in členu 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah. Vsaka fizična ali pravna oseba ima pravico do učinkovitega pravnega sredstva pred pristojnim nacionalnim sodiščem zoper kateri koli ukrep, sprejet v skladu s to uredbo, ki lahko negativno vpliva na pravice te osebe. Ta pravica  **zlasti v okviru te uredbe vključuje** možnost, da  **uporabniki izpodbijajo odstranitev vsebine, ki je posledica ukrepov, ki jih sprejme ponudnik** storitev gostovanja,  **kot je določeno v tej uredbi, in da so obveščeni o učinkovitih pravnih sredstvih. Vključuje tudi pravico ponudnikov storitev gostovanja in ponudnikov** vsebin, da učinkovito izpodbijajo odredbe o odstranitvi,  **naložene proaktivne ukrepe ali kazni** pred sodiščem države članice, katere organi so izdali odredbo o odstranitvi,  **naložili proaktivne ukrepe ali kazni, ali pred sodiščem kraja, v katerem ima ponudnik storitev gostovanja sedež ali je zastopan.**

Or. en

**Predlog spremembe 122**  
**Marlene Mizzi**

**Predlog uredbe**  
**Uvodna izjava 8**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(8) Pravica do učinkovitega pravnega sredstva je določena v členu 19 PEU in členu 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah. Vsaka fizična ali pravna oseba ima pravico do učinkovitega pravnega sredstva pred pristojnim nacionalnim sodiščem zoper kateri koli ukrep, sprejet v skladu s to uredbo, ki lahko negativno vpliva na pravice te osebe. Ta pravica vključuje zlasti **možnost, da lahko ponudniki** storitev gostovanja in **ponudniki** vsebin učinkovito izpodbijajo **odredbe** o odstranitvi pred sodiščem države članice, **katere organi so izdali odredbo o odstranitvi**.

*Predlog spremembe*

(8) Pravica do učinkovitega pravnega sredstva je določena v členu 19 PEU in členu 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah. Vsaka fizična ali pravna oseba ima pravico do učinkovitega pravnega sredstva pred pristojnim nacionalnim sodiščem zoper kateri koli ukrep, sprejet v skladu s to uredbo, ki lahko negativno vpliva na pravice te osebe. Ta pravica vključuje zlasti **pravico ponudnikov storitev gostovanja ali ponudnikov vsebin, da so obveščeni o vseh pravnih sredstvih, ki so na voljo, in možnost ponudnikov** storitev gostovanja in **ponudnikov** vsebin, **da** učinkovito izpodbijajo **vse proaktivne ukrepe, vključno z odredbami** o odstranitvi, pred sodiščem **ali pristojnim sodnim organom** države članice, **v kateri imajo sedež ali pravnega zastopnika**.

Or. en

*Obrazložitev*

*Predlog Komisije ne vsebuje posebnih določb o pravnih sredstvih in trenutno je mogoče, da se bodo morali ponudniki storitev, ki želijo izpodbijati odredbo o odstranitvi, ki jo je izdal pristojni organ v drugi državi članici, pritožiti v drugi državi članici, kar pomeni znatno breme, stroške in jezikovne težave za ponudnika storitev gostovanja. To bo malim in srednjim podjetjem onemogočilo izpodbijanje odredb o odstranitvi.*

**Predlog spremembe 123**  
**Jasenko Selimovic**

**Predlog uredbe**  
**Uvodna izjava 8**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(8) Pravica do učinkovitega pravnega sredstva je določena v členu 19 PEU in členu 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah. Vsaka fizična ali pravna oseba ima pravico do učinkovitega pravnega sredstva pred pristojnim nacionalnim sodiščem zoper kateri koli ukrep, sprejet v skladu s to uredbo, ki lahko negativno vpliva na pravice te osebe. Ta pravica vključuje zlasti možnost, da lahko ponudniki storitev gostovanja in ponudniki vsebin učinkovito izpodbijajo odredbe o odstranitvi pred sodiščem države članice, katere organi so izdali odredbo o odstranitvi.

*Predlog spremembe*

(8) Pravica do učinkovitega pravnega sredstva je določena v členu 19 PEU in členu 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah. Vsaka fizična ali pravna oseba ima pravico do učinkovitega pravnega sredstva pred pristojnim nacionalnim sodiščem zoper kateri koli ukrep, sprejet v skladu s to uredbo, ki lahko negativno vpliva na pravice te osebe. Ta pravica vključuje zlasti možnost, da lahko ponudniki storitev gostovanja in ponudniki vsebin učinkovito izpodbijajo odredbe o odstranitvi pred sodiščem države članice, katere organi so izdali odredbo o odstranitvi. ***Na to pravico se je mogoče sklicevati pred sodiščem države članice, v kateri ima ponudnik storitev gostovanja glavni sedež ali v kateri ima zakoniti zastopnik, ki ga imenuje ponudnik storitev gostovanja v skladu s členom 16, prebivališče ali sedež.***

Or. en

**Predlog spremembe 124**  
**Jasenko Selimovic**

**Predlog uredbe**  
**Uvodna izjava 9**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(9) Da bi se zagotovila jasnost glede ukrepov, ki bi jih morali sprejeti ponudniki storitev gostovanja in pristojni organi za preprečevanje razširjanja terorističnih spletnih vsebin, bi bilo treba v tej uredbi določiti opredelitev terorističnih vsebin za namene njihovega preprečevanja, ki temelji na opredelitvi terorističnih kaznivih dejanj iz Direktive (EU) 2017/541 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>9</sup>. Glede na to, da je treba obravnavati najbolj škodljivo teroristično propagando na spletu, bi morala opredelitev zajemati gradivo *in*

*Predlog spremembe*

(9) Da bi se zagotovila jasnost glede ukrepov, ki bi jih morali sprejeti ponudniki storitev gostovanja in pristojni organi za preprečevanje razširjanja terorističnih spletnih vsebin, bi bilo treba v tej uredbi določiti opredelitev terorističnih vsebin za namene njihovega preprečevanja, ki temelji na opredelitvi terorističnih kaznivih dejanj iz Direktive (EU) 2017/541 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>9</sup>. Glede na to, da je treba obravnavati najbolj škodljivo teroristično propagando na spletu, bi morala opredelitev zajemati gradivo, s

**informacije, s katerimi** se spodbuja ali zagovarja storitev terorističnih kaznivih dejanj ali prispevanje k njim **ali** napeljuje k storitvi terorističnih kaznivih dejanj ali prispevanju k njim, **dajejo** navodila za **storitev takšnih kaznivih dejanj ali spodbuja udeležba pri dejavnostih teroristične skupine. Takšne informacije vključujejo** zlasti besedilo, slike, zvočne posnetke in videoposnetke. Pristojni organi in ponudniki storitev gostovanja bi morali pri ocenjevanju, ali vsebina predstavlja teroristično vsebino v smislu te uredbe, upoštevati dejavnike, kot so narava in ubeseditiv izjav, okoliščine, v katerih so bile izjave dane, in možnost, da privedejo do škodljivih posledic za varnost in zaščito oseb. Pomemben dejavnik pri tej oceni je dejstvo, da je gradivo pripravila teroristična organizacija ali oseba, ki jo je EU uvrstila na seznam terorističnih organizacij in oseb, da je gradivo mogoče pripisati takšni organizaciji ali osebi ali da je bilo gradivo razširjeno v njenem imenu. Vsebino, ki se razširja za izobraževalne, **novinarske** ali raziskovalne namene, bi bilo treba ustrezno zaščititi. Prav tako se ne bi smelo šteti kot teroristična vsebina izražanje radikalnih, polemičnih ali kontroverznih stališč v javni razpravi o občutljivih političnih vprašanjih.

**katerim** se spodbuja ali zagovarja storitev terorističnih kaznivih dejanj ali prispevanje k njim, napeljuje k storitvi terorističnih kaznivih dejanj ali prispevanju k njim **ali spodbuja udeležba pri dejavnostih teroristične skupine. Opredelitev zajema vsebine, ki vsebujejo** navodila za **izdelavo in uporabo eksplozivov, strelnega orožja ali drugega orožja oziroma zdravju škodljivih ali nevarnih snovi, pa tudi kemičnih, bioloških, radioloških in jedrskih snovi, ter vsebine o drugih metodah in tehnikah, vključno z izbiranjem ciljev, da bi se storila teroristična kazniva dejanja. To gradivo vključuje** zlasti besedilo, slike, zvočne posnetke in videoposnetke. Pristojni organi in ponudniki storitev gostovanja bi morali pri ocenjevanju, ali vsebina predstavlja teroristično vsebino v smislu te uredbe, upoštevati dejavnike, kot so narava in ubeseditiv izjav, okoliščine, v katerih so bile izjave dane, in možnost, da privedejo do škodljivih posledic za varnost in zaščito oseb. Pomemben dejavnik pri tej oceni je dejstvo, da je gradivo pripravila teroristična organizacija ali oseba, ki jo je EU uvrstila na seznam terorističnih organizacij in oseb, da je gradivo mogoče pripisati takšni organizaciji ali osebi ali da je bilo gradivo razširjeno v njenem imenu. Vsebino, ki se razširja za izobraževalne, **protipropagandne** ali raziskovalne namene, bi bilo treba ustrezno zaščititi **in pri tem doseči pravično ravnovesje med temeljnimi pravicami, zlasti svobodo izražanja in obveščanja, ter potrebami javne varnosti. Če se razširjano gradivo objavi pod uredniško odgovornostjo ponudnika vsebin, bi bilo treba pri vsaki odločitvi o odstranitvi take vsebine upoštevati novinarske standarde, ki jih določajo predpisi o tisku in/ali medijih v skladu z zakonodajo Unije, pravico do svobode izražanja ter pravico do svobode in pluralnosti medijev iz člena 11 Listine o temeljnih pravicah.** Prav tako se ne bi smelo šteti kot teroristična vsebina izražanje radikalnih, polemičnih ali

kontroverznih stališč v javni razpravi o občutljivih političnih vprašanjih.

---

<sup>9</sup> Direktiva (EU) 2017/541 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o boju proti terorizmu in nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2002/475/PNZ ter o spremembi Sklepa Sveta 2005/671/PNZ (UL L 88, 31.3.2017, str. 6).

---

<sup>9</sup> Direktiva (EU) 2017/541 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o boju proti terorizmu in nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2002/475/PNZ ter o spremembi Sklepa Sveta 2005/671/PNZ (UL L 88, 31.3.2017, str. 6).

Or. en

## **Predlog spremembe 125**

### **Marlene Mizzi**

#### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 9**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(9) Da bi se zagotovila jasnost glede ukrepov, ki bi jih morali sprejeti ponudniki storitev gostovanja in pristojni organi za preprečevanje razširjanja terorističnih spletnih vsebin, bi bilo treba v tej uredbi določiti opredelitev terorističnih vsebin **za namene njihovega preprečevanja, ki temelji na opredelitvi** terorističnih kaznivih dejanj iz Direktive (EU) 2017/541 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>9</sup>. **Glede na to, da je treba obravnavati najbolj škodljivo teroristično propagando na spletu, bi morala opredelitev zajemati gradivo in informacije, s katerimi se spodbuja ali zagovarja storitev terorističnih kaznivih dejanj ali prispevanje k njim ali napeljuje k storitvi terorističnih kaznivih dejanj ali prispevanju k njim, dajejo navodila za storitev takšnih kaznivih dejanj ali spodbuja udeležba pri dejavnostih teroristične skupine.** Takšne informacije vključujejo zlasti besedilo, slike, zvočne posnetke in videoposnetke. Pristojni organi in ponudniki storitev gostovanja bi morali pri ocenjevanju, ali vsebina predstavlja

*Predlog spremembe*

(9) Da bi se zagotovila jasnost glede ukrepov, ki bi jih morali sprejeti ponudniki storitev gostovanja in pristojni organi za preprečevanje razširjanja terorističnih spletnih vsebin, bi bilo treba v tej uredbi določiti opredelitev terorističnih vsebin **v skladu z opredelitvijo** terorističnih kaznivih dejanj iz Direktive (EU) 2017/541 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>9</sup>. Takšne informacije vključujejo zlasti besedilo, slike, zvočne posnetke in videoposnetke. Pristojni organi in ponudniki storitev gostovanja bi morali pri ocenjevanju, ali vsebina predstavlja teroristično vsebino v smislu te uredbe, upoštevati dejavnike, kot so narava in ubeseditev izjav, okoliščine, v katerih so bile izjave dane, in možnost, da privedejo do škodljivih posledic za varnost in zaščito oseb. Pomemben dejavnik pri tej oceni je dejstvo, da je gradivo pripravila teroristična organizacija ali oseba, ki jo je EU uvrstila na seznam terorističnih organizacij in oseb, da je gradivo mogoče pripisati takšni organizaciji ali osebi ali da je bilo gradivo razširjeno v njenem imenu. Vsebino, ki se razširja za izobraževalne,

teroristično vsebino v smislu te uredbe, upoštevati dejavnike, kot so narava in ubeseditev izjav, okoliščine, v katerih so bile izjave dane, in možnost, da privedejo do škodljivih posledic za varnost in zaščito oseb. Pomemben dejavnik pri tej oceni je dejstvo, da je gradivo pripravila teroristična organizacija ali oseba, ki jo je EU uvrstila na seznam terorističnih organizacij in oseb, da je gradivo mogoče pripisati takšni organizaciji ali osebi ali da je bilo gradivo razširjeno v njenem imenu. Vsebinsko, ki se razširja za izobraževalne, novinarske ali raziskovalne namene, bi bilo treba ustrezno zaščititi. Prav tako se ne bi smelo šteti kot teroristična vsebina izražanje radikalnih, polemičnih ali kontroverznih stališč v javni razpravi o občutljivih političnih vprašanjih.

---

<sup>9</sup> Direktiva (EU) 2017/541 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o boju proti terorizmu in nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2002/475/PNZ ter o spremembi Sklepa Sveta 2005/671/PNZ (UL L 88, 31.3.2017, str. 6).

novinarske ali raziskovalne namene, bi bilo treba ustrezno zaščititi. Prav tako se ne bi smelo šteti kot teroristična vsebina izražanje radikalnih, polemičnih ali kontroverznih stališč v javni razpravi o občutljivih političnih vprašanjih.

---

<sup>9</sup> Direktiva (EU) 2017/541 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o boju proti terorizmu in nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2002/475/PNZ ter o spremembi Sklepa Sveta 2005/671/PNZ (UL L 88, 31.3.2017, str. 6).

Or. en

### *Obrazložitev*

*Opredelitev terorističnih vsebin mora biti v skladu z opredelitvijo terorističnih kaznivih dejanj v Direktivi 2017/541.*

## **Predlog spremembe 126**

**Antanas Guoga**

### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 9**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(9) Da bi se zagotovila jasnost glede ukrepov, ki bi jih morali sprejeti ponudniki storitev gostovanja in pristojni organi za preprečevanje razširjanja terorističnih

*Predlog spremembe*

(9) Da bi se zagotovila jasnost glede ukrepov, ki bi jih morali sprejeti ponudniki storitev gostovanja in pristojni organi za preprečevanje razširjanja terorističnih



spletnih vsebin, bi bilo treba v tej uredbi določiti opredelitev terorističnih vsebin **za namene njihovega preprečevanja, ki temelji na opredelitvi terorističnih kaznivih dejanj iz Direktive (EU) 2017/541** Evropskega parlamenta in Sveta<sup>9</sup>. **Glede na to, da je treba obravnavati najbolj škodljivo teroristično propagando na spletu, bi morala opredelitev zajemati gradivo in informacije, s katerimi se spodbuja ali zagovarja storitev terorističnih kaznivih dejanj ali prispevanje k njim ali napeljuje k storitvi terorističnih kaznivih dejanj ali prispevanju k njim, dajejo navodila za storitev takšnih kaznivih dejanj ali spodbuja udeležba pri dejavnostih teroristične skupine.** Takšne informacije vključujejo zlasti besedilo, slike, zvočne posnetke in videoposnetke. Pristojni organi in ponudniki storitev gostovanja bi morali pri ocenjevanju, ali vsebina predstavlja teroristično vsebino v smislu te uredbe, upoštevati dejavnike, kot so narava in ubeseditev izjav, okoliščine, v katerih so bile izjave dane, in možnost, da privedejo do škodljivih posledic za varnost in zaščito oseb. Pomemben dejavnik pri tej oceni je dejstvo, da je gradivo pripravila teroristična organizacija ali oseba, ki jo je EU uvrstila na seznam terorističnih organizacij in oseb, da je gradivo mogoče pripisati takšni organizaciji ali osebi ali da je bilo gradivo razširjeno v njenem imenu. Vsebino, ki se razširja za izobraževalne, novinarske ali raziskovalne namene, bi bilo treba ustrezno zaščititi. Prav tako se ne bi smelo šteti kot teroristična vsebina izražanje radikalnih, polemičnih ali kontroverznih stališč v javni razpravi o občutljivih političnih vprašanjih.

---

<sup>9</sup> Direktiva (EU) 2017/541 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o boju proti terorizmu in nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2002/475/PNZ ter o spremembi Sklepa Sveta 2005/671/PNZ (UL L 88, 31.3.2017, str. 6).

spletnih vsebin, bi bilo treba v tej uredbi določiti opredelitev terorističnih vsebin **v skladu z Direktivo (EU) 2017/541** Evropskega parlamenta in Sveta<sup>9</sup>. Takšne informacije vključujejo zlasti besedilo, slike, zvočne posnetke in videoposnetke. Pristojni organi in ponudniki storitev gostovanja bi morali pri ocenjevanju, ali vsebina predstavlja teroristično vsebino v smislu te uredbe, upoštevati dejavnike, kot so narava in ubeseditev izjav, okoliščine, v katerih so bile izjave dane, in možnost, da privedejo do škodljivih posledic za varnost in zaščito oseb. Pomemben dejavnik pri tej oceni je dejstvo, da je gradivo pripravila teroristična organizacija ali oseba, ki jo je EU uvrstila na seznam terorističnih organizacij in oseb, da je gradivo mogoče pripisati takšni organizaciji ali osebi ali da je bilo gradivo razširjeno v njenem imenu. Vsebino, ki se razširja za izobraževalne, novinarske ali raziskovalne namene, bi bilo treba ustrezno zaščititi. Prav tako se ne bi smelo šteti kot teroristična vsebina izražanje radikalnih, polemičnih ali kontroverznih stališč v javni razpravi o občutljivih političnih vprašanjih.

---

<sup>9</sup> Direktiva (EU) 2017/541 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o boju proti terorizmu in nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2002/475/PNZ ter o spremembi Sklepa Sveta 2005/671/PNZ (UL L 88, 31.3.2017, str. 6).

**Predlog spremembe 127****Daniel Dalton****Predlog uredbe****Uvodna izjava 9***Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(9) Da bi se zagotovila jasnost glede ukrepov, ki bi jih morali sprejeti ponudniki storitev gostovanja in pristojni **organi** za preprečevanje razširjanja terorističnih spletnih vsebin, bi bilo treba v tej uredbi določiti opredelitev terorističnih vsebin za namene njihovega preprečevanja, ki temelji na opredelitvi terorističnih kaznivih dejanj iz Direktive (EU) 2017/541 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>9</sup>. Glede na to, da je treba obravnavati najbolj škodljivo teroristično propagando na spletu, bi morala opredelitev zajemati gradivo in informacije, s katerimi se spodbuja ali zagovarja storitev terorističnih kaznivih dejanj ali prispevanje k njim ali napeljuje k storitvi terorističnih kaznivih dejanj ali prispevanju k njim, dajejo navodila za storitev takšnih kaznivih dejanj ali spodbuja udeležba pri dejavnostih teroristične skupine. Takšne informacije vključujejo zlasti besedilo, slike, zvočne posnetke in videoposnetke. Pristojni organi in ponudniki storitev gostovanja bi morali pri ocenjevanju, ali vsebina predstavlja teroristično vsebino v smislu te uredbe, upoštevati dejavnike, kot so narava in ubeseditev izjav, okoliščine, v katerih so bile izjave dane, in možnost, da privedejo do škodljivih posledic za varnost in zaščito oseb. Pomemben dejavnik pri tej oceni je dejstvo, da je gradivo pripravila teroristična organizacija ali oseba, ki jo je EU uvrstila na seznam terorističnih organizacij in oseb, da je gradivo mogoče pripisati takšni organizaciji ali osebi ali da je bilo gradivo razširjeno v njenem imenu.

*Predlog spremembe*

(9) Da bi se zagotovila jasnost glede ukrepov, ki bi jih morali sprejeti ponudniki storitev gostovanja in pristojni **organ** za preprečevanje razširjanja terorističnih spletnih vsebin, bi bilo treba v tej uredbi določiti opredelitev terorističnih vsebin za namene njihovega preprečevanja, ki temelji na opredelitvi terorističnih kaznivih dejanj iz Direktive (EU) 2017/541 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>9</sup>. Glede na to, da je treba obravnavati najbolj škodljivo teroristično propagando na spletu, bi morala opredelitev zajemati gradivo in informacije, s katerimi se spodbuja ali zagovarja storitev terorističnih kaznivih dejanj ali prispevanje k njim ali napeljuje k storitvi terorističnih kaznivih dejanj ali prispevanju k njim, dajejo navodila za storitev takšnih kaznivih dejanj ali spodbuja udeležba pri dejavnostih teroristične skupine. Takšne informacije vključujejo zlasti besedilo, slike, zvočne posnetke in videoposnetke. Pristojni organi in ponudniki storitev gostovanja bi morali pri ocenjevanju, ali vsebina predstavlja teroristično vsebino v smislu te uredbe, upoštevati dejavnike, kot so narava in ubeseditev izjav, okoliščine, v katerih so bile izjave dane, in možnost, da privedejo do škodljivih posledic za varnost in zaščito oseb. Pomemben dejavnik pri tej oceni je dejstvo, da je gradivo pripravila teroristična organizacija ali oseba, ki jo je EU uvrstila na seznam terorističnih organizacij in oseb, da je gradivo mogoče pripisati takšni organizaciji ali osebi ali da je bilo gradivo razširjeno v njenem imenu.

Vsebino, ki se razširja za izobraževalne, novinarske ali raziskovalne namene, bi bilo treba ustrezno zaščititi. Prav tako se ne bi smelo šteti kot teroristična vsebina izražanje radikalnih, polemičnih ali kontroverznih stališč v javni razpravi o občutljivih političnih vprašanjih.

---

<sup>9</sup> Direktiva (EU) 2017/541 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o boju proti terorizmu in nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2002/475/PNZ ter o spremembi Sklepa Sveta 2005/671/PNZ (UL L 88, 31.3.2017, str. 6).

Vsebino, ki se razširja za izobraževalne, novinarske ali raziskovalne namene, bi bilo treba ustrezno zaščititi. Prav tako se ne bi smelo šteti kot teroristična vsebina izražanje radikalnih, polemičnih ali kontroverznih stališč v javni razpravi o občutljivih političnih vprašanjih. ***Na pravico do tega izražanja se je mogoče sklicevati pred sodiščem države članice, v kateri ima ponudnik storitev gostovanja glavni sedež ali v kateri ima zakoniti zastopnik, ki ga imenuje ponudnik storitev gostovanja v skladu s to uredbo, prebivališče ali sedež.***

---

<sup>9</sup> Direktiva (EU) 2017/541 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o boju proti terorizmu in nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2002/475/PNZ ter o spremembi Sklepa Sveta 2005/671/PNZ (UL L 88, 31.3.2017, str. 6).

Or. en

## **Predlog spremembe 128** **Philippe Juvin**

### **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 9**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(9) Da bi se zagotovila jasnost glede ukrepov, ki bi jih morali sprejeti ponudniki storitev gostovanja in pristojni organi za preprečevanje razširjanja terorističnih spletnih vsebin, bi bilo treba v tej uredbi določiti opredelitev terorističnih vsebin za namene njihovega preprečevanja, ki temelji na opredelitvi terorističnih kaznivih dejanj iz Direktive (EU) 2017/541 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>9</sup>. Glede na to, da je treba obravnavati najbolj škodljivo teroristično propagando na spletu, bi morala opredelitev zajemati gradivo in informacije, s katerimi se spodbuja ali

*Predlog spremembe*

(9) Da bi se zagotovila jasnost glede ukrepov, ki bi jih morali sprejeti ponudniki storitev gostovanja in pristojni organi za preprečevanje razširjanja terorističnih spletnih vsebin, bi bilo treba v tej uredbi določiti opredelitev terorističnih vsebin za namene njihovega preprečevanja, ki temelji na opredelitvi terorističnih kaznivih dejanj iz Direktive (EU) 2017/541 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>9</sup>. Glede na to, da je treba obravnavati najbolj škodljivo teroristično propagando na spletu, bi morala opredelitev zajemati gradivo in informacije, s katerimi se spodbuja ali

zagovarja storitev terorističnih kaznivih dejanj ali prispevanje k njim ali napeljuje k storitvi terorističnih kaznivih dejanj ali prispevanju k njim, dajejo navodila za storitev takšnih kaznivih dejanj ali spodbuja udeležba pri dejavnostih teroristične skupine. Takšne informacije vključujejo zlasti besedilo, slike, zvočne posnetke in videoposnetke. Pristojni organi in ponudniki storitev gostovanja bi morali pri ocenjevanju, ali vsebina predstavlja teroristično vsebino v smislu te uredbe, upoštevati dejavnike, kot so narava in ubeseditev izjav, okoliščine, v katerih so bile izjave dane, in možnost, da privedejo do škodljivih posledic za varnost in zaščito oseb. Pomemben dejavnik pri tej oceni je dejstvo, da je gradivo pripravila teroristična organizacija ali oseba, ki jo je EU uvrstila na seznam terorističnih organizacij in oseb, da je gradivo mogoče pripisati takšni organizaciji ali osebi ali da je bilo gradivo razširjeno v njenem imenu. Vsebino, ki se razširja za izobraževalne, novinarske ali raziskovalne namene, bi bilo treba ustrezno zaščititi. Prav tako se ne bi smelo šteti kot teroristična vsebina izražanje radikalnih, polemičnih ali kontroverznih stališč v javni razpravi o občutljivih političnih vprašanjih.

---

<sup>9</sup> Direktiva (EU) 2017/541 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o boju proti terorizmu in nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2002/475/PNZ ter o spremembi Sklepa Sveta 2005/671/PNZ (UL L 88, 31.3.2017, str. 6).

zagovarja storitev terorističnih kaznivih dejanj ali prispevanje k njim ali napeljuje k storitvi terorističnih kaznivih dejanj ali prispevanju k njim, dajejo navodila za storitev takšnih kaznivih dejanj, **poveljuje ali prispeva k zagovarjanju terorizma** ali spodbuja udeležba pri dejavnostih teroristične skupine. Takšne informacije vključujejo zlasti besedilo, slike, zvočne posnetke in videoposnetke. Pristojni organi in ponudniki storitev gostovanja bi morali pri ocenjevanju, ali vsebina predstavlja teroristično vsebino v smislu te uredbe, upoštevati dejavnike, kot so narava in ubeseditev izjav, okoliščine, v katerih so bile izjave dane, in možnost, da privedejo do škodljivih posledic za varnost in zaščito oseb. Pomemben dejavnik pri tej oceni je dejstvo, da je gradivo pripravila teroristična organizacija ali oseba, ki jo je EU uvrstila na seznam terorističnih organizacij in oseb, da je gradivo mogoče pripisati takšni organizaciji ali osebi ali da je bilo gradivo razširjeno v njenem imenu. Vsebino, ki se razširja za izobraževalne, novinarske ali raziskovalne namene, bi bilo treba ustrezno zaščititi. Prav tako se ne bi smelo šteti kot teroristična vsebina izražanje radikalnih, polemičnih ali kontroverznih stališč v javni razpravi o občutljivih političnih vprašanjih.

---

<sup>9</sup> Direktiva (EU) 2017/541 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o boju proti terorizmu in nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2002/475/PNZ ter o spremembi Sklepa Sveta 2005/671/PNZ (UL L 88, 31.3.2017, str. 6).

Or. fr

**Predlog spremembe 129**  
**Eva Maydell, Antanas Guoga**

**Predlog uredbe**  
**Uvodna izjava 9**

(9) Da bi se zagotovila jasnost glede ukrepov, ki bi jih morali sprejeti ponudniki storitev gostovanja in pristojni organi za preprečevanje razširjanja terorističnih spletnih vsebin, bi bilo treba v tej uredbi določiti opredelitev terorističnih vsebin za namene njihovega preprečevanja, ki temelji na opredelitvi terorističnih kaznivih dejanj iz Direktive (EU) 2017/541 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>9</sup>. Glede na to, da je treba obravnavati najbolj škodljivo teroristično propagando na spletu, bi morala opredelitev zajemati gradivo in informacije, s katerimi se spodbuja ali zagovarja storitev terorističnih kaznivih dejanj **ali prispevanje k njim** ali napeljuje k storitvi terorističnih kaznivih dejanj **ali prispevanju k njim, dajejo navodila za storitev takšnih kaznivih dejanj ali spodbuja udeležba pri dejavnostih teroristične skupine**. Takšne informacije vključujejo zlasti besedilo, slike, zvočne posnetke in videoposnetke. Pristojni organi in ponudniki storitev gostovanja bi morali pri ocenjevanju, ali vsebina predstavlja teroristično vsebino v smislu te uredbe, upoštevati dejavnike, kot so narava in ubeseditev izjav, okoliščine, v katerih so bile izjave dane, in možnost, da privedejo do škodljivih posledic za varnost in zaščito oseb. Pomemben dejavnik pri tej oceni je dejstvo, da je gradivo pripravila teroristična organizacija ali oseba, ki jo je EU uvrstila na seznam terorističnih organizacij in oseb, da je gradivo mogoče pripisati takšni organizaciji ali osebi ali da je bilo gradivo razširjeno v njenem imenu. Vsebinsko, ki se razširja za izobraževalne, novinarske ali raziskovalne namene, bi bilo treba ustrezno zaščititi. Prav tako se ne bi smelo šteti **kot teroristična vsebina** izražanje **radikalnih**, polemičnih ali kontroverznih stališč v javni razpravi o občutljivih političnih vprašanjih.

(9) Da bi se zagotovila jasnost glede ukrepov, ki bi jih morali sprejeti ponudniki storitev gostovanja in pristojni organi za preprečevanje razširjanja terorističnih spletnih vsebin, bi bilo treba v tej uredbi določiti opredelitev terorističnih vsebin za namene njihovega preprečevanja, ki temelji na opredelitvi terorističnih kaznivih dejanj iz Direktive (EU) 2017/541 Evropskega parlamenta in Sveta. Glede na to, da je treba obravnavati najbolj škodljivo teroristično propagando na spletu, bi morala opredelitev zajemati gradivo in informacije, s katerimi se spodbuja ali zagovarja storitev terorističnih kaznivih dejanj ali napeljuje k storitvi terorističnih kaznivih dejanj, **ter vsebine, ki jih je pripravila teroristična organizacija ali oseba, ki jo je EU uvrstila na ustrezn seznam, ali ji jih je mogoče pripisati**. Takšne informacije vključujejo zlasti besedilo, slike, zvočne posnetke in videoposnetke. Pristojni organi in ponudniki storitev gostovanja bi morali pri ocenjevanju, ali vsebina predstavlja teroristično vsebino v smislu te uredbe, upoštevati dejavnike, kot so narava in ubeseditev izjav, okoliščine, v katerih so bile izjave dane, in možnost, da privedejo do škodljivih posledic za varnost in zaščito oseb. Pomemben dejavnik pri tej oceni je dejstvo, da je gradivo pripravila teroristična organizacija ali oseba, ki jo je EU uvrstila na seznam terorističnih organizacij in oseb, da je gradivo mogoče pripisati takšni organizaciji ali osebi ali da je bilo gradivo razširjeno v njenem imenu. Vsebinsko, ki se razširja za izobraževalne, novinarske ali raziskovalne namene, bi bilo treba ustrezno zaščititi. Prav tako se ne bi smelo šteti **za teroristično vsebino** izražanje polemičnih ali kontroverznih stališč v javni razpravi o občutljivih političnih vprašanjih.

<sup>9</sup> *Direktiva (EU) 2017/541 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o boju proti terorizmu in nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2002/475/PNZ ter o spremembi Sklepa Sveta 2005/671/PNZ (UL L 88, 31.3.2017, str. 6).*

Or. en

## **Predlog spremembe 130**

**Jiří Maštálka**

### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 9**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(9) Da bi se zagotovila jasnost glede ukrepov, ki bi jih morali sprejeti ponudniki storitev gostovanja in pristojni organi za preprečevanje razširjanja terorističnih spletnih vsebin, bi bilo treba v tej uredbi določiti opredelitev terorističnih vsebin za namene njihovega preprečevanja, ki temelji na opredelitvi terorističnih kaznivih dejanj iz Direktive (EU) 2017/541 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>9</sup>. Glede na to, da je treba obravnavati **najbolj škodljivo** teroristično propagando na spletu, bi morala opredelitev zajemati gradivo in informacije, s katerimi se spodbuja ali zagovarja storitev terorističnih kaznivih dejanj ali prispevanje k njim ali napeljuje k storitvi terorističnih kaznivih dejanj ali prispevanju k njim, dajejo navodila za storitev takšnih kaznivih dejanj ali spodbuja udeležba pri dejavnostih teroristične skupine. Takšne informacije vključujejo zlasti besedilo, slike, zvočne posnetke in videoposnetke. Pristojni organi in ponudniki storitev gostovanja bi morali pri ocenjevanju, ali vsebina **prestavlja** teroristično vsebino v smislu te uredbe, upoštevati dejavnike, kot so narava in ubeseditev izjav, okoliščine, v katerih so bile izjave dane, in možnost, da privedejo do škodljivih posledic za varnost in zaščito

*Predlog spremembe*

(9) Da bi se zagotovila jasnost glede ukrepov, ki bi jih morali sprejeti ponudniki storitev gostovanja in pristojni organi za preprečevanje razširjanja terorističnih spletnih vsebin, bi bilo treba v tej uredbi določiti opredelitev terorističnih vsebin za namene njihovega preprečevanja, ki temelji na opredelitvi terorističnih kaznivih dejanj iz Direktive (EU) 2017/541 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>9</sup>. Glede na to, da je treba obravnavati teroristično propagando na spletu, bi morala opredelitev zajemati gradivo in informacije, s katerimi se spodbuja ali zagovarja storitev terorističnih kaznivih dejanj ali prispevanje k njim ali napeljuje k storitvi terorističnih kaznivih dejanj ali prispevanju k njim, dajejo navodila za storitev takšnih kaznivih dejanj ali spodbuja udeležba pri dejavnostih teroristične skupine. Takšne informacije vključujejo zlasti besedilo, slike, zvočne posnetke in videoposnetke. Pristojni organi in ponudniki storitev gostovanja bi morali pri ocenjevanju, ali vsebina **predstavlja** teroristično vsebino v smislu te uredbe, upoštevati dejavnike, kot so narava in ubeseditev izjav, okoliščine, v katerih so bile izjave dane, in možnost, da privedejo do škodljivih posledic za varnost in zaščito oseb. Pomemben dejavnik pri tej oceni je

oseb. Pomemben dejavnik pri tej oceni je dejstvo, da je gradivo pripravila teroristična organizacija ali oseba, ki jo je EU uvrstila na seznam terorističnih organizacij in oseb, da je gradivo mogoče pripisati takšni organizaciji ali osebi ali da je bilo gradivo razširjeno v njenem imenu. Vsebino, ki se razširja za izobraževalne, novinarske ali raziskovalne namene, bi bilo treba ustrezno zaščititi. Prav tako se ne bi smelo šteti kot teroristična vsebina izražanje radikalnih, polemičnih ali kontroverznih stališč v javni razpravi o občutljivih političnih vprašanjih.

---

<sup>9</sup> Direktiva (EU) 2017/541 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o boju proti terorizmu in nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2002/475/PNZ ter o spremembi Sklepa Sveta 2005/671/PNZ (UL L 88, 31.3.2017, str. 6).

dejstvo, da je gradivo pripravila teroristična organizacija ali oseba, ki jo je EU uvrstila na seznam terorističnih organizacij in oseb, da je gradivo mogoče pripisati takšni organizaciji ali osebi ali da je bilo gradivo razširjeno v njenem imenu. Vsebino, ki se razširja za izobraževalne, novinarske ali raziskovalne namene, bi bilo treba ustrezno zaščititi. Prav tako se ne bi smelo šteti kot teroristična vsebina izražanje radikalnih, polemičnih ali kontroverznih stališč v javni razpravi o občutljivih političnih vprašanjih.

---

<sup>9</sup> Direktiva (EU) 2017/541 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o boju proti terorizmu in nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2002/475/PNZ ter o spremembi Sklepa Sveta 2005/671/PNZ (UL L 88, 31.3.2017, str. 6).

Or. cs

## **Predlog spremembe 131**

**Eva Maydell, Antanas Guoga**

### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 10**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(10) Da bi se zajele tiste spletne storitve gostovanja, prek katerih se širijo teroristične vsebine, bi se morala ta uredba uporabljati za storitve informacijske družbe, ki vključujejo shranjevanje informacij, ki jih zagotovi prejemnik storitev, na njegovo zahtevo ter **dajanje** shranjenih informacij **na voljo** tretjim osebam, tudi če je ta dejavnost zgolj tehnična, samodejna in pasivna. Takšni ponudniki storitev informacijske družbe so na primer platforme družbenih medijev, storitve pretakanja videovsebin, storitve za izmenjavo videoposnetkov, slik in zvočnih

*Predlog spremembe*

(10) Da bi se zajele tiste spletne storitve gostovanja, prek katerih se širijo teroristične vsebine, bi se morala ta uredba uporabljati za storitve informacijske družbe, ki vključujejo shranjevanje informacij, ki jih zagotovi prejemnik storitev, na njegovo zahtevo ter **razširjanje** shranjenih informacij tretjim osebam, tudi če je ta dejavnost zgolj tehnična, samodejna in pasivna. Takšni ponudniki storitev informacijske družbe so na primer platforme družbenih medijev, storitve pretakanja videovsebin, storitve za izmenjavo videoposnetkov, slik in zvočnih

posnetkov, storitve za izmenjavo datotek in druge storitve v oblaku, če omogočajo dostop do informacij tretjim osebam, in spletna mesta, na katerih lahko uporabniki podajajo komentarje ali objavljajo ocene. Uredba bi se morala uporabljati tudi za ponudnike storitev gostovanja s sedežem zunaj Unije, ki ponujajo storitve v Uniji, saj ima velik delež ponudnikov storitev gostovanja, katerih storitve so izpostavljene terorističnim vsebinam, sedež v tretjih državah. S tem bi se moralo zagotoviti, da vse podjetja, ki delujejo na enotnem digitalnem trgu, izpolnjujejo iste zahteve, ne glede na državo, v kateri imajo sedež. Za določitev, ali ponudnik storitev ponuja storitve v Uniji, je treba oceniti, ali ponudnik storitev pravnim ali fizičnim osebam v eni ali več državah članicah omogoča uporabo svojih storitev. Vendar pa zgolj dostopnost spletnega mesta ponudnika storitev ali njegovega elektronskega naslova in drugih kontaktnih podatkov v eni ali več državah članicah sama po sebi ne bi smela biti zadosten pogoj za uporabo te uredbe.

posnetkov, storitve za izmenjavo datotek in druge storitve v oblaku, če omogočajo dostop do informacij tretjim osebam, in spletna mesta, na katerih lahko uporabniki podajajo komentarje ali objavljajo ocene. ***Ponudniki storitev, kot so spletne enciklopedije, izobraževalne in znanstvene zbirke, platforme za razvoj odprtokodne programske opreme, ponudniki storitev infrastrukture v oblaku, ki nimajo dostopa do vsebin strank, in ponudniki storitev v oblaku (vključno s storitvami v oblaku med podjetji), ki ne delijo vsebin s širšo javnostjo, ter storitve na drugih ravneh internetne infrastrukture, ki ni raven uporabe, se ne bi smeli šteti za ponudnike storitev gostovanja v smislu te uredbe.*** Uredba bi se morala uporabljati tudi za ponudnike storitev gostovanja s sedežem zunaj Unije, ki ponujajo storitve v Uniji, saj ima velik delež ponudnikov storitev gostovanja, katerih storitve so izpostavljene terorističnim vsebinam, sedež v tretjih državah. S tem bi se moralo zagotoviti, da vse podjetja, ki delujejo na enotnem digitalnem trgu, izpolnjujejo iste zahteve, ne glede na državo, v kateri imajo sedež. Za določitev, ali ponudnik storitev ponuja storitve v Uniji, je treba oceniti, ali ponudnik storitev pravnim ali fizičnim osebam v eni ali več državah članicah omogoča uporabo svojih storitev. Vendar pa zgolj dostopnost spletnega mesta ponudnika storitev ali njegovega elektronskega naslova in drugih kontaktnih podatkov v eni ali več državah članicah sama po sebi ne bi smela biti zadosten pogoj za uporabo te uredbe.

Or. en

**Predlog spremembe 132**  
**Nadja Hirsch**

**Predlog uredbe**  
**Uvodna izjava 10**



(10) Da bi se zajele tiste spletne storitve gostovanja, prek katerih se širijo teroristične vsebine, bi se morala ta uredba uporabljati za storitve informacijske družbe, ki vključujejo shranjevanje informacij, ki jih zagotovi prejemnik storitev, na njegovo zahtevo ter dajanje shranjenih informacij na voljo **tretjim osebam**, tudi če je ta dejavnost zgolj tehnična, samodejna in pasivna. Takšni ponudniki storitev informacijske družbe so na primer platforme družbenih medijev, storitve pretakanja videovsebin, storitve za izmenjavo videoposnetkov, slik in zvočnih posnetkov, storitve za izmenjavo datotek **in druge** storitve v oblaku, **če omogočajo dostop do informacij tretjim osebam, in spletna mesta, na katerih lahko uporabniki podajajo komentarje ali objavljajo ocene.** Uredba bi se morala uporabljati tudi za ponudnike storitev gostovanja s sedežem zunaj Unije, ki ponujajo storitve v Uniji, saj ima velik delež ponudnikov storitev gostovanja, katerih storitve so izpostavljene terorističnim vsebinam, sedež v tretjih državah. S tem bi se moralo zagotoviti, da vse podjetja, ki delujejo na enotnem digitalnem trgu, izpolnjujejo iste zahteve, ne glede na državo, v kateri imajo sedež. Za določitev, ali ponudnik storitev ponuja storitve v Uniji, je treba oceniti, ali ponudnik storitev pravnim ali fizičnim osebam v eni ali več državah članicah omogoča uporabo svojih storitev. Vendar pa zgolj dostopnost spletnega mesta ponudnika storitev ali njegovega elektronskega naslova in drugih kontaktnih podatkov v eni ali več državah članicah sama po sebi ne bi smela biti zadosten pogoj za uporabo te uredbe.

(10) Da bi se zajele tiste spletne storitve gostovanja, prek katerih se širijo teroristične vsebine, bi se morala ta uredba uporabljati za storitve informacijske družbe, ki vključujejo shranjevanje informacij, ki jih zagotovi prejemnik storitev, na njegovo zahtevo ter dajanje shranjenih informacij na voljo **javnosti**, tudi če je ta dejavnost zgolj tehnična, samodejna in pasivna. Takšni ponudniki storitev informacijske družbe so na primer platforme družbenih medijev, storitve pretakanja videovsebin, storitve za izmenjavo videoposnetkov, slik in zvočnih posnetkov **ter** storitve za **javno** izmenjavo datotek, **če omogočajo dostop do informacij javnosti. Iz področja uporabe te uredbe so izključene** storitve v oblaku **in storitve shranjevanja, zlasti rešitve med podjetji, zgolj tehnične storitve, kot so izmenjava datotek in druge storitve v oblaku, storitve, pri katerih gre za spletno prodajo blaga, in zgolj prenos podatkov in druge elektronske komunikacijske storitve v smislu prava Unije.** Uredba bi se morala uporabljati tudi za ponudnike storitev gostovanja s sedežem zunaj Unije, ki ponujajo storitve v Uniji, saj ima velik delež ponudnikov storitev gostovanja, katerih storitve so izpostavljene terorističnim vsebinam, sedež v tretjih državah. S tem bi se moralo zagotoviti, da vse podjetja, ki delujejo na enotnem digitalnem trgu, izpolnjujejo iste zahteve, ne glede na državo, v kateri imajo sedež. Za določitev, ali ponudnik storitev ponuja storitve v Uniji, je treba oceniti, ali ponudnik storitev pravnim ali fizičnim osebam v eni ali več državah članicah omogoča uporabo svojih storitev. Vendar pa zgolj dostopnost spletnega mesta ponudnika storitev ali njegovega elektronskega naslova in drugih kontaktnih podatkov v eni ali več državah članicah sama po sebi ne bi smela biti zadosten pogoj za uporabo te uredbe.

**Predlog spremembe 133****Lucy Anderson, Sergio Gutiérrez Prieto, Arndt Kohn****Predlog uredbe****Uvodna izjava 10***Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(10) Da bi se zajele tiste spletne storitve gostovanja, prek katerih se širijo teroristične vsebine, bi se morala ta uredba uporabljati za storitve informacijske družbe, ki vključujejo shranjevanje informacij, ki jih zagotovi prejemnik storitev, na njegovo zahtevo ter dajanje shranjenih informacij na voljo tretjim osebam, tudi če je ta dejavnost zgolj tehnična, samodejna in pasivna. Takšni ponudniki storitev informacijske družbe so na primer platforme družbenih medijev, storitve pretakanja videovsebin, storitve za izmenjavo videoposnetkov, slik in zvočnih posnetkov, storitve za izmenjavo datotek in druge storitve v oblaku, če omogočajo dostop do informacij tretjim osebam, in spletna mesta, na katerih lahko uporabniki podajajo komentarje ali objavljajo ocene. Uredba bi se morala uporabljati tudi za ponudnike storitev gostovanja s sedežem zunaj Unije, ki ponujajo storitve v Uniji, saj ima velik delež ponudnikov storitev gostovanja, katerih storitve so izpostavljene terorističnim vsebinam, sedež v tretjih državah. S tem bi se moralo zagotoviti, da vse podjetja, ki delujejo na enotnem digitalnem trgu, izpolnjujejo iste zahteve, ne glede na državo, v kateri imajo sedež. Za določitev, ali ponudnik storitev ponuja storitve v Uniji, je treba oceniti, ali ponudnik storitev pravnim ali fizičnim osebam v eni ali več državah članicah omogoča uporabo svojih storitev. Vendar pa zgolj dostopnost spletnega mesta ponudnika storitev ali njegovega elektronskega naslova in drugih kontaktnih

*Predlog spremembe*

(10) Da bi se zajele tiste spletne storitve gostovanja, prek katerih se širijo teroristične vsebine, bi se morala ta uredba uporabljati, **če je mogoče prepoznati in odstraniti posebne vsebine, ki so predmet te uredbe**, za storitve informacijske družbe, ki vključujejo shranjevanje informacij, ki jih zagotovi prejemnik storitev, na njegovo zahtevo ter **obdelovanje in** dajanje shranjenih informacij na voljo tretjim osebam, tudi če je ta dejavnost zgolj tehnična, samodejna in pasivna. Takšni ponudniki storitev informacijske družbe so na primer platforme družbenih medijev, storitve pretakanja videovsebin, storitve za izmenjavo videoposnetkov, slik in zvočnih posnetkov, storitve za izmenjavo datotek in druge storitve v oblaku, če omogočajo dostop do informacij tretjim osebam, in spletna mesta, na katerih lahko uporabniki podajajo komentarje ali objavljajo ocene. Uredba bi se morala uporabljati tudi za ponudnike storitev gostovanja s sedežem zunaj Unije, ki ponujajo storitve v Uniji, saj ima velik delež ponudnikov storitev gostovanja, katerih storitve so izpostavljene terorističnim vsebinam, sedež v tretjih državah. S tem bi se moralo zagotoviti, da vse podjetja, ki delujejo na enotnem digitalnem trgu, izpolnjujejo iste zahteve, ne glede na državo, v kateri imajo sedež. Za določitev, ali ponudnik storitev ponuja storitve v Uniji, je treba oceniti, ali ponudnik storitev pravnim ali fizičnim osebam v eni ali več državah članicah omogoča uporabo svojih storitev. Vendar pa zgolj dostopnost spletnega mesta

podatkov v eni ali več državah članicah sama po sebi ne bi smela biti zadosten pogoj za uporabo te uredbe.

ponudnika storitev ali njegovega elektronskega naslova in drugih kontaktnih podatkov v eni ali več državah članicah sama po sebi ne bi smela biti zadosten pogoj za uporabo te uredbe.

Or. en

## **Predlog spremembe 134** **Daniel Dalton**

### **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 10**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(10) Da bi se zajele tiste spletne storitve gostovanja, prek katerih se širijo teroristične vsebine, bi se morala ta uredba uporabljati za storitve informacijske družbe, ki vključujejo shranjevanje informacij, ki jih zagotovi prejemnik storitev, na njegovo zahtevo ter dajanje shranjenih informacij na voljo **tretjim osebam, tudi če je ta dejavnost zgolj tehnična, samodejna in pasivna**. Takšni ponudniki storitev informacijske družbe so na primer platforme družbenih medijev, storitve pretakanja videovsebin, storitve za izmenjavo videoposnetkov, slik in zvočnih posnetkov, storitve za izmenjavo datotek in druge storitve v oblaku, **če omogočajo dostop do informacij tretjim osebam, in spletna mesta, na katerih lahko uporabniki podajajo komentarje ali objavljajo ocene**. Uredba bi se morala uporabljati tudi za ponudnike storitev gostovanja s sedežem zunaj Unije, ki ponujajo storitve v Uniji, saj ima velik delež ponudnikov storitev gostovanja, katerih storitve so izpostavljene terorističnim vsebinam, sedež v tretjih državah. S tem bi se moralo zagotoviti, da vse podjetja, ki delujejo na enotnem digitalnem trgu, izpolnjujejo iste zahteve, ne glede na državo, v kateri imajo sedež. Za določitev, ali ponudnik storitev ponuja

*Predlog spremembe*

(10) Da bi se zajele tiste spletne storitve gostovanja, prek katerih se širijo teroristične vsebine, bi se morala ta uredba uporabljati za storitve informacijske družbe, ki vključujejo shranjevanje informacij, ki jih zagotovi prejemnik storitev, na njegovo zahtevo ter dajanje shranjenih informacij **neposredno** na voljo **javnosti**. Takšni ponudniki storitev informacijske družbe so na primer platforme družbenih medijev, storitve pretakanja videovsebin, storitve za izmenjavo videoposnetkov, slik in zvočnih posnetkov, storitve za izmenjavo datotek in druge storitve v oblaku, **brez ponudnikov infrastrukturnih storitev IT v oblaku, če dajejo informacije neposredno na voljo javnosti**. Uredba bi se morala uporabljati tudi za ponudnike storitev gostovanja s sedežem zunaj Unije, ki ponujajo storitve v Uniji, saj ima velik delež ponudnikov storitev gostovanja, katerih storitve so izpostavljene terorističnim vsebinam, sedež v tretjih državah. S tem bi se moralo zagotoviti, da vse podjetja, ki delujejo na enotnem digitalnem trgu, izpolnjujejo iste zahteve, ne glede na državo, v kateri imajo sedež. Za določitev, ali ponudnik storitev ponuja storitve v Uniji, je treba oceniti, ali ponudnik storitev pravnim ali fizičnim osebam v eni ali več državah članicah

storitve v Uniji, je treba oceniti, ali ponudnik storitev pravnim ali fizičnim osebam v eni ali več državah članicah omogoča uporabo svojih storitev. Vendar pa zgolj dostopnost spletnega mesta ponudnika storitev ali njegovega elektronskega naslova in drugih kontaktnih podatkov v eni ali več državah članicah sama po sebi ne bi smela biti zadosten pogoj za uporabo te uredbe.

omogoča uporabo svojih storitev. Vendar pa zgolj dostopnost spletnega mesta ponudnika storitev ali njegovega elektronskega naslova in drugih kontaktnih podatkov v eni ali več državah članicah sama po sebi ne bi smela biti zadosten pogoj za uporabo te uredbe.

Or. en

### **Predlog spremembe 135** **Antanas Guoga**

#### **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 10**

##### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(10) Da bi se zajele tiste spletne storitve gostovanja, prek katerih se širijo teroristične vsebine, bi se morala ta uredba uporabljati za storitve informacijske družbe, ki vključujejo shranjevanje informacij, ki jih zagotovi prejemnik storitev, na njegovo zahtevo ter dajanje shranjenih informacij na voljo tretjim osebam, **tudi če je ta dejavnost zgolj tehnična, samodejna in pasivna**. Takšni ponudniki storitev informacijske družbe so na primer platforme družbenih medijev, storitve pretakanja videovsebin, storitve za izmenjavo videoposnetkov, slik in zvočnih posnetkov, storitve za izmenjavo datotek in druge storitve v oblaku, če omogočajo dostop do informacij tretjim osebam, in spletna mesta, na katerih lahko uporabniki podajajo komentarje ali objavljajo ocene. Uredba bi se morala uporabljati tudi za ponudnike storitev gostovanja s sedežem zunaj Unije, ki ponujajo storitve v Uniji, saj ima velik delež ponudnikov storitev gostovanja, katerih storitve so izpostavljene terorističnim vsebinam, sedež v tretjih državah. S tem bi se moralo

##### *Predlog spremembe*

(10) Da bi se zajele tiste spletne storitve gostovanja, prek katerih se širijo teroristične vsebine, bi se morala ta uredba uporabljati za storitve informacijske družbe, ki vključujejo shranjevanje informacij, ki jih zagotovi prejemnik storitev, na njegovo zahtevo ter dajanje shranjenih informacij **javno** na voljo tretjim osebam. Takšni ponudniki storitev informacijske družbe so na primer platforme družbenih medijev, storitve pretakanja videovsebin, storitve za izmenjavo videoposnetkov, slik in zvočnih posnetkov, storitve za izmenjavo datotek in druge storitve v oblaku, če omogočajo dostop do informacij tretjim osebam, in spletna mesta, na katerih lahko uporabniki podajajo komentarje ali objavljajo ocene. Uredba bi se morala uporabljati tudi za ponudnike storitev gostovanja s sedežem zunaj Unije, ki ponujajo storitve v Uniji, saj ima velik delež ponudnikov storitev gostovanja, katerih storitve so izpostavljene terorističnim vsebinam, sedež v tretjih državah. S tem bi se moralo zagotoviti, da vse podjetja, ki delujejo na

zagotoviti, da vse podjetja, ki delujejo na enotnem digitalnem trgu, izpolnjujejo iste zahteve, ne glede na državo, v kateri imajo sedež. Za določitev, ali ponudnik storitev ponuja storitve v Uniji, je treba oceniti, ali ponudnik storitev pravnim ali fizičnim osebam v eni ali več državah članicah omogoča uporabo svojih storitev. Vendar pa zgolj dostopnost spletnega mesta ponudnika storitev ali njegovega elektronskega naslova in drugih kontaktnih podatkov v eni ali več državah članicah sama po sebi ne bi smela biti zadosten pogoj za uporabo te uredbe.

enotnem digitalnem trgu, izpolnjujejo iste zahteve, ne glede na državo, v kateri imajo sedež. Za določitev, ali ponudnik storitev ponuja storitve v Uniji, je treba oceniti, ali ponudnik storitev pravnim ali fizičnim osebam v eni ali več državah članicah omogoča uporabo svojih storitev. Vendar pa zgolj dostopnost spletnega mesta ponudnika storitev ali njegovega elektronskega naslova in drugih kontaktnih podatkov v eni ali več državah članicah sama po sebi ne bi smela biti zadosten pogoj za uporabo te uredbe. ***Storitve za izmenjavo datotek ali druge storitve v oblaku ne bi smele spadati na področje uporabe te uredbe.***

Or. en

## **Predlog spremembe 136**

### **Jiří Maštálka**

## **Predlog uredbe**

### **Uvodna izjava 12**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(12) Ponudniki storitev gostovanja bi morali za preprečevanje razširjanja terorističnih vsebin prek svojih storitev upoštevati nekatere dolžnosti skrbnega ravnanja. Te dolžnosti skrbnega ravnanja ne bi smele pomeniti splošne obveznosti nadzora. Dolžnosti skrbnega ravnanja bi morale vključevati, da pri uporabi te uredbe ponudniki storitev gostovanja glede vsebin, ki jih hranijo, ravnajo skrbno, sorazmerno in nediskriminatorno, zlasti pri izvajanju lastnih pogojev, da bi se preprečila odstranitev vsebin, ki niso teroristične. Odstranitev ali onemogočenje dostopa se morata izvesti ob spoštovanju svobode izražanja in obveščanja.

*Predlog spremembe*

(12) Ponudniki storitev gostovanja bi morali za preprečevanje razširjanja terorističnih vsebin prek svojih storitev upoštevati nekatere dolžnosti skrbnega ravnanja. Te dolžnosti skrbnega ravnanja ne bi smele pomeniti splošne obveznosti nadzora. Dolžnosti skrbnega ravnanja bi morale vključevati, da pri uporabi te uredbe ponudniki storitev gostovanja glede vsebin, ki jih hranijo, ravnajo skrbno, sorazmerno in nediskriminatorno, zlasti pri izvajanju lastnih pogojev, da bi se preprečila odstranitev vsebin, ki niso teroristične. Odstranitev ali onemogočenje dostopa se morata izvesti ob spoštovanju svobode izražanja in obveščanja ***ter svobode in pluralnosti medijev.***

Or. cs

**Predlog spremembe 137**  
**Marlene Mizzi**

**Predlog uredbe**  
**Uvodna izjava 13**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(13) Postopek in obveznosti na podlagi pravnih odredb, ki od ponudnikov storitev gostovanja zahtevajo, da na podlagi ocene pristojnih organov odstranijo teroristično vsebino ali onemogočijo dostop do nje, bi bilo treba uskladiti. Države članice bi morale imeti proste roke pri izbiri pristojnih organov in bi jim bilo treba omogočiti, da za to nalogo imenujejo upravne organe, organe za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj ali pravosodne organe. Glede na hitrost, s katero se teroristične vsebine razširjajo prek spletnih storitev, ta določba ponudnikom storitev gostovanja nalaga obveznost, da zagotovijo, da se teroristična vsebina, opredeljena v odredbi o odstranitvi, odstrani ali da se onemogoči dostop do nje **v eni uri od prejema** odredbe o odstranitvi. Ponudniki storitev gostovanja odločijo, ali bodo zadevno vsebino odstranili ali onemogočili dostop do nje za uporabnike v Uniji.

*Predlog spremembe*

(13) Postopek in obveznosti na podlagi pravnih odredb, ki od ponudnikov storitev gostovanja zahtevajo, da na podlagi ocene pristojnih organov **kraja, kjer imajo ponudniki storitev sedež**, odstranijo teroristično vsebino ali onemogočijo dostop do nje, bi bilo treba uskladiti. Države članice bi morale imeti proste roke pri izbiri pristojnih organov in bi jim bilo treba omogočiti, da za to nalogo imenujejo upravne organe, organe za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj ali pravosodne organe, **hkrati pa bi morale uporabnikom in ponudnikom storitev zagotavljati pravno varnost in predvidljivost. Države članice bi se morale pri prizadevanjih za sprejetje proaktivnih ukrepov, s katerimi bi ponudniki storitev gostovanja odstranili teroristično vsebino, usklajevati in sodelovati z državo članico gostiteljico, v kateri imajo ponudniki storitev sedež.** Glede na hitrost, s katero se teroristične vsebine razširjajo prek spletnih storitev, ta določba ponudnikom storitev gostovanja nalaga obveznost, da zagotovijo, da se teroristična vsebina, opredeljena v odredbi o odstranitvi, odstrani ali da se onemogoči dostop do nje **hitro po prejemu** odredbe o odstranitvi. Ponudniki storitev gostovanja odločijo, ali bodo zadevno vsebino odstranili ali onemogočili dostop do nje za uporabnike v Uniji.

Or. en

*Od malih in srednjih podjetij ni realistično zahtevati, naj vsebino odstranijo v eni uri od prejema odredbe o odstranitvi, ne da bi imela na voljo dovolj časa za ustrezno oceno zahteve. Mala podjetja nikakor ne bodo imela dovolj časa, da bi izpolnila ta pogoj, saj v večini primerov nimajo dovolj človeških virov, da bi bilo z njimi mogoče stopiti v stik ves čas in da bi odstranila vsebino v eni uri. Poleg tega bi se morale države članice v skladu z načelom subsidiarnosti pri prizadevanjih za sprejetje proaktivnih ukrepov za odstranitev teroristične vsebine usklajevati in sodelovati z državo članico gostiteljico, v kateri imajo ponudniki storitev sedež.*

## **Predlog spremembe 138** **Jasenko Selimovic**

### **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 13**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(13) Postopek in obveznosti na podlagi pravnih odredb, ki od ponudnikov storitev gostovanja zahtevajo, da na podlagi ocene pristojnih organov odstranijo teroristično vsebino ali onemogočijo dostop do nje, bi bilo treba uskladiti. Države članice bi morale imeti proste roke pri izbiri pristojnih organov in bi jim bilo treba omogočiti, da za to nalogo imenujejo upravne organe, organe za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj ali pravosodne organe. Glede na hitrost, s katero se teroristične vsebine razširjajo prek spletnih storitev, ta določba ponudnikom storitev gostovanja nalaga obveznost, da zagotovijo, da se teroristična vsebina, opredeljena v odredbi o odstranitvi, odstrani ali da se onemogoči dostop do nje v eni uri od prejema odredbe o odstranitvi. Ponudniki storitev gostovanja odločijo, ali bodo zadevno vsebino odstranili ali onemogočili dostop do nje za uporabnike v Uniji.

*Predlog spremembe*

(13) Postopek in obveznosti na podlagi pravnih odredb, ki od ponudnikov storitev gostovanja zahtevajo, da na podlagi ocene pristojnih organov odstranijo teroristično vsebino ali onemogočijo dostop do nje, bi bilo treba uskladiti. Države članice bi morale imeti proste roke pri izbiri pristojnih organov in bi jim bilo treba omogočiti, da za to nalogo imenujejo upravne organe, organe za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj ali pravosodne organe. Glede na hitrost, s katero se teroristične vsebine razširjajo prek spletnih storitev, ta določba ponudnikom storitev gostovanja nalaga obveznost, da zagotovijo, da se teroristična vsebina, opredeljena v odredbi o odstranitvi, odstrani ali da se onemogoči dostop do nje v eni uri od prejema odredbe o odstranitvi. **Brez poseganja v zahtevo po shranjevanju podatkov iz člena 7 te uredbe ali [osnutka zakonodaje o e-dokazih]** ponudniki storitev gostovanja odločijo, ali bodo zadevno vsebino odstranili ali onemogočili dostop do nje za uporabnike v Uniji. **S tem naj bi preprečili ali vsaj otežili dostop in internetne uporabnike, ki uporabljajo njihove**

*storitve, močno odvrnili od dostopanja do vsebin, do katerih je bil dostop onemogočen.*

Or. en

## **Predlog spremembe 139**

**Jiří Maštálka**

### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 13**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(13) Postopek in obveznosti na podlagi pravnih odredb, ki od ponudnikov storitev gostovanja zahtevajo, da na podlagi ocene pristojnih organov odstranijo teroristično vsebino ali onemogočijo dostop do nje, bi bilo treba uskladiti. Države članice **bi morale imeti proste roke pri izbiri pristojnih organov in bi jim bilo treba omogočiti, da za to nalogo imenujejo upravne organe, organe za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj ali pravosodne organe.** Glede na hitrost, s katero se teroristične vsebine razširjajo prek spletnih storitev, ta določba ponudnikom storitev gostovanja nalaga obveznost, da zagotovijo, da se teroristična vsebina, opredeljena v odredbi o odstranitvi, odstrani ali da se onemogoči dostop do nje **v eni uri od prejema** odredbe o odstranitvi. Ponudniki storitev gostovanja odločijo, ali bodo zadevno vsebino odstranili ali onemogočili dostop do nje za uporabnike v Uniji.

*Predlog spremembe*

(13) Postopek in obveznosti na podlagi pravnih odredb, ki od ponudnikov storitev gostovanja zahtevajo, da na podlagi ocene pristojnih organov odstranijo teroristično vsebino ali onemogočijo dostop do nje, bi bilo treba uskladiti. Države članice to nalogo **zaupajo svojim pravosodnim organom.** Glede na hitrost, s katero se teroristične vsebine razširjajo prek spletnih storitev, ta določba ponudnikom storitev gostovanja nalaga obveznost, da zagotovijo, da se teroristična vsebina, opredeljena v odredbi o odstranitvi, odstrani ali da se onemogoči dostop do nje **po prejemu** odredbe o odstranitvi. Ponudniki storitev gostovanja odločijo, ali bodo zadevno vsebino odstranili ali onemogočili dostop do nje za uporabnike v Uniji.

Or. cs

## **Predlog spremembe 140**

**Andreas Schwab**

### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 13**



### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(13) Postopek in obveznosti na podlagi pravnih odredb, ki od ponudnikov storitev gostovanja zahtevajo, da na podlagi ocene pristojnih organov odstranijo teroristično vsebino ali onemogočijo dostop do nje, bi bilo treba uskladiti. Države članice bi morale imeti proste roke pri izbiri pristojnih organov in bi jim bilo treba omogočiti, da za to nalogo imenujejo upravne organe, organe za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj ali pravosodne organe. Glede na hitrost, s katero se teroristične vsebine razširjajo prek spletnih storitev, ta določba ponudnikom storitev gostovanja nalaga obveznost, da zagotovijo, da se teroristična vsebina, opredeljena v odredbi o odstranitvi, odstrani ali da se onemogoči dostop do nje v ***eni uri od prejema odredbe o odstranitvi***. Ponudniki storitev gostovanja odločijo, ali bodo zadevno vsebino odstranili ali onemogočili dostop do nje za uporabnike v Uniji.

### *Predlog spremembe*

(13) Postopek in obveznosti na podlagi pravnih odredb, ki od ponudnikov storitev gostovanja zahtevajo, da na podlagi ocene pristojnih organov odstranijo teroristično vsebino ali onemogočijo dostop do nje, bi bilo treba uskladiti. Države članice bi morale imeti proste roke pri izbiri pristojnih organov in bi jim bilo treba omogočiti, da za to nalogo imenujejo upravne organe, organe za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj ali pravosodne organe. Glede na hitrost, s katero se teroristične vsebine razširjajo prek spletnih storitev, ta določba ponudnikom storitev gostovanja nalaga obveznost, da zagotovijo, da se teroristična vsebina, opredeljena v odredbi o odstranitvi, odstrani ali da se onemogoči dostop do nje v ***roku, ki ga določi pristojni organ***. Ponudniki storitev gostovanja odločijo, ali bodo zadevno vsebino odstranili ali onemogočili dostop do nje za uporabnike v Uniji.

Or. de

### **Predlog spremembe 141**

**Maria Grapini**

### **Predlog uredbe**

### **Uvodna izjava 13**

### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(13) Postopek in obveznosti na podlagi pravnih odredb, ki od ponudnikov storitev gostovanja zahtevajo, da na podlagi ***ocene pristojnih organov*** odstranijo teroristično vsebino ali onemogočijo dostop do nje, bi bilo treba uskladiti. Države članice bi morale imeti proste roke pri izbiri pristojnih organov in bi jim bilo treba omogočiti, da za to nalogo imenujejo upravne organe, organe za preprečevanje,

### *Predlog spremembe*

(13) Postopek in obveznosti na podlagi pravnih odredb, ki od ponudnikov storitev gostovanja zahtevajo, da na podlagi ***postopka obveščanja in ocenjevanja, ki ga opravijo pristojni organi***, odstranijo teroristično vsebino ali onemogočijo dostop do nje, bi bilo treba uskladiti. Države članice bi morale imeti proste roke pri izbiri pristojnih organov in bi jim bilo treba omogočiti, da za to nalogo imenujejo

odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj ali pravosodne organe. Glede na hitrost, s katero se teroristične vsebine razširjajo prek spletnih storitev, ta določba ponudnikom storitev gostovanja nalaga obveznost, da zagotovijo, da se teroristična vsebina, opredeljena v odredbi o odstranitvi, odstrani ali da se onemogoči dostop do nje v eni uri od prejema odredbe o odstranitvi. Ponudniki storitev gostovanja odločijo, ali bodo zadevno vsebino odstranili ali onemogočili dostop do nje za uporabnike v Uniji.

upravne organe, organe za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj ali pravosodne organe. Glede na hitrost, s katero se teroristične vsebine razširjajo prek spletnih storitev, ta določba ponudnikom storitev gostovanja nalaga obveznost, da zagotovijo, da se teroristična vsebina, opredeljena v odredbi o odstranitvi, odstrani ali da se onemogoči dostop do nje v eni uri od prejema odredbe o odstranitvi. Ponudniki storitev gostovanja odločijo, ali bodo zadevno vsebino odstranili ali onemogočili dostop do nje za uporabnike v Uniji.

Or. ro

## **Predlog spremembe 142** **Lucy Anderson, Arndt Kohn**

### **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 13**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(13) Postopek in obveznosti na podlagi pravnih odredb, ki od ponudnikov storitev gostovanja zahtevajo, da na podlagi ocene pristojnih organov odstranijo teroristično vsebino ali onemogočijo dostop do nje, bi bilo treba uskladiti. Države članice bi morale imeti proste roke pri izbiri pristojnih organov in bi jim bilo treba omogočiti, da za to nalogo imenujejo upravne organe, organe za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj ali pravosodne organe. Glede na hitrost, s katero se teroristične vsebine razširjajo prek spletnih storitev, ta določba ponudnikom storitev gostovanja nalaga obveznost, da zagotovijo, da se teroristična vsebina, opredeljena v odredbi o odstranitvi, odstrani ali da se onemogoči dostop do nje v *eni uri* od prejema odredbe o odstranitvi. Ponudniki storitev gostovanja odločijo, ali bodo zadevno vsebino odstranili ali onemogočili dostop do nje za

*Predlog spremembe*

(13) Postopek in obveznosti na podlagi pravnih odredb, ki od ponudnikov storitev gostovanja zahtevajo, da na podlagi ocene pristojnih organov odstranijo teroristično vsebino ali onemogočijo dostop do nje, bi bilo treba uskladiti. Države članice bi morale imeti proste roke pri izbiri pristojnih organov in bi jim bilo treba omogočiti, da za to nalogo imenujejo upravne organe, organe za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj ali pravosodne organe. Glede na hitrost, s katero se teroristične vsebine razširjajo prek spletnih storitev, ta določba ponudnikom storitev gostovanja nalaga obveznost, da zagotovijo, da se teroristična vsebina, opredeljena v odredbi o odstranitvi, odstrani ali da se onemogoči dostop do nje v *šestih urah* od prejema odredbe o odstranitvi. Ponudniki storitev gostovanja odločijo, ali bodo zadevno vsebino odstranili ali onemogočili dostop

uporabnike v Uniji.

do nje za uporabnike v Uniji.

Or. en

## **Predlog spremembe 143**

**Daniel Dalton**

### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 13**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(13) Postopek in obveznosti na podlagi pravnih odredb, ki od ponudnikov storitev gostovanja zahtevajo, da na podlagi ocene pristojnih organov odstranijo teroristično vsebino ali onemogočijo dostop do nje, bi bilo treba uskladiti. Države članice bi morale imeti proste roke ***pri izbiri pristojnih organov in bi jim bilo treba omogočiti***, da za to nalogo ***imenujejo upravne organe, organe za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj ali pravosodne organe***. Glede na hitrost, s katero se teroristične vsebine razširjajo prek spletnih storitev, ta določba ponudnikom storitev gostovanja nalaga obveznost, da zagotovijo, da se teroristična vsebina, opredeljena v odredbi o odstranitvi, odstrani ali da se onemogoči dostop do nje v eni uri od prejema odredbe o odstranitvi. Ponudniki storitev gostovanja odločijo, ali bodo zadevno vsebino odstranili ali onemogočili dostop do nje za uporabnike v Uniji.

*Predlog spremembe*

(13) Postopek in obveznosti na podlagi pravnih odredb, ki od ponudnikov storitev gostovanja zahtevajo, da na podlagi ocene pristojnih organov odstranijo teroristično vsebino ali onemogočijo dostop do nje, bi bilo treba uskladiti. Države članice bi morale imeti proste roke, da za to nalogo ***zadolžijo enotni pristojni organ, razen če njihova ustavna ureditev preprečuje, da bi bil za to pristojen enotni organ***. Glede na hitrost, s katero se teroristične vsebine razširjajo prek spletnih storitev, ta določba ponudnikom storitev gostovanja nalaga obveznost, da zagotovijo, da se teroristična vsebina, opredeljena v odredbi o odstranitvi, odstrani ali da se onemogoči dostop do nje v eni uri od prejema odredbe o odstranitvi. Ponudniki storitev gostovanja odločijo, ali bodo zadevno vsebino odstranili ali onemogočili dostop do nje za uporabnike v Uniji.

Or. en

## **Predlog spremembe 144**

**Jasenko Selimovic**

### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 13 a (novo)**

**(13a) Odredba o odstranitvi bi morala vključevati opredelitev zadevne vsebine kot teroristične vsebine in vsebovati dovolj informacij glede lokacije vsebine z navedbo URL in morebitnih drugih dodatnih informacij, kot je posnetek zaslona strani z zadevno vsebino. Pristojni organ bi moral zagotoviti tudi dodatno obrazložitev, zakaj se vsebina šteje za teroristično vsebino. V navedene razloge ni treba vključiti občutljivih informacij, ki bi lahko ogrozile preiskavo. Vseeno pa bi morala obrazložitev ponudniku storitev gostovanja in, nazadnje, ponudniku vsebine omogočiti učinkovito uveljavljanje pravice do pravnega sredstva.**

Or. en

#### **Predlog spremembe 145 Marlene Mizzi**

#### **Predlog uredbe Uvodna izjava 14**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(14) Pristojni **organ** bi moral odredbo o odstranitvi posredovati neposredno naslovniku in kontaktni točki z elektronskimi sredstvi, ki ustvarijo pisni zapis na tak način, da ponudniku storitev omogočijo ugotavljanje pristnosti, vključno s točnostjo datuma in časa pošiljanja in prejema odredbe, kot so varna elektronska pošta in platforme ali drugi varni načini, vključno s tistimi, ki jih da na voljo ponudnik storitev, v skladu s pravili o varstvu osebnih podatkov. Ta zahteva se lahko izpolni zlasti z uporabo kvalificiranih storitev elektronske priporočene dostave iz Uredbe (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>12</sup>.

*Predlog spremembe*

**(14) Države članice bi morale sprejeti potrebne ukrepe, da bi zagotovile hitro odstranitev terorističnih vsebin na svojem ozemlju in si prizadevale za odstranitev takih vsebin zunaj tega ozemlja. Ti ukrepi morajo biti določeni s preglednimi postopki in zagotavljati ustrezne zaščitne ukrepe, ponudniki storitev gostovanja in ponudniki vsebin pa bi morali biti obveščeni o razlogu in obrazložitvi, zakaj se vsebina šteje za teroristično vsebino. Pristojni sodni organi bi morali, če si prizadevajo za odstranitev terorističnih vsebin zunaj svojega ozemlja, zahtevo za odredbo za odstranitev poslati pristojnemu organu države članice gostiteljice, ki bi moral po ustrezni presoji in odobritvi odredbo o odstranitvi posredovati**

neposredno naslovniku in kontaktni točki z elektronskimi sredstvi, ki ustvarijo pisni zapis na tak način, da ponudniku storitev omogočijo ugotavljanje pristnosti, vključno s točnostjo datuma in časa pošiljanja in prejema odredbe, kot so varna elektronska pošta in platforme ali drugi varni načini, vključno s tistimi, ki jih da na voljo ponudnik storitev, v skladu s pravili o varstvu osebnih podatkov. Ta zahteva se lahko izpolni zlasti z uporabo kvalificiranih storitev elektronske priporočene dostave iz Uredbe (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>12</sup>. **Država članica gostiteljica bi morala skupaj s prenosom odredbe o odstranitvi ponudnika storitev gostovanja ali ponudnika vsebin obvestiti o njuni pravici do pravnega sredstva, ki se lahko učinkovito uveljavlja pred ustreznim sodnim organom te države članice.**

---

<sup>12</sup> Uredba (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. julija 2014 o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu in o razveljavitvi Direktive 1999/93/ES (UL L 257, 28.8.2014, str. 73).

---

<sup>12</sup> Uredba (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. julija 2014 o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu in o razveljavitvi Direktive 1999/93/ES (UL L 257, 28.8.2014, str. 73).

Or. en

#### Obrazložitev

*Predlog Komisije ne vsebuje posebnih določb o pravnih sredstvih in trenutno je mogoče, da se bodo morali ponudniki storitev, ki želijo izpodbijati odredbo o odstranitvi, ki jo je izdal pristojni organ v drugi državi članici, pritožiti v drugi državi članici, kar pomeni znatno breme, stroške in jezikovne težave za ponudnika storitev gostovanja. To bo malim in srednjim podjetjem onemogočilo izpodbijanje odredb o odstranitvi. Zato bi se morale države članice pri prizadevanjih za sprejetje proaktivnih ukrepov za odstranitev terorističnih vsebin usklajevati in sodelovati z državo članico gostiteljico, v kateri imajo ponudniki storitev sedež, ponudniki storitev pa bi morali imeti pravico do pravnega sredstva pred sodnim organom države članice gostiteljice..*

**Predlog spremembe 146**  
**Daniel Dalton**

## Predlog uredbe Uvodna izjava 14

### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(14) Pristojni organ bi moral odredbo o odstranitvi posredovati neposredno naslovniku in kontaktni točki z elektronskimi sredstvi, ki ustvarijo pisni zapis na tak način, da **ponudniku storitev omogočijo ugotavljanje pristnosti**, vključno s točnostjo datuma in časa pošiljanja in prejema odredbe, kot so varna elektronska pošta in platforme ali drugi varni načini, vključno s tistimi, ki jih da na voljo ponudnik storitev, v skladu s pravili o varstvu osebnih podatkov. Ta zahteva se lahko izpolni zlasti z uporabo kvalificiranih storitev elektronske priporočene dostave iz Uredbe (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>12</sup>.

---

<sup>12</sup> Uredba (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. julija 2014 o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu in o razveljavitvi Direktive 1999/93/ES (UL L 257, 28.8.2014, str. 73).

## Predlog spremembe 147 Jiří Maštálka

### Predlog uredbe Uvodna izjava 14

#### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(14) Pristojni organ bi moral odredbo o odstranitvi posredovati neposredno naslovniku in kontaktni točki z elektronskimi sredstvi, ki ustvarijo pisni zapis na tak način, da ponudniku storitev omogočijo ugotavljanje pristnosti, vključno

### *Predlog spremembe*

(14) Pristojni organ bi moral odredbo o odstranitvi posredovati neposredno naslovniku in kontaktni točki z elektronskimi sredstvi, ki ustvarijo pisni zapis na tak način, da **se pristnost odredbe ugotovi brez nerazumnih finančnih ali drugih bremen za ponudnika storitev**, vključno s točnostjo datuma in časa pošiljanja in prejema odredbe, kot so varna elektronska pošta in platforme ali drugi varni načini, vključno s tistimi, ki jih da na voljo ponudnik storitev, v skladu s pravili o varstvu osebnih podatkov. Ta zahteva se lahko izpolni zlasti z uporabo kvalificiranih storitev elektronske priporočene dostave iz Uredbe (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>12</sup>.

---

<sup>12</sup> Uredba (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. julija 2014 o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu in o razveljavitvi Direktive 1999/93/ES (UL L 257, 28.8.2014, str. 73).

Or. en

s točnostjo datuma in časa pošiljanja in prejema odredbe, kot so varna elektronska pošta in platforme ali drugi varni načini, vključno s tistimi, ki jih da na voljo ponudnik storitev, v skladu s pravili o varstvu osebnih podatkov. Ta zahteva se lahko izpolni zlasti z uporabo kvalificiranih storitev elektronske priporočene dostave iz Uredbe (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>12</sup>.

---

<sup>12</sup> Uredba (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. julija 2014 o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu in o razveljavitvi Direktive 1999/93/ES (UL L 257, 28.8.2014, str. 73).

s točnostjo datuma in časa pošiljanja in prejema odredbe, kot so varna elektronska pošta in platforme ali drugi varni načini, vključno s tistimi, ki jih da na voljo ponudnik storitev, v skladu s pravili o varstvu osebnih podatkov. Ta zahteva se lahko izpolni zlasti z uporabo kvalificiranih storitev elektronske priporočene dostave iz Uredbe (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>12</sup>.

---

<sup>12</sup> Uredba (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. julija 2014 o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu in o razveljavitvi Direktive 1999/93/ES (UL L 257, 28.8.2014, str. 73).

Or. cs

## **Predlog spremembe 148** **Maria Grapini**

### **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 15**

#### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(15) Obvestilo pristojnih organov ali Europol je učinkovito in hitro sredstvo za seznanitev ponudnikov storitev gostovanja z določenimi vsebinami v okviru njihovih storitev. Ta mehanizem opozarjanja ponudnikov storitev gostovanja na informacije, ki bi se lahko šteje za teroristično vsebino, da ponudnik prostovoljno preuči njihovo združljivost s svojimi pogoji, bi moral biti poleg odredb o odstranitvi še naprej na voljo. Pomembno je, da ponudniki storitev gostovanja tako obvestilo nemudoma ocenijo in zagotovijo hitre povratne informacije o sprejetih ukrepih. Končno odločitev o tem, ali se vsebina odstrani ali ne, ker ni v skladu z njegovimi pogoji, sprejme ponudnik storitev gostovanja. Izvajanje te uredbe v

#### *Predlog spremembe*

(15) Obvestilo pristojnih organov ali Europol je učinkovito in hitro sredstvo za seznanitev ponudnikov storitev gostovanja z določenimi vsebinami v okviru njihovih storitev. Ta mehanizem opozarjanja ponudnikov storitev gostovanja na informacije, ki bi se lahko šteje za teroristično vsebino, da ponudnik prostovoljno preuči njihovo združljivost s svojimi pogoji, bi moral biti poleg odredb o odstranitvi še naprej na voljo. Pomembno je, da ponudniki storitev gostovanja tako obvestilo nemudoma ocenijo in zagotovijo hitre povratne informacije o sprejetih ukrepih. Končno odločitev o tem, ali se vsebina odstrani ali ne, ker ni v skladu z njegovimi pogoji, sprejme ponudnik storitev gostovanja, **vendar šele po**

zvezi z obvestili ne vpliva na mandat Europol iz Uredbe (EU) 2016/794<sup>13</sup>.

---

<sup>13</sup> Uredba (EU) 2016/794 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o Agenciji Evropske unije za sodelovanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (Europol) ter nadomestitvi in razveljavitvi sklepov Sveta 2009/371/PNZ, 2009/934/PNZ, 2009/935/PNZ, 2009/936/PNZ in 2009/968/PNZ (UL L 135, 24.5.2016, str. 53).

**končnem posvetovanju s pristojnimi organi.** Izvajanje te uredbe v zvezi z obvestili ne vpliva na mandat Europol iz Uredbe (EU) 2016/794<sup>13</sup>.

---

<sup>13</sup> Uredba (EU) 2016/794 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o Agenciji Evropske unije za sodelovanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (Europol) ter nadomestitvi in razveljavitvi sklepov Sveta 2009/371/PNZ, 2009/934/PNZ, 2009/935/PNZ, 2009/936/PNZ in 2009/968/PNZ (UL L 135, 24.5.2016, str. 53).

Or. ro

## **Predlog spremembe 149**

### **Jiří Maštálka**

#### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 16**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**(16) Glede na obseg in hitrost, ki sta potrebna za učinkovito prepoznavanje in odstranjevanje terorističnih vsebin, so sorazmerni proaktivni ukrepi, vključno z uporabo avtomatiziranih sredstev v nekaterih primerih, bistven element boja proti terorističnim spletnim vsebinam. Ponudniki storitev gostovanja bi morali za zmanjšanje dostopnosti terorističnih vsebin v okviru svojih storitev oceniti, ali je primerno sprejeti proaktivne ukrepe glede na tveganja in raven izpostavljenosti terorističnim vsebinam ter učinke na pravice tretjih oseb in obveščanje, ki je v javnem interesu. Zato bi morali ponudniki storitev gostovanja določiti, katere ustrezne, učinkovite in sorazmerne proaktivne ukrepe bi bilo treba uvesti. Ta zahteva ne bi smela pomeniti splošne obveznosti nadzora. V okviru te ocene je**

*Predlog spremembe*

*črtano*



***odsotnost odredb o odstranitvi in obvestil, naslovljenih na ponudnika storitev gostovanja, kazalnik nizke ravni izpostavljenosti terorističnim vsebinam.***

Or. cs

**Predlog spremembe 150**  
**Antanas Guoga**

**Predlog uredbe**  
**Uvodna izjava 16**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(16) Glede na ***obseg in hitrost, ki sta potrebna za učinkovito prepoznavanje in odstranjevanje terorističnih vsebin***, so sorazmerni proaktivni ukrepi,  ***vključno z uporabo avtomatiziranih sredstev v nekaterih primerih, bistven*** element boja proti terorističnim spletnim vsebinam. Ponudniki storitev gostovanja bi morali za zmanjšanje dostopnosti terorističnih vsebin v okviru svojih storitev oceniti, ali je primerno sprejeti proaktivne ukrepe glede na tveganja in raven izpostavljenosti terorističnim vsebinam ter učinke na pravice tretjih oseb in obveščanje, ki je v javnem interesu. Zato bi morali ponudniki storitev gostovanja določiti, katere ustrezne, učinkovite in sorazmerne proaktivne ukrepe bi bilo treba uvesti. ***Ta zahteva*** ne bi ***smela*** pomeniti splošne obveznosti nadzora. ***V okviru te ocene je odsotnost odredb o odstranitvi in obvestil, naslovljenih na ponudnika storitev gostovanja, kazalnik nizke ravni izpostavljenosti terorističnim vsebinam.***

*Predlog spremembe*

(16) Glede na ***zapletenost učinkovitega prepoznavanja in odstranjevanja terorističnih vsebin v ustreznem obsegu*** so sorazmerni proaktivni ukrepi ***tudi pomemben*** element boja proti terorističnim spletnim vsebinam. Ponudniki storitev gostovanja bi morali za zmanjšanje dostopnosti terorističnih vsebin v okviru svojih storitev oceniti, ali je primerno sprejeti proaktivne ukrepe glede na tveganja in raven izpostavljenosti terorističnim vsebinam ter učinke na pravice tretjih oseb in obveščanje, ki je v javnem interesu. Zato bi morali ponudniki storitev gostovanja določiti, katere ustrezne, učinkovite in sorazmerne proaktivne ukrepe bi bilo treba uvesti. ***To*** ne bi ***smelo*** pomeniti splošne obveznosti nadzora.

Or. en

**Predlog spremembe 151**  
**Jasenko Selimovic**

## Predlog uredbe Uvodna izjava 16

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(16) Glede na obseg in hitrost, ki sta potrebna za učinkovito prepoznavanje in odstranjevanje terorističnih vsebin, so sorazmerni proaktivni ukrepi, vključno z uporabo avtomatiziranih sredstev v nekaterih primerih, bistven element boja proti **terorističnim spletnim vsebinam**. Ponudniki storitev gostovanja bi morali za zmanjšanje dostopnosti **terorističnih vsebin** v okviru svojih storitev oceniti, ali je primerno sprejeti proaktivne ukrepe glede na tveganja in raven izpostavljenosti terorističnim vsebinam ter učinke na pravice tretjih oseb in obveščanje, ki je v javnem interesu. Zato bi morali ponudniki storitev gostovanja določiti, katere ustrezne, učinkovite in sorazmerne proaktivne ukrepe bi bilo treba uvesti. Ta zahteva ne bi smela pomeniti splošne obveznosti nadzora. V okviru te ocene je odsotnost odredb o odstranitvi in obvestil, naslovljenih na ponudnika storitev gostovanja, kazalnik nizke ravni izpostavljenosti terorističnim vsebinam.

*Predlog spremembe*

(16) Glede na obseg in hitrost, ki sta potrebna za učinkovito prepoznavanje in odstranjevanje terorističnih vsebin, so sorazmerni proaktivni ukrepi, vključno z uporabo avtomatiziranih sredstev v nekaterih primerih, bistven element boja proti **ponovnemu pojavljanju terorističnih vsebin, ki so bile že odstranjene ali do katerih je bil dostop onemogočen, ker so se štele za teroristične vsebine**. Ponudniki storitev gostovanja bi morali za zmanjšanje dostopnosti **teh** vsebin v okviru svojih storitev oceniti, ali je primerno sprejeti proaktivne ukrepe glede na tveganja in raven izpostavljenosti terorističnim vsebinam ter učinke na pravice tretjih oseb in obveščanje, ki je v javnem interesu. Zato bi morali ponudniki storitev gostovanja določiti, katere ustrezne, učinkovite in sorazmerne proaktivne ukrepe bi bilo treba uvesti. Ta zahteva ne bi smela pomeniti splošne obveznosti nadzora. V okviru te ocene je odsotnost odredb o odstranitvi in obvestil, naslovljenih na ponudnika storitev gostovanja, kazalnik nizke ravni izpostavljenosti terorističnim vsebinam.

Or. en

## Predlog spremembe 152 Lucy Anderson, Sergio Gutiérrez Prieto, Arndt Kohn

### Predlog uredbe Uvodna izjava 16

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(16) Glede na obseg in hitrost, ki sta potrebna za učinkovito prepoznavanje in odstranjevanje terorističnih vsebin, so sorazmerni proaktivni ukrepi, vključno z uporabo avtomatiziranih sredstev v

*Predlog spremembe*

(16) Glede na obseg in hitrost, ki sta potrebna za učinkovito prepoznavanje in odstranjevanje terorističnih vsebin, so sorazmerni proaktivni ukrepi, vključno z uporabo avtomatiziranih sredstev v

nekaterih primerih, bistven element boja proti terorističnim spletnim vsebinam. Ponudniki storitev gostovanja bi morali za zmanjšanje dostopnosti terorističnih vsebin v okviru svojih storitev oceniti, ali je primerno sprejeti proaktivne ukrepe glede na tveganja in raven izpostavljenosti terorističnim vsebinam ter učinke na pravice tretjih oseb in obveščanje, ki je v javnem interesu. Zato bi morali ponudniki storitev gostovanja določiti, katere ustrezne, učinkovite in sorazmerne proaktivne ukrepe bi bilo treba uvesti. Ta zahteva ne bi smela pomeniti splošne obveznosti nadzora. V okviru te ocene je odsotnost odredb o odstranitvi in obvestil, naslovljenih na ponudnika storitev gostovanja, kazalnik nizke ravni izpostavljenosti terorističnim vsebinam.

nekaterih primerih, bistven element boja proti terorističnim spletnim vsebinam. Ponudniki storitev gostovanja bi morali za zmanjšanje dostopnosti terorističnih vsebin v okviru svojih storitev oceniti, ali je primerno sprejeti proaktivne ukrepe glede na tveganja in raven izpostavljenosti terorističnim vsebinam ter učinke na pravice tretjih oseb in obveščanje, ki je v javnem interesu. Zato bi morali ponudniki storitev gostovanja določiti, katere **upravičene**, ustrezne, učinkovite in sorazmerne proaktivne ukrepe bi bilo treba uvesti. Ta zahteva ne bi smela pomeniti splošne obveznosti nadzora, **ki bi se uporabljala neselektivno ali neomejeno**. V okviru te ocene je odsotnost odredb o odstranitvi in obvestil, naslovljenih na ponudnika storitev gostovanja, kazalnik nizke ravni izpostavljenosti terorističnim vsebinam.

Or. en

## **Predlog spremembe 153** **Antanas Guoga**

### **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 17**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(17) Pri uvajanju proaktivnih ukrepov bi morali ponudniki storitev gostovanja zagotoviti, da se ohrani pravica uporabnikov do svobode izražanja in obveščanja, vključno s svobodo prejemanja in širjenja informacij. Ponudniki storitev gostovanja bi morali poleg izpolnjevanja zakonskih zahtev, vključno z zakonodajo o varstvu osebnih podatkov, ravnati s potrebno skrbnostjo in uvesti zaščitne ukrepe, vključno zlasti s človeškim nadzorom in preverjanjem, kadar je to primerno, da se preprečijo kakršne koli nenamerne in zmotne odločitve, ki bi privedle do odstranitve vsebin, ki niso

*Predlog spremembe*

(17) Pri uvajanju proaktivnih ukrepov bi morali ponudniki storitev gostovanja zagotoviti, da se ohrani pravica uporabnikov do svobode izražanja in obveščanja, vključno s svobodo prejemanja in širjenja informacij **ter pravicama do zasebnosti in varstva osebnih podatkov**. Ponudniki storitev gostovanja bi morali poleg izpolnjevanja zakonskih zahtev, vključno z zakonodajo o varstvu osebnih podatkov, ravnati s potrebno skrbnostjo in uvesti zaščitne ukrepe, vključno zlasti s človeškim nadzorom in preverjanjem, kadar je to primerno, da se preprečijo kakršne koli nenamerne in zmotne

teroristične. To je zlasti pomembno, če ponudniki storitev gostovanja uporabljajo avtomatizirana sredstva za odkrivanje terorističnih vsebin. Vsako odločitev o uporabi avtomatiziranih sredstev, ne glede na to, ali jo sprejme ponudnik storitev gostovanja sam ali na podlagi zahteve pristojnega organa, bi bilo treba oceniti glede na zanesljivost osnovne tehnologije in njen učinek na temeljne pravice.

odločitve, ki bi privedle do odstranitve vsebin, ki niso teroristične. To je zlasti pomembno, če ponudniki storitev gostovanja uporabljajo avtomatizirana sredstva za odkrivanje terorističnih vsebin. Vsako odločitev o uporabi avtomatiziranih sredstev, ne glede na to, ali jo sprejme ponudnik storitev gostovanja sam ali na podlagi zahteve pristojnega organa, bi bilo treba oceniti glede na zanesljivost osnovne tehnologije in njen učinek na temeljne pravice.

Or. en

## **Predlog spremembe 154** **Jasenko Selimovic**

### **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 17**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(17) Pri uvajanju proaktivnih ukrepov bi morali ponudniki storitev gostovanja zagotoviti, da se ohrani pravica uporabnikov do svobode izražanja in obveščanja, vključno s svobodo prejemanja in širjenja informacij. Ponudniki storitev gostovanja bi morali poleg izpolnjevanja zakonskih zahtev, vključno z zakonodajo o varstvu osebnih podatkov, ravnati s potrebno skrbnostjo in uvesti zaščitne ukrepe, vključno zlasti s človeškim nadzorom in preverjanjem, kadar je to primerno, da se preprečijo kakršne koli nenamerne in zmotne odločitve, ki bi privedle do odstranitve vsebin, ki niso teroristične. To je zlasti pomembno, če ponudniki storitev gostovanja uporabljajo avtomatizirana sredstva za odkrivanje terorističnih vsebin. Vsako odločitev o uporabi avtomatiziranih sredstev, ne glede na to, ali jo sprejme ponudnik storitev gostovanja sam ali na podlagi zahteve pristojnega organa, bi bilo treba oceniti glede na zanesljivost osnovne tehnologije

*Predlog spremembe*

(17) Pri **prostovoljnem** uvajanju **teh dodatnih** proaktivnih ukrepov bi morali ponudniki storitev gostovanja zagotoviti, da se ohrani pravica uporabnikov do svobode izražanja in obveščanja, vključno s svobodo prejemanja in širjenja informacij. Ponudniki storitev gostovanja bi morali poleg izpolnjevanja zakonskih zahtev, vključno z zakonodajo o varstvu osebnih podatkov, ravnati s potrebno skrbnostjo in uvesti zaščitne ukrepe, vključno zlasti s človeškim nadzorom in preverjanjem, kadar je to primerno, da se preprečijo kakršne koli nenamerne in zmotne odločitve, ki bi privedle do odstranitve vsebin, ki niso teroristične. To je zlasti pomembno, če ponudniki storitev gostovanja uporabljajo avtomatizirana sredstva za odkrivanje terorističnih vsebin. Vsako odločitev o uporabi avtomatiziranih sredstev, ne glede na to, ali jo sprejme ponudnik storitev gostovanja sam ali na podlagi zahteve pristojnega organa, bi bilo treba oceniti glede na zanesljivost osnovne

in njen učinek na temeljne pravice.

tehnologije in njen učinek na temeljne pravice.

Or. en

**Predlog spremembe 155**  
**Jiří Maštálka**

**Predlog uredbe**  
**Uvodna izjava 17**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(17) Pri uvajanju proaktivnih ukrepov bi morali ponudniki storitev gostovanja zagotoviti, da se ohrani pravica uporabnikov do svobode izražanja in obveščanja, vključno s svobodo prejemanja in širjenja informacij. Ponudniki storitev gostovanja bi morali poleg izpolnjevanja zakonskih zahtev, vključno z zakonodajo o varstvu osebnih podatkov, ravnati s potrebno skrbnostjo in uvesti zaščitne ukrepe, vključno zlasti s človeškim nadzorom in preverjanjem, kadar je to primerno, da se preprečijo kakršne koli nenamerne in zmotne odločitve, ki bi privedle do odstranitve vsebin, ki niso teroristične. To je zlasti pomembno, če ponudniki storitev gostovanja **uporabljajo avtomatizirana sredstva** za odkrivanje terorističnih vsebin. Vsako odločitev o uporabi avtomatiziranih sredstev, ne glede na to, ali jo sprejme ponudnik storitev gostovanja sam ali na podlagi zahteve pristojnega organa, bi bilo treba oceniti glede na zanesljivost osnovne tehnologije in njen učinek na temeljne pravice.

*Predlog spremembe*

(17) Pri uvajanju proaktivnih ukrepov bi morali ponudniki storitev gostovanja zagotoviti, da se ohrani pravica uporabnikov do svobode izražanja in obveščanja, vključno s svobodo prejemanja in širjenja informacij **ter pravico do zasebnosti in varstva osebnih podatkov**. Ponudniki storitev gostovanja bi morali poleg izpolnjevanja zakonskih zahtev, vključno z zakonodajo o varstvu osebnih podatkov, ravnati s potrebno skrbnostjo in uvesti zaščitne ukrepe, vključno zlasti s človeškim nadzorom in preverjanjem, kadar je to primerno, da se preprečijo kakršne koli nenamerne in zmotne odločitve, ki bi privedle do odstranitve vsebin, ki niso teroristične. To je zlasti pomembno, če **si** ponudniki storitev gostovanja **prizadevajo** za odkrivanje terorističnih vsebin. Vsako odločitev o uporabi avtomatiziranih sredstev, ne glede na to, ali jo sprejme ponudnik storitev gostovanja sam ali na podlagi zahteve pristojnega organa, bi bilo treba oceniti glede na zanesljivost osnovne tehnologije in njen učinek na temeljne pravice.

Or. cs

**Predlog spremembe 156**  
**Jasenکو Selimovic**

## Predlog uredbe Uvodna izjava 18

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(18) ***Da bi se zagotovilo, da ponudniki storitev gostovanja, ki so izpostavljene terorističnim vsebinam, sprejmejo ustrezne ukrepe za preprečitev zlorabe njihovih storitev, bi morali pristojni organi od ponudnikov storitev gostovanja, ki so prejeli odredbo o odstranitvi, ki je postala dokončna, zahtevati, da poročajo o sprejetih proaktivnih ukrepih. Ti bi lahko vključevali ukrepe za preprečevanje ponovnega nalaganja terorističnih vsebin, ki so bile odstranjene ali je bil dostop do njih onemogočen na podlagi prejetih odredb o odstranitvi ali obvestil, s preverjanjem z javnimi ali zasebnimi orodji, ki vsebujejo znane teroristične vsebine. Ponudniki storitev lahko prav tako uporabljajo zanesljiva tehnična orodja za prepoznavanje novih terorističnih vsebin, bodisi orodja, ki so dostopna na trgu, bodisi tista, ki jih je razvil ponudnik storitev gostovanja.*** Ponudnik storitev bi moral poročati o ***posebnih*** proaktivnih ukrepih, ***ki jih je uvedel***, da bi lahko pristojni organ presodil, ali so ukrepi učinkoviti in sorazmerni ter ali ima ponudnik storitev gostovanja potrebne zmogljivosti za človeški nadzor in preverjanje, če se uporabljajo avtomatizirana sredstva. Pristojni organi bi morali pri ocenjevanju učinkovitosti in sorazmernosti ukrepov upoštevati ustrezne parametre, vključno s številom odredb o odstranitvi in obvestil, izdanih ponudniku, njegovo gospodarsko zmogljivost ter vpliv njegovih storitev na razširjanje terorističnih vsebin (na primer ob upoštevanju števila uporabnikov v Uniji).

*Predlog spremembe*

(18) Ponudnik storitev bi moral poročati o ***prostovoljno sprejetih*** proaktivnih ukrepih, da bi lahko pristojni organ presodil, ali so ukrepi učinkoviti in sorazmerni ter ali ima ponudnik storitev gostovanja potrebne zmogljivosti za človeški nadzor in preverjanje, če se uporabljajo avtomatizirana sredstva. Pristojni organi bi morali pri ocenjevanju učinkovitosti in sorazmernosti ukrepov upoštevati ustrezne parametre, vključno s številom odredb o odstranitvi in obvestil, izdanih ponudniku, njegovo gospodarsko zmogljivost ter vpliv njegovih storitev na razširjanje terorističnih vsebin (na primer ob upoštevanju števila uporabnikov v Uniji).

Or. en

## Predlog spremembe 157

**Predlog uredbe**  
**Uvodna izjava 18**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(18) Da bi se zagotovilo, da ponudniki storitev gostovanja, ki so izpostavljene terorističnim vsebinam, sprejmejo ustrezne ukrepe za preprečitev zlorabe njihovih storitev, bi morali pristojni organi od ponudnikov storitev gostovanja, ki so prejeli odredbo o odstranitvi, ki je postala dokončna, zahtevati, da poročajo o sprejetih proaktivnih ukrepih. Ti bi lahko vključevali ukrepe za preprečevanje ponovnega nalaganja terorističnih vsebin, ki so bile odstranjene ali je bil dostop do njih onemogočen na podlagi prejetih odredb o odstranitvi ali obvestil, s preverjanjem z javnimi ali zasebnimi orodji, ki vsebujejo znane teroristične vsebine. Ponudniki storitev lahko prav tako uporabljajo zanesljiva tehnična orodja za prepoznavanje novih terorističnih vsebin, bodisi orodja, ki so dostopna na trgu, bodisi tista, ki jih je razvil ponudnik storitev gostovanja. Ponudnik storitev bi moral poročati o posebnih proaktivnih ukrepih, ki jih je uvedel, da bi lahko pristojni organ presodil, ali so ukrepi učinkoviti in sorazmerni ter ali ima ponudnik storitev gostovanja potrebne zmogljivosti za človeški nadzor in preverjanje, če se uporabljajo avtomatizirana sredstva. Pristojni organi bi morali pri ocenjevanju učinkovitosti in sorazmernosti ukrepov upoštevati ustrezne parametre, vključno s številom odredb o odstranitvi in obvestil, izdanih ponudniku, njegovo gospodarsko zmogljivost ter vpliv njegovih storitev na razširjanje terorističnih vsebin (na primer ob upoštevanju števila uporabnikov v Uniji).

*Predlog spremembe*

(18) Da bi se zagotovilo, da ponudniki storitev gostovanja, ki so izpostavljene terorističnim vsebinam, sprejmejo ustrezne ukrepe za preprečitev zlorabe njihovih storitev, bi morali pristojni organi od ponudnikov storitev gostovanja, ki so prejeli odredbo o odstranitvi, ki je postala dokončna, zahtevati, da poročajo o sprejetih proaktivnih ukrepih. Ti bi lahko vključevali ukrepe za preprečevanje ponovnega nalaganja terorističnih vsebin, ki so bile odstranjene ali je bil dostop do njih onemogočen na podlagi prejetih odredb o odstranitvi ali obvestil, s preverjanjem z javnimi ali zasebnimi orodji, ki vsebujejo znane teroristične vsebine. Ponudniki storitev lahko prav tako uporabljajo zanesljiva tehnična orodja za prepoznavanje novih terorističnih vsebin, bodisi orodja, ki so dostopna na trgu, bodisi tista, ki jih je razvil ponudnik storitev gostovanja. Ponudnik storitev bi moral poročati o posebnih proaktivnih ukrepih, ki jih je uvedel, da bi lahko pristojni organ presodil, ali so ukrepi **nujni**, učinkoviti in sorazmerni ter ali ima ponudnik storitev gostovanja potrebne zmogljivosti za človeški nadzor in preverjanje, če se uporabljajo avtomatizirana sredstva. Pristojni organi bi morali pri ocenjevanju učinkovitosti, **nujnosti** in sorazmernosti ukrepov upoštevati ustrezne parametre, vključno s številom odredb o odstranitvi in obvestil, izdanih ponudniku, njegovo gospodarsko zmogljivost ter vpliv njegovih storitev na razširjanje terorističnih vsebin (na primer ob upoštevanju števila uporabnikov v Uniji), **pa tudi uvedene zaščitne ukrepe za varovanje svobode izražanja in obveščanja ter število primerov omejevanja zakonitih vsebin.**

**Predlog spremembe 158**  
**Daniel Dalton**

**Predlog uredbe**  
**Uvodna izjava 19**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(19) Pristojni organ bi moral po zahtevi začeti dialog s ponudnikom storitev gostovanja o potrebnih proaktivnih ukrepih, ki jih je treba uvesti. Po potrebi bi moral pristojni organ sprejeti ustrezne, učinkovite in sorazmerne proaktivne ukrepe, če meni, da sprejeti ukrepi glede na tveganje ne zadoščajo. Odločitev o uvedbi takih posebnih proaktivnih ukrepov načeloma ne bi smela privedi do uvedbe splošne obveznosti nadzora, kot je določena v členu 15(1) Direktive 2000/31/ES. Glede na posebno resna tveganja, povezana z razširjanjem terorističnih vsebin, bi lahko odločitve, ki jih sprejmejo pristojni organi na podlagi te uredbe, odstopale od pristopa iz člena 15(1) Direktive 2000/31/ES v zvezi z nekaterimi posebnimi, ciljno usmerjenimi ukrepi, katerih sprejetje je potrebno zaradi prevladujočih razlogov javne varnosti. Pristojni organ bi moral pred sprejetjem takšne odločitve zagotoviti pravično ravnovesje med cilji javnega interesa in zadevnimi temeljnimi pravicami, zlasti svobodo izražanja in obveščanja ter svobodo gospodarske pobude, ter podati ustrezno utemeljitev.

*Predlog spremembe*

(19) Pristojni organ bi moral po zahtevi začeti dialog s ponudnikom storitev gostovanja o potrebnih proaktivnih ukrepih, ki jih je treba uvesti. Po potrebi bi moral pristojni organ sprejeti ustrezne, učinkovite in sorazmerne proaktivne ukrepe, če meni, da sprejeti ukrepi glede na tveganje ne zadoščajo. ***Pristojni organ bi moral predpisati le proaktivne ukrepe, pri katerih je mogoče razumno pričakovati, da jih bo ponudnik storitev gostovanja izvedel, med drugim ob upoštevanju njegovih finančnih in drugih virov.*** Odločitev o uvedbi takih posebnih proaktivnih ukrepov načeloma ne bi smela privedi do uvedbe splošne obveznosti nadzora, kot je določena v členu 15(1) Direktive 2000/31/ES. Glede na posebno resna tveganja, povezana z razširjanjem terorističnih vsebin, bi lahko odločitve, ki jih sprejmejo pristojni organi na podlagi te uredbe, ***v izjemnih okoliščinah*** odstopale od pristopa iz člena 15(1) Direktive 2000/31/ES v zvezi z nekaterimi posebnimi, ciljno usmerjenimi ukrepi, katerih sprejetje je potrebno zaradi prevladujočih razlogov javne varnosti. Pristojni organ bi moral pred sprejetjem takšne odločitve zagotoviti pravično ravnovesje med cilji javnega interesa in zadevnimi temeljnimi pravicami, zlasti svobodo izražanja in obveščanja ter svobodo gospodarske pobude, ter podati ustrezno utemeljitev.



**Predlog spremembe 159**  
**Lucy Anderson, Sergio Gutiérrez Prieto, Arndt Kohn**

**Predlog uredbe**  
**Uvodna izjava 19**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(19) Pristojni organ bi moral po zahtevi začeti dialog s ponudnikom storitev gostovanja o potrebnih proaktivnih ukrepih, ki jih je treba uvesti. Po potrebi bi moral pristojni organ sprejeti ustrezne, učinkovite in sorazmerne proaktivne ukrepe, če meni, da sprejeti ukrepi glede na tveganje ne zadoščajo. Odločitev o uvedbi takih posebnih proaktivnih ukrepov načeloma ne bi smela privedi do uvedbe splošne obveznosti nadzora, kot je določena v členu 15(1) Direktive 2000/31/ES. Glede na posebno resna tveganja, povezana z razširjanjem terorističnih vsebin, bi lahko odločitve, ki jih sprejmejo pristojni organi na podlagi te uredbe, odstopale od pristopa iz člena 15(1) Direktive 2000/31/ES v zvezi z nekaterimi posebnimi, ciljno usmerjenimi ukrepi, katerih sprejetje je potrebno zaradi prevladujočih razlogov javne varnosti. Pristojni organ bi moral pred sprejetjem takšne odločitve zagotoviti pravično ravnovesje med cilji javnega interesa in zadevnimi temeljnimi pravicami, zlasti svobodo izražanja in obveščanja ter svobodo gospodarske pobude, ter podati ustrezno utemeljitev.

*Predlog spremembe*

(19) Pristojni organ bi moral po zahtevi začeti dialog s ponudnikom storitev gostovanja o potrebnih proaktivnih ukrepih, ki jih je treba uvesti. Po potrebi bi moral pristojni organ sprejeti ustrezne, učinkovite in sorazmerne proaktivne ukrepe, če **na podlagi ustreznih, zadostnih in upoštevnih dokazov** meni, da sprejeti ukrepi glede na tveganje ne zadoščajo. Odločitev o uvedbi takih posebnih proaktivnih ukrepov načeloma ne bi smela privedi do uvedbe splošne obveznosti nadzora, kot je določena v členu 15(1) Direktive 2000/31/ES. Glede na posebno resna tveganja, povezana z razširjanjem terorističnih vsebin, bi lahko odločitve, ki jih sprejmejo pristojni organi na podlagi te uredbe, odstopale od pristopa iz člena 15(1) Direktive 2000/31/ES v zvezi z nekaterimi posebnimi, ciljno usmerjenimi ukrepi, katerih sprejetje je potrebno zaradi prevladujočih razlogov javne varnosti. Pristojni organ bi moral pred sprejetjem takšne odločitve zagotoviti pravično ravnovesje med cilji javnega interesa in zadevnimi temeljnimi pravicami, zlasti svobodo izražanja in obveščanja ter svobodo gospodarske pobude, ter podati ustrezno utemeljitev.

Or. en

**Predlog spremembe 160**  
**Eva Maydell**

**Predlog uredbe**  
**Uvodna izjava 19**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(19) Pristojni organ bi moral po zahtevi začeti dialog s ponudnikom storitev gostovanja o potrebnih proaktivnih ukrepih, ki jih je treba uvesti. Po potrebi bi moral pristojni organ sprejeti ustrezne, učinkovite in sorazmerne proaktivne ukrepe, če meni, da sprejeti ukrepi glede na tveganje ne zadoščajo. Odločitev o uvedbi takih posebnih proaktivnih ukrepov načeloma ne bi smela privedi do uvedbe splošne obveznosti nadzora, kot je določena v členu 15(1) Direktive 2000/31/ES. Glede na posebno resna tveganja, povezana z razširjanjem terorističnih vsebin, bi lahko odločitve, ki jih sprejmejo pristojni organi na podlagi te uredbe, odstopale od pristopa iz člena 15(1) Direktive 2000/31/ES v zvezi z nekaterimi posebnimi, ciljno usmerjenimi ukrepi, katerih sprejetje je potrebno zaradi prevladujočih razlogov javne varnosti. Pristojni organ bi moral pred sprejetjem takšne odločitve zagotoviti pravično ravnovesje med cilji javnega interesa in zadevnimi temeljnimi pravicami, zlasti svobodo izražanja in obveščanja ter svobodo gospodarske pobude, ter podati ustrezno utemeljitev.

*Predlog spremembe*

(19) Pristojni organ bi moral po zahtevi začeti dialog s ponudnikom storitev gostovanja o potrebnih proaktivnih ukrepih, ki jih je treba uvesti. Po potrebi bi moral pristojni organ sprejeti ustrezne, učinkovite in sorazmerne proaktivne ukrepe, če meni, da sprejeti ukrepi glede na tveganje ne zadoščajo. Odločitev o uvedbi takih posebnih proaktivnih ukrepov načeloma ne bi smela privedi do uvedbe splošne obveznosti nadzora, kot je določena v členu 15(1) Direktive 2000/31/ES. Glede na posebno resna tveganja, povezana z razširjanjem terorističnih vsebin, bi lahko odločitve, ki jih sprejmejo pristojni organi na podlagi te uredbe, **v skrajnem primeru** odstopale od pristopa iz člena 15(1) Direktive 2000/31/ES v zvezi z nekaterimi posebnimi, ciljno usmerjenimi ukrepi, katerih sprejetje je potrebno zaradi prevladujočih razlogov javne varnosti. Pristojni organ bi moral pred sprejetjem takšne odločitve **v skrajnem primeru** zagotoviti pravično ravnovesje med cilji javnega interesa in zadevnimi temeljnimi pravicami, zlasti svobodo izražanja in obveščanja ter svobodo gospodarske pobude, ter podati ustrezno utemeljitev.

Or. en

**Predlog spremembe 161**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Predlog uredbe**  
**Uvodna izjava 20**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(20) Obveznost ponudnikov storitev gostovanja, da shranijo odstranjeno vsebino in s tem povezane podatke, bi morala biti določena za posebne namene **in**

*Predlog spremembe*

(20) Obveznost ponudnikov storitev gostovanja, da shranijo odstranjeno vsebino in s tem povezane podatke, bi morala biti določena za posebne namene,

časovno omejena na potrebno obdobje. Zahtevo po shranjevanju je treba razširiti na povezane podatke, če bi se ti podatki sicer izgubili zaradi odstranitve zadevne vsebine. Povezani podatki lahko vključujejo podatke, kot so „podatki o naročnikih“, vključno zlasti s podatki, ki se nanašajo na identiteto ponudnika vsebin, in „podatki o dostopu“, vključno na primer s podatki o datumu in času uporabe s strani ponudnika vsebin, ali podatki o prijavi v storitev in odjavi iz nje, skupaj z naslovom IP, ki jo je ponudniku vsebin dodelil ponudnik internetnega dostopa.

časovno omejena na potrebno obdobje **in v primeru osebnih podatkov, ustrezno zaščiteni**. Zahtevo po shranjevanju je treba razširiti na povezane podatke, če bi se ti podatki sicer izgubili zaradi odstranitve zadevne vsebine. Povezani podatki lahko vključujejo podatke, kot so „podatki o naročnikih“, vključno zlasti s podatki, ki se nanašajo na identiteto ponudnika vsebin, in „podatki o dostopu“, vključno na primer s podatki o datumu in času uporabe s strani ponudnika vsebin, ali podatki o prijavi v storitev in odjavi iz nje, skupaj z naslovom IP, ki jo je ponudniku vsebin dodelil ponudnik internetnega dostopa.

Or. es

## **Predlog spremembe 162** **Daniel Dalton**

### **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 24**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(24) Preglednost politik ponudnikov storitev gostovanja v zvezi s terorističnimi vsebinami je bistvenega pomena, da se poveča njihova odgovornost do uporabnikov in okrepi zaupanje državljanov v enotni digitalni trg. Ponudniki storitev gostovanja bi morali objaviti letna poročila o preglednosti, ki vsebujejo smiselne informacije o ukrepih, sprejetih v zvezi z odkrivanjem, prepoznavanjem in odstranjevanjem terorističnih vsebin.

*Predlog spremembe*

(24) Preglednost politik ponudnikov storitev gostovanja v zvezi s terorističnimi vsebinami je bistvenega pomena, da se poveča njihova odgovornost do uporabnikov in okrepi zaupanje državljanov v enotni digitalni trg. Ponudniki storitev gostovanja bi morali objaviti letna poročila o preglednosti, ki vsebujejo smiselne informacije o ukrepih, sprejetih v zvezi z odkrivanjem, prepoznavanjem in odstranjevanjem terorističnih vsebin, **pa tudi število omejitev zakonitih vsebin. Pristojni organi bi morali objaviti tudi letna poročila o preglednosti, ki bi vsebovala smiselne informacije o številu izdanih pravnih odredb, število odstranitvev, število prepoznanih in odkritih terorističnih vsebin, ki so bile odstranjene, ter število omejitev zakonitih vsebin.**

**Predlog spremembe 163**  
**Maria Grapini**

**Predlog uredbe**  
**Uvodna izjava 24**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(24) Preglednost politik ponudnikov storitev gostovanja v zvezi s terorističnimi vsebinami je bistvenega pomena, da se poveča njihova odgovornost do uporabnikov in okrepi zaupanje državljanov v enotni digitalni trg. Ponudniki storitev gostovanja bi morali objaviti letna poročila o preglednosti, ki vsebujejo smiselne informacije o ukrepih, sprejetih v zvezi z odkrivanjem, prepoznavanjem in odstranjevanjem terorističnih vsebin.

*Predlog spremembe*

(24) Preglednost politik ponudnikov storitev gostovanja v zvezi s terorističnimi vsebinami je bistvenega pomena, da se poveča njihova odgovornost do uporabnikov in okrepi zaupanje državljanov v enotni digitalni trg. Ponudniki storitev gostovanja bi morali objaviti letna poročila o preglednosti, ki vsebujejo smiselne informacije o ukrepih, sprejetih v zvezi z odkrivanjem, prepoznavanjem, **obveščanjem pristojnih organov** in odstranjevanjem terorističnih vsebin.

Or. ro

**Predlog spremembe 164**  
**Jasenko Selimovic**

**Predlog uredbe**  
**Uvodna izjava 25**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(25) Pritožbeni postopki so potreben zaščitni ukrep pred zmotno odstranitvijo vsebine, zaščitene na podlagi svobode izražanja in obveščanja. Ponudniki storitev gostovanja bi zato morali vzpostaviti uporabniku prijazne pritožbene mehanizme in zagotoviti, da se pritožbe obravnavajo hitro in popolnoma pregledno v odnosu do ponudnika vsebin. Zahteva, da mora ponudnik storitev gostovanja ponovno objaviti vsebino, če je bila zmotno odstranjena, ne vpliva na možnost, da

*Predlog spremembe*

(25) Pritožbeni postopki so potreben zaščitni ukrep pred zmotno odstranitvijo vsebine, **izpeljane zaradi ukrepov, sprejetih v skladu s pogoji ponudnikov storitev gostovanja**, zaščitene na podlagi svobode izražanja in obveščanja. Ponudniki storitev gostovanja bi zato morali vzpostaviti uporabniku prijazne pritožbene mehanizme in zagotoviti, da se pritožbe obravnavajo hitro in popolnoma pregledno v odnosu do ponudnika vsebin. Zahteva, da mora ponudnik storitev

ponudniki storitev gostovanja uveljavijo svoje pogoje iz drugih razlogov.

gostovanja ponovno objaviti vsebino, če je bila zmotno odstranjena, ne vpliva na možnost, da ponudniki storitev gostovanja uveljavijo svoje pogoje iz drugih razlogov. ***Poleg tega bi morali imeti ponudniki vsebin, katerih vsebina je bila odstranjena na podlagi odredbe o odstranitvi, pravico do učinkovitega pravnega sredstva v skladu s členom 19 PEU in členom 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah.***

Or. en

### **Predlog spremembe 165** **Lucy Anderson, Arndt Kohn**

#### **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 25**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(25) Pritožbeni postopki so potreben zaščitni ukrep pred zmotno odstranitvijo vsebine, zaščitene na podlagi svobode izražanja in obveščanja. Ponudniki storitev gostovanja bi zato morali vzpostaviti uporabniku prijazne pritožbene mehanizme in zagotoviti, da se pritožbe obravnavajo hitro in popolnoma pregledno v odnosu do ponudnika vsebin. Zahteva, da mora ponudnik storitev gostovanja ponovno objaviti vsebino, če je bila zmotno odstranjena, ne vpliva na možnost, da ponudniki storitev gostovanja uveljavijo svoje pogoje iz drugih razlogov.

*Predlog spremembe*

(25) Pritožbeni postopki so potreben zaščitni ukrep pred zmotno odstranitvijo vsebine, zaščitene na podlagi svobode izražanja in obveščanja. Ponudniki storitev gostovanja bi zato morali vzpostaviti uporabniku prijazne pritožbene mehanizme in zagotoviti, da se pritožbe obravnavajo hitro in popolnoma pregledno v odnosu do ponudnika vsebin. ***Ponudniki vsebin bi morali imeti tudi pravico, da se pritožijo neposredno pri pristojnem organu, če ne morejo rešiti svoje pritožbe pri ponudniku storitev gostovanja.*** Zahteva, da mora ponudnik storitev gostovanja ponovno objaviti vsebino, če je bila zmotno odstranjena, ne vpliva na možnost, da ponudniki storitev gostovanja uveljavijo svoje pogoje iz drugih razlogov.

Or. en

### **Predlog spremembe 166** **Daniel Dalton**

## **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 25**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(25) Pritožbeni postopki so potreben zaščitni ukrep pred zmotno odstranitvijo vsebine, zaščitene na podlagi svobode izražanja in obveščanja. Ponudniki storitev gostovanja bi zato morali vzpostaviti uporabniku prijazne pritožbene mehanizme in zagotoviti, da se pritožbe obravnavajo hitro in popolnoma pregledno v odnosu do ponudnika vsebin. Zahteva, da mora ponudnik storitev gostovanja ponovno objaviti vsebino, če je bila zmotno odstranjena, ne vpliva na možnost, da ponudniki storitev gostovanja uveljavijo svoje pogoje iz drugih razlogov.

*Predlog spremembe*

(25) Pritožbeni postopki so potreben zaščitni ukrep pred zmotno odstranitvijo vsebine, zaščitene na podlagi svobode izražanja in obveščanja. Ponudniki storitev gostovanja bi zato morali vzpostaviti uporabniku prijazne pritožbene mehanizme in zagotoviti, da se pritožbe obravnavajo hitro in popolnoma pregledno v odnosu do ponudnika vsebin, **kar pa bi moralo vključevati informacije o vseh mogočih učinkovitih pravnih sredstvih, vključno s sodnim varstvom**. Zahteva, da mora ponudnik storitev gostovanja ponovno objaviti vsebino, če je bila zmotno odstranjena, ne vpliva na možnost, da ponudniki storitev gostovanja uveljavijo svoje pogoje iz drugih razlogov.

Or. en

## **Predlog spremembe 167** **Antanas Guoga**

### **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 26**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(26) Učinkovito pravno varstvo v skladu s členom 19 PEU in členom 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah zahteva, da morajo imeti osebe možnost, da preverijo razloge, zaradi katerih je bila odstranjena vsebina, ki so jo naložili, ali je bil onemogočen dostop do nje. V ta namen bi moral dati ponudnik storitev gostovanja ponudniku vsebin na voljo smiselne informacije, ki mu omogočajo, da izpodbija odločitev. **Vendar za to ni nujno potrebno uradno obvestilo, namenjeno ponudniku vsebin. Odvisno od okoliščin**

*Predlog spremembe*

(26) Učinkovito pravno varstvo v skladu s členom 19 PEU in členom 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah zahteva, da morajo imeti osebe možnost, da preverijo razloge, zaradi katerih je bila odstranjena vsebina, ki so jo naložili, ali je bil onemogočen dostop do nje. V ta namen bi moral dati ponudnik storitev gostovanja ponudniku vsebin na voljo smiselne informacije, ki mu omogočajo, da izpodbija odločitev. Če pristojni organi odločijo, da je zaradi javne varnosti, tudi v okviru preiskave, neprimerno ali

**lahko ponudniki storitev gostovanja vsebino, ki se šteje za teroristično vsebino, nadomestijo s sporočilom, da je bila vsebina odstranjena ali dostop do nje onemogočen v skladu s to uredbo.**

**Dodatne informacije o razlogih in možnostih, ki jih ima ponudnik vsebin za izpodbijanje odločitve, bi bilo treba zagotoviti na zahtevo.** Če pristojni organi odločijo, da je zaradi javne varnosti, tudi v okviru preiskave, neprimerno ali neproduktivno neposredno obvestiti ponudnika vsebin o odstranitvi ali o onemogočenju dostopa do vsebine, bi morali o tem obvestiti ponudnika storitev gostovanja.

neproduktivno neposredno obvestiti ponudnika vsebin o odstranitvi ali o onemogočenju dostopa do vsebine, bi morali o tem obvestiti ponudnika storitev gostovanja.

Or. en

## **Predlog spremembe 168** **Daniel Dalton**

### **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 26**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(26) Učinkovito pravno varstvo v skladu s členom 19 PEU in členom 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah zahteva, da morajo imeti osebe možnost, da preverijo razloge, zaradi katerih je bila odstranjena vsebina, ki so jo naložili, ali je bil onemogočen dostop do nje. V ta namen bi moral dati ponudnik storitev gostovanja ponudniku vsebin na voljo smiselne informacije, ki mu omogočajo, da izpodbija odločitev. ***Vendar za to ni nujno potrebno uradno obvestilo, namenjeno ponudniku vsebin.*** Odvisno od okoliščin lahko ponudniki storitev gostovanja vsebino, ki se šteje za teroristično vsebino, nadomestijo s sporočilom, da je bila vsebina odstranjena ali dostop do nje onemogočen v skladu s to uredbo. Dodatne informacije o razlogih in možnostih, ki jih ima ponudnik vsebin za izpodbijanje

*Predlog spremembe*

(26) Učinkovito pravno varstvo v skladu s členom 19 PEU in členom 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah zahteva, da morajo imeti osebe možnost, da preverijo razloge, zaradi katerih je bila odstranjena vsebina, ki so jo naložili, ali je bil onemogočen dostop do nje. V ta namen bi moral dati ponudnik storitev gostovanja ponudniku vsebin na voljo smiselne informacije, ki mu omogočajo, da izpodbija odločitev. Odvisno od okoliščin lahko ponudniki storitev gostovanja vsebino, ki se šteje za teroristično vsebino, nadomestijo s sporočilom, da je bila vsebina odstranjena ali dostop do nje onemogočen v skladu s to uredbo. Dodatne informacije o razlogih in možnostih, ki jih ima ponudnik vsebin za izpodbijanje odločitve, bi bilo treba zagotoviti na zahtevo. Če pristojni organi odločijo, da je

odločitve, bi bilo treba zagotoviti na zahtevo. Če pristojni organi odločijo, da je zaradi javne varnosti, tudi v okviru preiskave, neprimerno ali neproduktivno neposredno obvestiti ponudnika vsebin o odstranitvi ali o onemogočenju dostopa do vsebine, bi morali o tem obvestiti ponudnika storitev gostovanja.

zaradi javne varnosti, tudi v okviru preiskave, neprimerno ali neproduktivno neposredno obvestiti ponudnika vsebin o odstranitvi ali o onemogočenju dostopa do vsebine, bi morali o tem obvestiti ponudnika storitev gostovanja.

Or. en

## **Predlog spremembe 169** **Maria Grapini**

### **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 29**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(29) Ključnega pomena je, da je pristojni organ v državi članici, ki je odgovoren za nalaganje kazni, v celoti obveščen o izdaji odredb o odstranitvi in obvestil ter o naknadnih izmenjavah med ponudnikom storitev gostovanja in zadevnim pristojnim organom. V ta namen **bi morale** države članice zagotoviti ustrezne komunikacijske kanale in mehanizme, ki omogočajo pravočasno izmenjavo relevantnih informacij.

*Predlog spremembe*

(29) Ključnega pomena je, da je pristojni organ v državi članici, ki je odgovoren za nalaganje kazni, v celoti obveščen o izdaji odredb o odstranitvi in obvestil ter o naknadnih izmenjavah med ponudnikom storitev gostovanja in zadevnim pristojnim organom. V ta namen **morajo** države članice zagotoviti ustrezne komunikacijske kanale in mehanizme, ki omogočajo pravočasno izmenjavo relevantnih informacij.

Or. ro

## **Predlog spremembe 170** **Jiří Maštálka**

### **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 33**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(33) Ponudniki storitev gostovanja in države članice bi morali vzpostaviti kontaktne točke, da bi se olajšalo hitro obravnavanje odredb o odstranitvi in

*Predlog spremembe*

(33) Ponudniki storitev gostovanja in države članice bi morali vzpostaviti kontaktne točke, da bi se olajšalo hitro obravnavanje odredb o odstranitvi in



obvestil. Kontaktna točka v nasprotju s pravnim zastopnikom služi operativnim namenom. Kontaktno točko ponudnika storitev gostovanja bi morala sestavljati namenska sredstva, ki omogočajo elektronsko predložitev odredb o odstranitvi in obvestil, ter tehnična sredstva in osebje, ki omogočajo njihovo hitro obdelavo. Ni nujno, da se kontaktna točka ponudnika storitev gostovanja fizično nahaja v Uniji, in ponudnik storitev gostovanja lahko v ta namen imenuje katero koli obstoječo kontaktno točko, pod pogojem, da lahko ta izpolnjuje naloge, določene v tej uredbi. ***Da se zagotovi odstranitev teroristične vsebine ali onemogoči dostop do nje v eni uri od prejema odredbe o odstranitvi, bi morali ponudniki storitev gostovanja zagotoviti, da je kontaktna točka dosegljiva 24 ur na dan sedem dni v tednu.*** Informacije o kontaktni točki bi morale vključevati informacije o jeziku, v katerem se lahko naslovi. Za lažjo komunikacijo med ponudniki storitev gostovanja in pristojnimi organi se ponudnike storitev gostovanja spodbuja, da omogočajo komunikacijo v enem od uradnih jezikov Unije, v katerem so na voljo njihovi pogoji uporabe.

obvestil. Kontaktna točka v nasprotju s pravnim zastopnikom služi operativnim namenom. Kontaktno točko ponudnika storitev gostovanja bi morala sestavljati namenska sredstva, ki omogočajo elektronsko predložitev odredb o odstranitvi in obvestil, ter tehnična sredstva in osebje, ki omogočajo njihovo hitro obdelavo. Ni nujno, da se kontaktna točka ponudnika storitev gostovanja fizično nahaja v Uniji, in ponudnik storitev gostovanja lahko v ta namen imenuje katero koli obstoječo kontaktno točko, pod pogojem, da lahko ta izpolnjuje naloge, določene v tej uredbi. Informacije o kontaktni točki bi morale vključevati informacije o jeziku, v katerem se lahko naslovi. Za lažjo komunikacijo med ponudniki storitev gostovanja in pristojnimi organi se ponudnike storitev gostovanja spodbuja, da omogočajo komunikacijo v enem od uradnih jezikov Unije, v katerem so na voljo njihovi pogoji uporabe.

Or. cs

## **Predlog spremembe 171**

### **Antanas Guoga**

## **Predlog uredbe**

### **Uvodna izjava 33**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(33) Ponudniki storitev gostovanja in države članice bi morali vzpostaviti kontaktne točke, da bi se olajšalo hitro obravnavanje odredb o odstranitvi in obvestil. Kontaktna točka v nasprotju s pravnim zastopnikom služi operativnim

*Predlog spremembe*

(33) Ponudniki storitev gostovanja in države članice bi morali vzpostaviti kontaktne točke, da bi se olajšalo hitro obravnavanje odredb o odstranitvi in obvestil. Kontaktna točka v nasprotju s pravnim zastopnikom služi operativnim

namenom. Kontaktno točko ponudnika storitev gostovanja bi morala sestavljati namenska sredstva, ki omogočajo elektronsko predložitev odredb o odstranitvi in obvestil, ter tehnična sredstva in osebje, ki omogočajo njihovo hitro obdelavo. Ni nujno, da se kontaktna točka ponudnika storitev gostovanja fizično nahaja v Uniji, in ponudnik storitev gostovanja lahko v ta namen imenuje katero koli obstoječo kontaktno točko, pod pogojem, da lahko ta izpolnjuje naloge, določene v tej uredbi. ***Da se zagotovi odstranitev teroristične vsebine ali onemogoči dostop do nje v eni uri od prejema odredbe o odstranitvi, bi morali ponudniki storitev gostovanja zagotoviti, da je kontaktna točka dosegljiva 24 ur na dan sedem dni v tednu.*** Informacije o kontaktni točki bi morale vključevati informacije o jeziku, v katerem se lahko naslovi. Za lažjo komunikacijo med ponudniki storitev gostovanja in pristojnimi organi se ponudnike storitev gostovanja spodbuja, da omogočajo komunikacijo v enem od uradnih jezikov Unije, v katerem so na voljo njihovi pogoji uporabe.

namenom. Kontaktno točko ponudnika storitev gostovanja bi morala sestavljati namenska sredstva, ki omogočajo elektronsko predložitev odredb o odstranitvi in obvestil, ter tehnična sredstva in osebje, ki omogočajo njihovo hitro obdelavo. Ni nujno, da se kontaktna točka ponudnika storitev gostovanja fizično nahaja v Uniji, in ponudnik storitev gostovanja lahko v ta namen imenuje katero koli obstoječo kontaktno točko, pod pogojem, da lahko ta izpolnjuje naloge, določene v tej uredbi. Informacije o kontaktni točki bi morale vključevati informacije o jeziku, v katerem se lahko naslovi. Za lažjo komunikacijo med ponudniki storitev gostovanja in pristojnimi organi se ponudnike storitev gostovanja spodbuja, da omogočajo komunikacijo v enem od uradnih jezikov Unije, v katerem so na voljo njihovi pogoji uporabe.

Or. en

## **Predlog spremembe 172** **Andreas Schwab**

### **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 33**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(33) Ponudniki storitev gostovanja in države članice bi morali vzpostaviti kontaktne točke, da bi se olajšalo hitro obravnavanje odredb o odstranitvi in obvestil. Kontaktna točka v nasprotju s pravnim zastopnikom služi operativnim namenom. Kontaktno točko ponudnika storitev gostovanja bi morala sestavljati

*Predlog spremembe*

(33) Ponudniki storitev gostovanja in države članice bi morali vzpostaviti kontaktne točke, da bi se olajšalo hitro obravnavanje odredb o odstranitvi in obvestil. Kontaktna točka v nasprotju s pravnim zastopnikom služi operativnim namenom. Kontaktno točko ponudnika storitev gostovanja bi morala sestavljati

namenska sredstva, ki omogočajo elektronsko predložitev odredb o odstranitvi in obvestil, ter tehnična sredstva in osebje, ki omogočajo njihovo hitro obdelavo. Ni nujno, da se kontaktna točka ponudnika storitev gostovanja fizično nahaja v Uniji, in ponudnik storitev gostovanja lahko v ta namen imenuje katero koli obstoječo kontaktno točko, pod pogojem, da lahko ta izpolnjuje naloge, določene v tej uredbi. Da se zagotovi odstranitev teroristične vsebine ali onemogoči dostop do nje **v eni uri od prejema** odredbe o odstranitvi, bi morali ponudniki storitev gostovanja zagotoviti, da je kontaktna točka dosegljiva 24 ur na dan sedem dni v tednu. Informacije o kontaktni točki bi morale vključevati informacije o jeziku, v katerem se lahko naslovi. Za lažjo komunikacijo med ponudniki storitev gostovanja in pristojnimi organi se ponudnike storitev gostovanja spodbuja, da omogočajo komunikacijo v enem od uradnih jezikov Unije, v katerem so na voljo njihovi pogoji uporabe.

namenska sredstva, ki omogočajo elektronsko predložitev odredb o odstranitvi in obvestil, ter tehnična sredstva in osebje, ki omogočajo njihovo hitro obdelavo. Ni nujno, da se kontaktna točka ponudnika storitev gostovanja fizično nahaja v Uniji, in ponudnik storitev gostovanja lahko v ta namen imenuje katero koli obstoječo kontaktno točko, pod pogojem, da lahko ta izpolnjuje naloge, določene v tej uredbi. Da se zagotovi odstranitev teroristične vsebine ali onemogoči dostop do nje **čim prej po prejemu** odredbe o odstranitvi, bi morali ponudniki storitev gostovanja zagotoviti, da je kontaktna točka dosegljiva 24 ur na dan sedem dni v tednu. Informacije o kontaktni točki bi morale vključevati informacije o jeziku, v katerem se lahko naslovi. Za lažjo komunikacijo med ponudniki storitev gostovanja in pristojnimi organi se ponudnike storitev gostovanja spodbuja, da omogočajo komunikacijo v enem od uradnih jezikov Unije, v katerem so na voljo njihovi pogoji uporabe.

Or. de

## **Predlog spremembe 173**

**Marlene Mizzi**

### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 33**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(33) Ponudniki storitev gostovanja in države članice bi morali vzpostaviti kontaktne točke, da bi se olajšalo hitro obravnavanje odredb o odstranitvi in obvestil. Kontaktna točka v nasprotju s pravnim zastopnikom služi operativnim namenom. Kontaktno točko ponudnika storitev gostovanja bi morala sestavljati namenska sredstva, ki omogočajo elektronsko predložitev odredb o

*Predlog spremembe*

(33) Ponudniki storitev gostovanja in države članice bi morali vzpostaviti kontaktne točke, da bi se olajšalo hitro obravnavanje odredb o odstranitvi in obvestil. Kontaktna točka v nasprotju s pravnim zastopnikom služi operativnim namenom. Kontaktno točko ponudnika storitev gostovanja bi morala sestavljati namenska sredstva, ki omogočajo elektronsko predložitev odredb o

odstranitvi in obvestil, ter tehnična sredstva in osebje, ki omogočajo njihovo hitro obdelavo. Ni nujno, da se kontaktna točka ponudnika storitev gostovanja fizično nahaja v Uniji, in ponudnik storitev gostovanja lahko v ta namen imenuje katero koli obstoječo kontaktno točko, pod pogojem, da lahko ta izpolnjuje naloge, določene v tej uredbi. Da se zagotovi odstranitev teroristične vsebine ali onemogoči dostop do nje **v eni uri od prejema** odredbe o odstranitvi, bi morali ponudniki storitev gostovanja zagotoviti, da je kontaktna točka dosegljiva 24 ur na dan sedem dni v tednu. Informacije o kontaktni točki bi morale vključevati informacije o jeziku, v katerem se lahko naslovi. Za lažjo komunikacijo med ponudniki storitev gostovanja in pristojnimi organi se ponudnike storitev gostovanja spodbuja, da omogočajo komunikacijo v enem od uradnih jezikov Unije, v katerem so na voljo njihovi pogoji uporabe.

odstranitvi in obvestil, ter tehnična sredstva in osebje, ki omogočajo njihovo hitro obdelavo. Ni nujno, da se kontaktna točka ponudnika storitev gostovanja fizično nahaja v Uniji, in ponudnik storitev gostovanja lahko v ta namen imenuje katero koli obstoječo kontaktno točko, pod pogojem, da lahko ta izpolnjuje naloge, določene v tej uredbi. Da se zagotovi odstranitev teroristične vsebine ali onemogoči dostop do nje **hitro po prejemu** odredbe o odstranitvi, bi morali ponudniki storitev gostovanja zagotoviti, da je kontaktna točka dosegljiva 24 ur na dan sedem dni v tednu. Informacije o kontaktni točki bi morale vključevati informacije o jeziku, v katerem se lahko naslovi. Za lažjo komunikacijo med ponudniki storitev gostovanja in pristojnimi organi se ponudnike storitev gostovanja spodbuja, da omogočajo komunikacijo v enem od uradnih jezikov Unije, v katerem so na voljo njihovi pogoji uporabe.

Or. en

#### *Obrazložitev*

*Od malih in srednjih podjetij ni realistično zahtevati, naj vsebino odstranijo v eni uri od prejema odredbe o odstranitvi, ne da bi imela na voljo dovolj časa za ustrezno oceno zahteve. Mala podjetja pač ne bodo mogla izpolniti tega pogoja, saj v večini primerov preprosto nimajo na voljo dovolj človeških virov, da bi bila na voljo ves čas in da bi v eni uri odstranila vsebino.*

#### **Predlog spremembe 174** **Sergio Gutiérrez Prieto**

#### **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 34**

##### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(34) Ker ni splošne zahteve, da ponudniki storitev zagotovijo fizično prisotnost na ozemlju Unije, je treba zagotoviti, da je jasno, katera država

##### *Predlog spremembe*

(34) Ker ni splošne zahteve, da ponudniki storitev zagotovijo fizično prisotnost na ozemlju Unije, je treba zagotoviti, da je jasno, katera država

članica ima sodno pristojnost nad ponudnikom, ki zagotavlja storitve gostovanja v Uniji. Praviloma ponudnik storitev gostovanja spada pod sodno pristojnost države članice, v kateri ima glavni sedež ali v kateri je imenoval pravnega zastopnika. ***Ne glede na to pa bi moralo biti v primeru, ko je odredbo o odstranitvi izdala druga država članica, njenim pristojnim organom omogočeno, da to odredbo izvršijo z uporabo prisilnih ukrepov nekaznovalne narave, kot so plačila kazni. Kar zadeva ponudnika storitev gostovanja, ki nima sedeža v Uniji in ne imenuje pravnega zastopnika, bi morala imeti vsaka država članica kljub temu možnost izreči kazni, pod pogojem, da se spoštuje načelo ne bis in idem.***

članica ima sodno pristojnost nad ponudnikom, ki zagotavlja storitve gostovanja v Uniji. Praviloma ponudnik storitev gostovanja spada pod sodno pristojnost države članice, v kateri ima glavni sedež ali v kateri je imenoval pravnega zastopnika.

Or. es

## **Predlog spremembe 175** **Jasenko Selimovic**

### **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 38**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(38) Kazni so nujne, da se zagotovi, da ponudniki storitev gostovanja učinkovito izvajajo svoje obveznosti v skladu s to uredbo. Države članice bi morale sprejeti pravila o kaznih, po potrebi tudi smernice za določanje glob. Posebno stroge kazni se določijo v primeru, ko ponudnik storitev gostovanja sistematično ne odstranjuje terorističnih vsebin ali ne onemogoča dostopa do njih v eni uri od prejema odredbe o odstranitvi. Nespoštovanje roka v posameznih primerih se lahko sankcionira, in sicer ob upoštevanju načel ne bis in idem in sorazmernosti, pri čemer se zagotovi, da se pri takšnih sankcijah upošteva sistematično neizpolnjevanje obveznosti. Za zagotovitev pravne varnosti bi bilo treba v uredbi določiti, v kolikšnem

*Predlog spremembe*

(38) Kazni so nujne, da se zagotovi, da ponudniki storitev gostovanja učinkovito izvajajo svoje obveznosti v skladu s to uredbo. Države članice bi morale sprejeti pravila o kaznih, po potrebi tudi smernice za določanje glob. Posebno stroge kazni se določijo v primeru, ko ponudnik storitev gostovanja sistematično ne odstranjuje terorističnih vsebin ali ne onemogoča dostopa do njih v eni uri od prejema odredbe o odstranitvi. Nespoštovanje roka v posameznih primerih se lahko sankcionira, in sicer ob upoštevanju načel ne bis in idem in sorazmernosti, pri čemer se zagotovi, da se pri takšnih sankcijah upošteva sistematično neizpolnjevanje obveznosti. Za zagotovitev pravne varnosti bi bilo treba v uredbi določiti, v kolikšnem

obsegu se lahko kaznuje neizpolnjevanje zadevnih obveznosti. Kazni za neizpolnjevanje obveznosti iz člena 6 bi bilo treba sprejeti samo v zvezi z obveznostmi, ki izhajajo iz zahteve po poročanju v skladu s členom 6(2) ali odločitve o uvedbi dodatnih proaktivnih ukrepov v skladu s členom 6(4). Pri odločanju o tem, ali bi bilo treba naložiti denarne kazni, je treba ustrezno upoštevati finančna sredstva ponudnika. Države članice zagotovijo, da kazni ne spodbujajo odstranjevanja vsebin, ki niso teroristične.

obsegu se lahko kaznuje neizpolnjevanje zadevnih obveznosti. Kazni za neizpolnjevanje obveznosti iz člena 6 bi bilo treba sprejeti samo v zvezi z obveznostmi, ki izhajajo iz zahteve po poročanju v skladu s členom 6(2) ali odločitve o uvedbi dodatnih proaktivnih ukrepov v skladu s členom 6(4). Pri **presoji narave kršitve in odločanju o uporabi kazni bi bilo treba dosledno upoštevati temeljne pravice, kot je svoboda izražanja. Pri odločanju o tem, ali bi bilo treba naložiti denarne kazni, je treba ustrezno upoštevati finančna sredstva ponudnika. Države članice zagotovijo, da kazni ne spodbujajo odstranjevanja vsebin, ki niso teroristične.** Pri odločanju o tem, ali bi bilo treba naložiti denarne kazni, je treba ustrezno upoštevati finančna sredstva ponudnika. Države članice zagotovijo, da kazni ne spodbujajo odstranjevanja vsebin, ki niso teroristične.

Or. en

## **Predlog spremembe 176** **Lucy Anderson, Arndt Kohn**

### **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 38**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(38) Kazni so nujne, da se zagotovi, da ponudniki storitev gostovanja učinkovito izvajajo svoje obveznosti v skladu s to uredbo. Države članice bi morale sprejeti pravila o kaznih, po potrebi tudi smernice za določanje glob. Posebno stroge kazni se določijo v primeru, ko ponudnik storitev gostovanja sistematično ne odstranjuje terorističnih vsebin ali ne onemogoča dostopa do njih v **eni uri** od prejema odredbe o odstranitvi. **Nespoštovanje roka v posameznih primerih se lahko sankcionira, in sicer ob upoštevanju načel ne bis in idem in sorazmernosti, pri čemer**

*Predlog spremembe*

(38) Kazni so nujne, da se zagotovi, da ponudniki storitev gostovanja učinkovito izvajajo svoje obveznosti v skladu s to uredbo, **pri njih pa bi se moral po potrebi upoštevati tudi položaj hčerinskih ali povezanih družb.** Države članice bi morale sprejeti pravila o kaznih, po potrebi tudi smernice za določanje glob. Posebno stroge kazni se določijo v primeru, ko ponudnik storitev gostovanja sistematično ne odstranjuje terorističnih vsebin ali ne onemogoča dostopa do njih v **šestih urah** od prejema odredbe o odstranitvi. Pri odločanju o tem, ali bi bilo treba naložiti

*se zagotovi, da se pri takšnih sankcijah upošteva sistematično neizpolnjevanje obveznosti. Za zagotovitev pravne varnosti bi bilo treba v uredbi določiti, v kolikšnem obsegu se lahko kaznuje neizpolnjevanje zadevnih obveznosti. Kazni za neizpolnjevanje obveznosti iz člena 6 bi bilo treba sprejeti samo v zvezi z obveznostmi, ki izhajajo iz zahteve po poročanju v skladu s členom 6(2) ali odločitve o uvedbi dodatnih proaktivnih ukrepov v skladu s členom 6(4).* Pri odločanju o tem, ali bi bilo treba naložiti denarne kazni, je treba ustrezno upoštevati finančna sredstva ponudnika. Države članice zagotovijo, da kazni ne spodbujajo odstranjevanja vsebin, ki niso teroristične.

denarne kazni, je treba ustrezno upoštevati finančna sredstva ponudnika. Države članice zagotovijo, da kazni ne spodbujajo odstranjevanja vsebin, ki niso teroristične.

Or. en

## **Predlog spremembe 177** **Antanas Guoga**

### **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 38**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(38) Kazni **so nujne**, da se zagotovi, da ponudniki storitev gostovanja učinkovito izvajajo svoje obveznosti v skladu s to uredbo. Države članice bi morale sprejeti pravila o kaznih, po potrebi tudi smernice za določanje glob. **Posebno stroge kazni se določijo v primeru**, ko ponudnik storitev gostovanja sistematično ne odstranjuje terorističnih vsebin ali ne onemogoča dostopa do njih **v eni uri od prejema odredbe o odstranitvi**. Nespoštovanje roka v posameznih primerih se lahko sankcionira, in sicer ob upoštevanju načel ne bis in idem in sorazmernosti, pri čemer se zagotovi, da se pri takšnih sankcijah upošteva sistematično neizpolnjevanje obveznosti. Za zagotovitev pravne varnosti bi bilo treba v uredbi določiti, v kolikšnem obsegu se lahko kaznuje neizpolnjevanje

*Predlog spremembe*

(38) **V nekaterih primerih bi bilo mogoče kazni uporabiti kot enega od več instrumentov**, da se zagotovi, da ponudniki storitev gostovanja učinkovito izvajajo svoje obveznosti v skladu s to uredbo. Države članice bi morale sprejeti pravila o kaznih, po potrebi tudi smernice za določanje glob **v primerih**, ko ponudnik storitev gostovanja sistematično ne odstranjuje terorističnih vsebin ali ne onemogoča dostopa do njih. Nespoštovanje roka v posameznih primerih se lahko sankcionira, in sicer ob upoštevanju načel ne bis in idem in sorazmernosti, pri čemer se zagotovi, da se pri takšnih sankcijah upošteva sistematično neizpolnjevanje obveznosti. Za zagotovitev pravne varnosti bi bilo treba v uredbi določiti, v kolikšnem obsegu se lahko kaznuje neizpolnjevanje

zadevnih obveznosti. Kazni za neizpolnjevanje obveznosti iz člena 6 bi bilo treba sprejeti samo v zvezi z obveznostmi, ki izhajajo iz zahteve po poročanju v skladu s členom 6(2) ali odločitve o uvedbi dodatnih proaktivnih ukrepov v skladu s členom 6(4). Pri odločanju o tem, ali bi bilo treba naložiti denarne kazni, je treba ustrezno upoštevati finančna sredstva ponudnika. Države članice zagotovijo, da kazni ne spodbujajo odstranjevanja vsebin, ki niso teroristične.

zadevnih obveznosti. Kazni za neizpolnjevanje obveznosti iz člena 6 bi bilo treba sprejeti samo v zvezi z obveznostmi, ki izhajajo iz zahteve po poročanju v skladu s členom 6(2) ali odločitve o uvedbi dodatnih proaktivnih ukrepov v skladu s členom 6(4). Pri odločanju o tem, ali bi bilo treba naložiti denarne kazni, je treba ustrezno upoštevati finančna sredstva *in velikost* ponudnika *storitev gostovanja*. Države članice zagotovijo, da kazni ne spodbujajo odstranjevanja vsebin, ki niso teroristične.

Or. en

## **Predlog spremembe 178** **Sergio Gutiérrez Prieto**

### **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 38**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(38) Kazni so nujne, da se zagotovi, da ponudniki storitev gostovanja učinkovito izvajajo svoje obveznosti v skladu s to uredbo. Države članice bi morale sprejeti pravila o kaznih, po potrebi tudi smernice za določanje glob. Posebno stroge kazni *se* določijo v primeru, ko ponudnik storitev gostovanja sistematično ne odstranjuje terorističnih vsebin ali ne onemogoča dostopa *do njih v eni uri* od prejema odredbe o odstranitvi. Nespoštovanje roka v posameznih primerih se lahko sankcionira, in sicer ob upoštevanju načel ne bis in idem in sorazmernosti, pri čemer se zagotovi, da se pri takšnih sankcijah upošteva sistematično neizpolnjevanje obveznosti. Za zagotovitev pravne varnosti bi bilo treba v uredbi določiti, v kolikšnem obsegu se lahko kaznuje neizpolnjevanje zadevnih obveznosti. Kazni za neizpolnjevanje obveznosti iz člena 6 bi bilo treba sprejeti samo v zvezi z obveznostmi, ki izhajajo iz zahteve po

*Predlog spremembe*

(38) Kazni so nujne, da se zagotovi, da ponudniki storitev gostovanja učinkovito izvajajo svoje obveznosti v skladu s to uredbo. Države članice bi morale sprejeti pravila o kaznih, po potrebi tudi smernice za določanje glob. *Ob upoštevanju pravične uravnoteženosti temeljnih pravic vseh strani, se* posebno stroge kazni določijo v primeru, ko ponudnik storitev gostovanja sistematično ne odstranjuje *v najkrajšem možnem času* terorističnih vsebin ali ne onemogoča dostopa od prejema odredbe o odstranitvi. Nespoštovanje roka v posameznih primerih se lahko sankcionira, in sicer ob upoštevanju načel ne bis in idem in sorazmernosti, pri čemer se zagotovi, da se pri takšnih sankcijah upošteva sistematično neizpolnjevanje obveznosti. Za zagotovitev pravne varnosti bi bilo treba v uredbi določiti, v kolikšnem obsegu se lahko kaznuje neizpolnjevanje zadevnih obveznosti. Kazni za neizpolnjevanje



poročanju v skladu s členom 6(2) ali odločitve o uvedbi dodatnih proaktivnih ukrepov v skladu s členom 6(4). Pri odločanju o tem, ali bi bilo treba naložiti denarne kazni, je treba ustrezno upoštevati finančna sredstva ponudnika. Države članice zagotovijo, da kazni ne spodbujajo odstranjevanja vsebin, ki niso teroristične.

obveznosti iz člena 6 bi bilo treba sprejeti samo v zvezi z obveznostmi, ki izhajajo iz zahteve po poročanju v skladu s členom 6(2) ali odločitve o uvedbi dodatnih proaktivnih ukrepov v skladu s členom 6(4). Pri odločanju o tem, ali bi bilo treba naložiti denarne kazni, je treba ustrezno upoštevati finančna sredstva ponudnika. Države članice zagotovijo, da kazni ne spodbujajo odstranjevanja vsebin, ki niso teroristične.

Or. es

## **Predlog spremembe 179** **Jiří Maštálka**

### **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 38**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(38) Kazni so nujne, da se zagotovi, da ponudniki storitev gostovanja učinkovito izvajajo svoje obveznosti v skladu s to uredbo. Države članice bi morale **sprejeti** pravila o kaznih, **po potrebi tudi smernice za določanje glob. Posebno stroge kazni se določijo** v primeru, ko ponudnik storitev gostovanja sistematično ne odstranjuje terorističnih vsebin ali ne onemogoča dostopa do njih **v eni uri od prejema** odredbe o odstranitvi. Nespoštovanje roka v posameznih primerih se lahko sankcionira, in sicer ob upoštevanju načel ne bis in idem in sorazmernosti, pri čemer se zagotovi, da se pri takšnih sankcijah upošteva sistematično neizpolnjevanje obveznosti. Za zagotovitev pravne varnosti bi bilo treba v uredbi določiti, v kolikšnem obsegu se lahko kaznuje neizpolnjevanje zadevnih obveznosti. Kazni za neizpolnjevanje obveznosti iz člena 6 bi bilo treba sprejeti samo v zvezi z obveznostmi, ki izhajajo iz zahteve po poročanju v skladu s členom 6(2) ali odločitve o uvedbi dodatnih proaktivnih

*Predlog spremembe*

(38) Kazni so nujne, da se zagotovi, da ponudniki storitev gostovanja učinkovito izvajajo svoje obveznosti v skladu s to uredbo. Države članice bi morale **določiti** pravila o kaznih v primeru, ko ponudnik storitev gostovanja sistematično ne odstranjuje terorističnih vsebin ali ne onemogoča dostopa do njih **po prejemu** odredbe o odstranitvi. Nespoštovanje roka v posameznih primerih se lahko sankcionira, in sicer ob upoštevanju načel ne bis in idem in sorazmernosti, pri čemer se zagotovi, da se pri takšnih sankcijah upošteva sistematično neizpolnjevanje obveznosti. Za zagotovitev pravne varnosti bi bilo treba v uredbi določiti, v kolikšnem obsegu se lahko kaznuje neizpolnjevanje zadevnih obveznosti. Kazni za neizpolnjevanje obveznosti iz člena 6 bi bilo treba sprejeti samo v zvezi z obveznostmi, ki izhajajo iz zahteve po poročanju v skladu s členom 6(2) ali odločitve o uvedbi dodatnih proaktivnih ukrepov v skladu s členom 6(4). Pri odločanju o tem, ali bi bilo treba naložiti

ukrepov v skladu s členom 6(4). Pri odločanju o tem, ali bi bilo treba naložiti denarne kazni, je treba ustrezno upoštevati finančna sredstva ponudnika. Države članice zagotovijo, da kazni ne spodbujajo odstranjevanja vsebin, ki niso teroristične.

denarne kazni, je treba ustrezno upoštevati finančna sredstva ponudnika. Države članice zagotovijo, da kazni ne spodbujajo odstranjevanja vsebin, ki niso teroristične.

Or. cs

## **Predlog spremembe 180** **Andreas Schwab**

### **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 38**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(38) Kazni so nujne, da se zagotovi, da ponudniki storitev gostovanja učinkovito izvajajo svoje obveznosti v skladu s to uredbo. Države članice bi morale sprejeti pravila o kaznih, po potrebi tudi smernice za določanje glob. Posebno stroge kazni se določijo v primeru, ko ponudnik storitev gostovanja sistematično ne odstranjuje terorističnih vsebin ali ne onemogoča dostopa do njih v **eni uri od prejema odredbe o odstranitvi**. Nespoštovanje roka v posameznih primerih se lahko sankcionira, in sicer ob upoštevanju načel ne bis in idem in sorazmernosti, pri čemer se zagotovi, da se pri takšnih sankcijah upošteva sistematično neizpolnjevanje obveznosti. Za zagotovitev pravne varnosti bi bilo treba v uredbi določiti, v kolikšnem obsegu se lahko kaznuje neizpolnjevanje zadevnih obveznosti. Kazni za neizpolnjevanje obveznosti iz člena 6 bi bilo treba sprejeti samo v zvezi z obveznostmi, ki izhajajo iz zahteve po poročanju v skladu s členom 6(2) ali odločitve o uvedbi dodatnih proaktivnih ukrepov v skladu s členom 6(4). Pri odločanju o tem, ali bi bilo treba naložiti denarne kazni, je treba ustrezno upoštevati finančna sredstva ponudnika. Države članice zagotovijo, da kazni ne spodbujajo

*Predlog spremembe*

(38) Kazni so nujne, da se zagotovi, da ponudniki storitev gostovanja učinkovito izvajajo svoje obveznosti v skladu s to uredbo. Države članice bi morale sprejeti pravila o kaznih, po potrebi tudi smernice za določanje glob. Posebno stroge kazni se določijo v primeru, ko ponudnik storitev gostovanja sistematično ne odstranjuje terorističnih vsebin ali ne onemogoča dostopa do njih v **roku, ki ga določi pristojni organ**. Nespoštovanje roka v posameznih primerih se lahko sankcionira, in sicer ob upoštevanju načel ne bis in idem in sorazmernosti, pri čemer se zagotovi, da se pri takšnih sankcijah upošteva sistematično neizpolnjevanje obveznosti. Za zagotovitev pravne varnosti bi bilo treba v uredbi določiti, v kolikšnem obsegu se lahko kaznuje neizpolnjevanje zadevnih obveznosti. Kazni za neizpolnjevanje obveznosti iz člena 6 bi bilo treba sprejeti samo v zvezi z obveznostmi, ki izhajajo iz zahteve po poročanju v skladu s členom 6(2) ali odločitve o uvedbi dodatnih proaktivnih ukrepov v skladu s členom 6(4). Pri odločanju o tem, ali bi bilo treba naložiti denarne kazni, je treba ustrezno upoštevati finančna sredstva ponudnika. Države članice zagotovijo, da kazni ne spodbujajo

odstranjevanja vsebin, ki niso teroristične.

odstranjevanja vsebin, ki niso teroristične.

Or. de

## **Predlog spremembe 181**

**Daniel Dalton**

### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 39**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(39) Uporaba standardiziranih predlog omogoča lažje sodelovanje in izmenjavo informacij med pristojnimi organi in ponudniki storitev, kar jim omogoča hitrejša in učinkovitejša sporazumevanja. Zlasti je pomembno, da se po prejemu odredbe o odstranitvi zagotovi hitro ukrepanje. Uporaba predlog zniža stroške prevajanja in prispeva k visokemu standardu kakovosti. Podobno bi obrazci za odgovor omogočili standardizirano izmenjavo informacij, kar bi bilo zlasti pomembno v primerih, ko ponudniki storitev ne morejo izpolniti odredbe. Načini pošiljanja, ki zahtevajo potrditev pristnosti, lahko jamčijo za verodostojnost odredbe o odstranitvi, vključno s točnim datumom in uro, ko je bila odredba poslana in prejeta.

*Predlog spremembe*

(39) Uporaba standardiziranih predlog omogoča lažje sodelovanje in izmenjavo informacij med pristojnimi organi in ponudniki storitev, kar jim omogoča hitrejša in učinkovitejša sporazumevanja. Zlasti je pomembno, da se po prejemu odredbe o odstranitvi zagotovi hitro ukrepanje **glede na velikost in sredstva ponudnika storitev gostovanja**. Uporaba predlog zniža stroške prevajanja in prispeva k visokemu standardu kakovosti. Podobno bi obrazci za odgovor omogočili standardizirano izmenjavo informacij, kar bi bilo zlasti pomembno v primerih, ko ponudniki storitev ne morejo izpolniti odredbe. Načini pošiljanja, ki zahtevajo potrditev pristnosti, lahko jamčijo za verodostojnost odredbe o odstranitvi, vključno s točnim datumom in uro, ko je bila odredba poslana in prejeta.

Or. en

## **Predlog spremembe 182**

**Lucy Anderson, Sergio Gutiérrez Prieto, Arndt Kohn**

### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 41**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(41) Države članice bi morale zbirati informacije o izvajanju zakonodaje. Za

*Predlog spremembe*

(41) Države članice bi morale zbirati informacije o izvajanju zakonodaje, **pa tudi**

pridobivanje podatkov, potrebnih za oceno izvajanja zakonodaje, bi bilo treba pripraviti podroben program za spremljanje dosežkov, rezultatov in učinkov te uredbe.

*o politikah, pogojih in poročilih ponudnikov storitev gostovanja o preglednosti.* Za pridobivanje podatkov, potrebnih za oceno izvajanja zakonodaje, bi bilo treba pripraviti podroben program za spremljanje dosežkov, rezultatov in učinkov te uredbe.

Or. en

### **Predlog spremembe 183** **Antanas Guoga**

#### **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 42**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(42) Komisija bi morala na podlagi ugotovitev in zaključkov iz poročila o izvajanju ter rezultatov spremljanja izvesti oceno izvajanja te uredbe ne prej kot tri leta po začetku njene veljavnosti. Ocena bi morala temeljiti na petih merilih, in sicer učinkovitosti, uspešnosti, ustreznosti, skladnosti in dodani vrednosti EU. Ocenila bo delovanje različnih operativnih in tehničnih ukrepov, predvidenih v Uredbi, vključno z uspešnostjo ukrepov za izboljšanje odkrivanja, prepoznavanja in odstranjevanja terorističnih vsebin, uspešnostjo zaščitnih mehanizmov ter učinki na potencialno prizadete pravice *in interese tretjih oseb, vključno s pregledom zahteve po obveščanju ponudnikov vsebin.*

*Predlog spremembe*

(42) Komisija bi morala na podlagi ugotovitev in zaključkov iz poročila o izvajanju ter rezultatov spremljanja izvesti oceno izvajanja te uredbe ne prej kot tri leta po začetku njene veljavnosti. Ocena bi morala temeljiti na petih merilih, in sicer učinkovitosti, uspešnosti, ustreznosti, skladnosti in dodani vrednosti EU. Ocenila bo delovanje različnih operativnih in tehničnih ukrepov, predvidenih v Uredbi, vključno z uspešnostjo ukrepov za izboljšanje odkrivanja, prepoznavanja in odstranjevanja terorističnih vsebin, uspešnostjo zaščitnih mehanizmov ter učinki na potencialno prizadete *temeljne pravice, zlasti na svobodo izražanja in obveščanja ter pravico do zasebnosti in varstva osebnih podatkov.*

Or. en

### **Predlog spremembe 184** **Eva Maydell, Antanas Guoga, Anna Maria Corazza Bildt**

#### **Predlog uredbe** **Člen 1 – odstavek 1 – uvodni del**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Ta uredba določa enotna pravila za preprečevanje zlorabe storitev gostovanja za razširjanje terorističnih spletnih vsebin. Določa zlasti:

*Predlog spremembe*

1. Ta uredba določa enotna pravila za **obravnavanje in** preprečevanje zlorabe storitev gostovanja za razširjanje terorističnih spletnih vsebin. Določa zlasti:

Or. en

**Predlog spremembe 185**  
**Daniel Dalton**

**Predlog uredbe**  
**Člen 1 – odstavek 1 – uvodni del**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Ta uredba določa enotna pravila za preprečevanje zlorabe storitev gostovanja za razširjanje terorističnih spletnih vsebin. Določa zlasti:

*Predlog spremembe*

1. Ta uredba določa enotna pravila za preprečevanje **in obravnavanje** zlorabe storitev gostovanja za razširjanje terorističnih spletnih vsebin. Določa zlasti:

Or. en

**Predlog spremembe 186**  
**Eva Maydell, Anna Maria Corazza Bildt**

**Predlog uredbe**  
**Člen 1 – odstavek 1 – točka a**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(a) pravila o dolžnostih skrbnega ravnanja, ki veljajo za ponudnike storitev gostovanja, da preprečijo razširjanje terorističnih vsebin prek svojih storitev in po potrebi zagotovijo **njihovo hitro odstranitev**;

*Predlog spremembe*

(a) pravila o dolžnostih skrbnega ravnanja, ki veljajo za ponudnike storitev gostovanja, da preprečijo razširjanje terorističnih vsebin prek svojih storitev in po potrebi **nemudoma** zagotovijo **odstranitev terorističnih vsebin**;

Or. en

**Predlog spremembe 187**  
**Philippe Juvin**

## **Predlog uredbe**

### **Člen 1 – odstavek 1 – točka a**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(a) pravila o dolžnostih skrbnega ravnanja, ki veljajo za ponudnike storitev gostovanja, da preprečijo razširjanje terorističnih vsebin prek svojih storitev in po potrebi zagotovijo njihovo **hitro** odstranitev;

*Predlog spremembe*

(a) pravila o dolžnostih skrbnega ravnanja, ki veljajo za ponudnike storitev gostovanja, da preprečijo razširjanje terorističnih vsebin prek svojih storitev in po potrebi zagotovijo njihovo **takojšnjo** odstranitev;

Or. fr

## **Predlog spremembe 188**

**Daniel Dalton**

## **Predlog uredbe**

### **Člen 1 – odstavek 1 – točka b**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(b) sklop ukrepov, ki jih morajo uvesti države članice za prepoznavanje terorističnih vsebin, omogočanje njihove hitre odstranitve s strani ponudnikov storitev gostovanja ter olajšanje sodelovanja s pristojnimi organi v drugih državah članicah, ponudniki storitev gostovanja in po potrebi ustreznimi organi Unije.

*Predlog spremembe*

(b) sklop ukrepov, ki jih morajo uvesti države članice za prepoznavanje terorističnih vsebin, omogočanje njihove hitre odstranitve s strani ponudnikov storitev gostovanja **v skladu s pravom Unije, ki določa ustrezne zaščitne ukrepe za svobodo izražanja in obveščanja**, ter olajšanje sodelovanja s pristojnimi organi v drugih državah članicah, ponudniki storitev gostovanja in po potrebi ustreznimi organi Unije.

Or. en

## **Predlog spremembe 189**

**Sergio Gutiérrez Prieto**

## **Predlog uredbe**

### **Člen 1 – odstavek 1 – točka b**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(b) sklop ukrepov, ki jih morajo uvesti

*Predlog spremembe*

(b) sklop ukrepov, ki jih morajo uvesti

države članice za prepoznavanje terorističnih vsebin, omogočanje njihove hitre odstranitve s strani ponudnikov storitev gostovanja ter olajšanje sodelovanja s pristojnimi organi v drugih državah članicah, ponudniki storitev gostovanja in po potrebi ustreznimi organi Unije.

države članice za prepoznavanje terorističnih vsebin, omogočanje njihove hitre odstranitve s strani ponudnikov storitev gostovanja ter olajšanje sodelovanja s pristojnimi organi v drugih državah članicah, ponudniki storitev gostovanja in po potrebi ustreznimi organi Unije **za usklajevanje ukrepov za boj proti terorističnim spletnim vsebinam.**

Or. es

## **Predlog spremembe 190**

**Eva Maydell**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 1 – odstavek 1 – točka b**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(b) sklop ukrepov, ki jih morajo uvesti države članice za prepoznavanje terorističnih vsebin, omogočanje njihove **hitre** odstranitve s strani ponudnikov storitev gostovanja ter olajšanje sodelovanja s pristojnimi organi v drugih državah članicah, ponudniki storitev gostovanja in po potrebi ustreznimi organi Unije.

*Predlog spremembe*

(b) sklop ukrepov, ki jih morajo uvesti države članice za prepoznavanje terorističnih vsebin, omogočanje njihove **takojšnje** odstranitve s strani ponudnikov storitev gostovanja ter olajšanje sodelovanja s pristojnimi organi v drugih državah članicah, ponudniki storitev gostovanja in po potrebi ustreznimi organi Unije.

Or. en

## **Predlog spremembe 191**

**Antanas Guoga**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 1 – odstavek 1 – točka b**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(b) sklop ukrepov, ki jih morajo uvesti države članice za prepoznavanje terorističnih vsebin, omogočanje njihove **hitre** odstranitve s strani ponudnikov storitev gostovanja ter olajšanje

*Predlog spremembe*

(b) sklop ukrepov, ki jih morajo uvesti države članice za prepoznavanje terorističnih vsebin, omogočanje njihove odstranitve s strani ponudnikov storitev gostovanja ter olajšanje sodelovanja s

sodelovanja s pristojnimi organi v drugih državah članicah, ponudniki storitev gostovanja in po potrebi ustreznimi organi Unije.

pristojnimi organi v drugih državah članicah, ponudniki storitev gostovanja in po potrebi ustreznimi organi Unije.

Or. en

**Predlog spremembe 192**  
**Lucy Anderson, Arndt Kohn**

**Predlog uredbe**  
**Člen 1 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Ta uredba se uporablja za ponudnike storitev gostovanja, ki ponujajo storitve v Uniji, ne glede na njihov glavni sedež.

*Predlog spremembe*

2. Ta uredba se uporablja za ponudnike storitev gostovanja, ki ponujajo storitve v Uniji, ne glede na njihov glavni sedež, ***v obsegu, v katerem lahko ti ponudniki opredelijo in odstranijo spedične vsebine, ki naj bi sodile v člen 2(5).***

Or. en

**Predlog spremembe 193**  
**Nadja Hirsch**

**Predlog uredbe**  
**Člen 1 – odstavek 2 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***2a. Iz področja uporabe te uredbe so izključene storitve v oblaku in storitve shranjevanja, zlasti rešitve med podjetji, zgolj tehnične storitve, kot so izmenjava datotek in druge storitve v oblaku, storitve, pri katerih gre za spletno prodajo blaga, in zgolj prenos podatkov in druge elektronske komunikacijske storitve v smislu prava Unije;***

Or. en



**Predlog spremembe 194**  
**Jasenko Selimovic**

**Predlog uredbe**  
**Člen 1 – odstavek 2 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**2a. Države članice lahko določijo pogoje na podlagi in v skladu s temeljnimi načeli, ki veljajo za svobodo tiska ter svobodo in pluralnost medijev.**

Or. en

**Predlog spremembe 195**  
**Lucy Anderson, Sergio Gutiérrez Prieto, Arndt Kohn**

**Predlog uredbe**  
**Člen 1 – odstavek 2 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**2a. Ta uredba se izvršuje v skladu s pravom Unije o temeljnih pravicah, svoboščinah in vrednotah, ki jih določata zlasti člena 2 in 6 Pogodbe o Evropski uniji.**

Or. en

**Predlog spremembe 196**  
**Eva Maydell, Anna Maria Corazza Bildt**

**Predlog uredbe**  
**Člen 1 – odstavek 2 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**2a. Ta uredba ne spreminja obveznosti, ki izhajajo iz spoštovanja temeljnih pravic in temeljnih pravnih načel iz člena 6 Pogodbe o Evropski uniji.**

**Predlog spremembe 197**

**Daniel Dalton**

**Predlog uredbe**

**Člen 1 – odstavek 2 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**2a. Ta uredba ne odpravlja obveznosti, ki izhajajo iz spoštovanja temeljnih pravic in temeljnih pravnih načel iz člena 6 Pogodbe o Evropski uniji.**

Or. en

**Predlog spremembe 198**

**Julia Reda**

**Predlog uredbe**

**Člen 1 – odstavek 2 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**2a. Ta uredba ne posega v Direktivo 2000/31/ES, zlasti v člena 14 in 15.**

Or. en

**Predlog spremembe 199**

**Nadja Hirsch**

**Predlog uredbe**

**Člen 2 – odstavek 1 – točka 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

(1) „ponudnik storitev gostovanja“ pomeni ponudnika storitev informacijske družbe, ki vključujejo shranjevanje informacij, ki jih zagotovi ponudnik vsebin in na njegovo zahtevo, ter dajanje shranjenih informacij na voljo **tretjim**

(1) „ponudnik storitev gostovanja“ pomeni ponudnika storitev informacijske družbe, ki vključujejo shranjevanje informacij, ki jih zagotovi ponudnik vsebin in na njegovo zahtevo, ter dajanje shranjenih informacij na voljo **javnosti**.

osebam;

*Takšni ponudniki storitev informacijske družbe so na primer platforme družbenih medijev, storitve pretakanja videovsebin, storitve za izmenjavo videoposnetkov, slik in zvočnih posnetkov ter storitve za javno izmenjavo datotek, če omogočajo dostop do informacij javnosti;*

Or. en

**Predlog spremembe 200**  
**Eva Maydell, Antanas Guoga**

**Predlog uredbe**  
**Člen 2 – odstavek 1 – točka 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(1) „ponudnik storitev gostovanja“ pomeni ponudnika storitev informacijske družbe, ki vključujejo shranjevanje informacij, ki jih zagotovi ponudnik vsebin in na njegovo zahtevo, ter *dajanje* shranjenih informacij *na voljo* tretjim osebam;

*Predlog spremembe*

(1) „ponudnik storitev gostovanja“ pomeni ponudnika storitev informacijske družbe, ki vključujejo shranjevanje informacij, ki jih zagotovi ponudnik vsebin in na njegovo zahtevo, ter *javno širjenje* shranjenih informacij *tretjim osebam*. *Ponudniki storitev, ki ne širijo informacij javno tretjim osebam, in službe na drugih ravneh spletne infrastrukture, ki ni uporabniška raven, ne štejejo za ponudnike storitev gostovanja v smislu te uredbe.*

Or. en

**Predlog spremembe 201**  
**Jiří Maštálka**

**Predlog uredbe**  
**Člen 2 – odstavek 1 – točka 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(1) „ponudnik storitev gostovanja“ pomeni ponudnika storitev informacijske družbe, ki vključujejo shranjevanje informacij, ki jih zagotovi ponudnik vsebin

*Predlog spremembe*

1) „ponudnik storitev gostovanja“ pomeni ponudnika storitev informacijske družbe, ki vključujejo shranjevanje informacij, ki jih zagotovi ponudnik vsebin

in na njegovo zahtevo, ter dajanje shranjenih informacij na voljo tretjim osebam;

in na njegovo zahtevo, ter dajanje shranjenih informacij na voljo tretjim osebam. *V okviru te uredbe se mala in srednja podjetja, kot so opredeljena v skladu s Priporočilom Evropske komisije 2003/361/ES, ne štejejo za ponudnike storitev gostovanja;*

Or. cs

## **Predlog spremembe 202** **Antanas Guoga**

### **Predlog uredbe** **Člen 2 – odstavek 1 – točka 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(1) „ponudnik storitev gostovanja“ pomeni ponudnika storitev informacijske družbe, ki vključujejo shranjevanje informacij, ki jih zagotovi ponudnik vsebin in na njegovo zahtevo, ter dajanje shranjenih informacij na voljo tretjim osebam;

*Predlog spremembe*

(1) „ponudnik storitev gostovanja“ pomeni ponudnika storitev informacijske družbe, ki vključujejo shranjevanje informacij, ki jih zagotovi ponudnik vsebin in na njegovo zahtevo, ter dajanje shranjenih informacij **javno** na voljo tretjim osebam;

Or. en

## **Predlog spremembe 203** **Lucy Anderson, Sergio Gutiérrez Prieto, Arndt Kohn**

### **Predlog uredbe** **Člen 2 – odstavek 1 – točka 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(1) „ponudnik storitev gostovanja“ pomeni ponudnika storitev informacijske družbe, ki vključujejo shranjevanje informacij, ki jih zagotovi ponudnik vsebin in na njegovo zahtevo, ter dajanje **shranjenih** informacij na voljo tretjim osebam;

*Predlog spremembe*

(1) „ponudnik storitev gostovanja“ pomeni ponudnika storitev informacijske družbe, ki vključujejo shranjevanje **in obdelovanje** informacij, ki jih zagotovi ponudnik vsebin in na njegovo zahtevo, ter dajanje **teh** informacij na voljo tretjim osebam;

Or. en

**Predlog spremembe 204**  
**Daniel Dalton**

**Predlog uredbe**  
**Člen 2 – odstavek 1 – točka 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(1) „ponudnik storitev gostovanja“ pomeni ponudnika storitev informacijske družbe, ki vključuje shranjevanje informacij, ki jih zagotovi ponudnik vsebin in na njegovo zahtevo, ter dajanje shranjenih informacij na voljo **tretjim osebam**;

*Predlog spremembe*

(1) „ponudnik storitev gostovanja“ pomeni ponudnika storitev informacijske družbe, ki vključuje shranjevanje informacij, ki jih zagotovi ponudnik vsebin in na njegovo zahtevo, ter dajanje shranjenih informacij na voljo **javnosti**;

Or. en

**Predlog spremembe 205**  
**Jasenko Selimovic**

**Predlog uredbe**  
**Člen 2 – odstavek 1 – točka 3 – uvodni del**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(3) „ponujati storitve v Uniji“ pomeni: omogočati pravnim ali fizičnim osebam v eni ali več državah članicah, da uporabljajo storitve ponudnika storitev gostovanja, ki je močno povezan z zadevno državo članico ali državami članicami, na **naslednje načine**:

*Predlog spremembe*

(3) „ponujati storitve v Uniji“ pomeni: omogočati pravnim ali fizičnim osebam v eni ali več državah članicah, da uporabljajo storitve ponudnika storitev gostovanja, ki je močno povezan z zadevno državo članico ali državami članicami, na **primer tako, da ima ponudnik storitev gostovanja sedež v Uniji**.  
**Če takega sedeža nima, se o obstoju močne povezave presoja na podlagi posebnih dejanskih meril, na primer:**

Or. en

**Predlog spremembe 206**  
**Jasenko Selimovic**

**Predlog uredbe**

**Člen 2 – odstavek 1 – točka 3 – točka a**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**(a) ponudnik storitev gostovanja ima sedež v Uniji;**

*Predlog spremembe*

**črtano**

Or. en

**Predlog spremembe 207**

**Jasenko Selimovic**

**Predlog uredbe**

**Člen 2 – odstavek 1 – točka 3 – točka b**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**(b) znatno število uporabnikov v eni ali več državah članicah;**

*Predlog spremembe*

**(b) Ne zadeva slovenske različice.**

Or. en

**Predlog spremembe 208**

**Lucy Anderson**

**Predlog uredbe**

**Člen 2 – odstavek 1 – točka 4**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**(4) „teroristična kazniva dejanja“ pomenijo kazniva dejanja, kot so *opredeljena* v členu 3(1) Direktive (EU) 2017/541;**

*Predlog spremembe*

**(4) „teroristična kazniva dejanja“ pomenijo kazniva dejanja, kot so *navedena* v členu 3(1) Direktive (EU) 2017/541, *če veljajo za kazniva dejanja po nacionalnem pravu države članice ali držav članic, ko so storjena naklepno;***

Or. en

**Predlog spremembe 209**

**Jasenko Selimovic**

## **Predlog uredbe**

### **Člen 2 – odstavek 1 – točka 4**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(4) „teroristična kazniva dejanja“ **pomenijo kazniva dejanja, kot so opredeljena v členu 3(1) Direktive (EU) 2017/541;**

*Predlog spremembe*

(4) „teroristična kazniva dejanja“ **pomeni eno od naklepnih dejanj iz člena 3(1) Direktive (EU) 2017/541;**

Or. en

## **Predlog spremembe 210**

**Jasenko Selimovic**

## **Predlog uredbe**

### **Člen 2 – odstavek 1 – točka 5 – uvodni del**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(5) „teroristična vsebina“ **pomeni eno ali več naslednjih informacij:**

*Predlog spremembe*

(5) „teroristična vsebina“ **se nanaša na kazniva dejanja, ki so bila storjena naklepno in nezakonito, kot je opredeljeno v členih 5 do 7 Direktive 2017/541 o boju proti terorizmu.**

Or. en

## **Predlog spremembe 211**

**Antanas Guoga**

## **Predlog uredbe**

### **Člen 2 – odstavek 1 – točka 5 – uvodni del**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(5) „teroristična vsebina“ **pomeni eno ali več naslednjih informacij:**

*Predlog spremembe*

(5) „teroristična vsebina“ **se nanaša na kazniva dejanja, ki so bila storjena na mednarodni ravni in nezakonito, kot je opredeljeno v členih 5 do 7 Direktive 2017/541 o boju proti terorizmu.**

Or. en

## Predlog spremembe 212

Eva Maydell

### Predlog uredbe

#### Člen 2 – odstavek 1 – točka 5 – uvodni del

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(5) „teroristična vsebina“ pomeni ***eno ali več naslednjih informacij:***

*Predlog spremembe*

(5) „teroristična vsebina“ pomeni ***vsebino, ki jo ustvari teroristična skupina s seznama Evropske unije potrjenih terorističnih organizacij, vključno z:***

Or. en

## Predlog spremembe 213

Nadja Hirsch

### Predlog uredbe

#### Člen 2 – odstavek 1 – točka 5 – uvodni del

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(5) „teroristična vsebina“ ***pomeni eno ali več naslednjih informacij:***

*Predlog spremembe*

(5) „***nezakonita*** teroristična vsebina“ ***se nanaša na informacije v zvezi s kaznivimi dejanji, opredeljenimi v členih 5 do 7 Direktive 2017/541 o boju proti terorizmu.***

Or. en

## Predlog spremembe 214

Lucy Anderson

### Predlog uredbe

#### Člen 2 – odstavek 1 – točka 5 – uvodni del

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(5) „teroristična vsebina“ pomeni ***eno ali več naslednjih informacij:***

*Predlog spremembe*

(5) „teroristična vsebina“ pomeni ***informacije, ki lahko povečajo možnost terorističnih kaznivih dejanj, s katerimi grozijo ali jih storijo:***

Or. en



**Predlog spremembe 215**  
**Marlene Mizzi**

**Predlog uredbe**  
**Člen 2 – odstavek 1 – točka 5 – uvodni del**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(5) „teroristična vsebina“ *pomeni eno ali več naslednjih informacij:*

*Predlog spremembe*

(5) „teroristična vsebina“ *se nanaša na vsebino, ki:*

Or. en

*Obrazložitev*

*Opredelitev terorističnih vsebin mora biti v skladu z opredelitvijo terorističnih kaznivih dejanj v Direktivi 2017/541.*

**Predlog spremembe 216**  
**Jasenko Selimovic**

**Predlog uredbe**  
**Člen 2 – odstavek 1 – točka 5 – točka a**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(a) *napeljevanje k storitvi terorističnih kaznivih dejanj in njihovo zagovarjanje, tudi s poveličevanjem, s čimer se povzroči nevarnost storitve takih dejanj;*

*Predlog spremembe*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 217**  
**Nadja Hirsch**

**Predlog uredbe**  
**Člen 2 – odstavek 1 – točka 5 – točka a**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(a) *napeljevanje k storitvi terorističnih kaznivih dejanj in njihovo zagovarjanje, tudi s poveličevanjem, s čimer se povzroči*

*Predlog spremembe*

*črtano*

*nevarnost storitve takih dejanj;*

Or. en

**Predlog spremembe 218**

**Antanas Guoga**

**Predlog uredbe**

**Člen 2 – odstavek 1 – točka 5 – točka a**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*(a) napeljevanje k storitvi terorističnih kaznivih dejanj in njihovo zagovarjanje, tudi s povečevanjem, s čimer se povzroči nevarnost storitve takih dejanj;*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 219**

**Marlene Mizzi**

**Predlog uredbe**

**Člen 2 – odstavek 1 – točka 5 – točka a**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*(a) napeljevanje k storitvi terorističnih kaznivih dejanj in njihovo zagovarjanje, tudi s povečevanjem, s čimer se povzroči nevarnost storitve takih dejanj;*

*(a) prispeva h kaznivim dejanjem, ki so storjena naklepno in nezakonito in so opredeljena v naslovu III "Kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi" Direktive 2017/541 o boju proti terorizmu;*

Or. en

**Predlog spremembe 220**

**Eva Maydell**

**Predlog uredbe**

**Člen 2 – odstavek 1 – točka 5 – točka a**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(a) **napeljevanje k storitvi terorističnih** kaznivih dejanj **in njihovo zagovarjanje, tudi s poveličenjem**, s čimer se povzroči nevarnost storitve takih dejanj;

*Predlog spremembe*

(a) **zagovarjanje** kaznivih dejanj, **napeljevanje k njim ali njihovo poveličenje**, s čimer se povzroči nevarnost storitve takih dejanj;

Or. en

**Predlog spremembe 221**  
**Lucy Anderson**

**Predlog uredbe**  
**Člen 2 – odstavek 1 – točka 5 – točka a**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(a) napeljevanje k storitvi terorističnih kaznivih dejanj in njihovo zagovarjanje, tudi s poveličenjem, **s čimer se povzroči nevarnost storitve takih dejanj**;

*Predlog spremembe*

(a) napeljevanje k storitvi terorističnih kaznivih dejanj in njihovo zagovarjanje, tudi s poveličenjem;

Or. en

**Predlog spremembe 222**  
**Antanas Guoga**

**Predlog uredbe**  
**Člen 2 – odstavek 1 – točka 5 – točka b**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(b) **spodbujanje prispevanja k terorističnim kaznivim dejanjem**;

*Predlog spremembe*

**črtano**

Or. en

**Predlog spremembe 223**  
**Jasenko Selimovic**

**Predlog uredbe**  
**Člen 2 – odstavek 1 – točka 5 – točka b**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(b) spodbujanje prispevanja k terorističnim kaznivim dejanjem;**

**črtano**

Or. en

**Predlog spremembe 224**  
**Nadja Hirsch**

**Predlog uredbe**  
**Člen 2 – odstavek 1 – točka 5 – točka b**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(b) spodbujanje prispevanja k terorističnim kaznivim dejanjem;**

**črtano**

Or. en

**Predlog spremembe 225**  
**Marlene Mizzi**

**Predlog uredbe**  
**Člen 2 – odstavek 1 – točka 5 – točka b**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(b) spodbujanje prispevanja k terorističnim kaznivim dejanjem;**

**(b) grozi s storitvijo ali spodbuja osebo ali skupino ljudi k storitvi katerega koli dejanja iz člena 3(1)(a) do (i) Direktive 2017/541;**

Or. en

**Predlog spremembe 226**  
**Lucy Anderson**

**Predlog uredbe**  
**Člen 2 – odstavek 1 – točka 5 – točka b**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(b) spodbujanje prispevanja k**

**(b) spodbujanje ali napeljevanje k**

terorističnim kaznivim dejanjem;

*prispevanju* k terorističnim kaznivim  
dejanjem;

Or. en

**Predlog spremembe 227**

**Antanas Guoga**

**Predlog uredbe**

**Člen 2 – odstavek 1 – točka 5 – točka c**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(c) *promoviranje dejavnosti  
teroristične skupine, zlasti s spodbujanjem  
udeležbe v teroristični skupini ali podpore  
teroristični skupini v smislu člena 2(3)  
Direktive (EU) 2017/541;***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 228**

**Nadja Hirsch**

**Predlog uredbe**

**Člen 2 – odstavek 1 – točka 5 – točka c**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(c) *promoviranje dejavnosti  
teroristične skupine, zlasti s spodbujanjem  
udeležbe v teroristični skupini ali podpore  
teroristični skupini v smislu člena 2(3)  
Direktive (EU) 2017/541;***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 229**

**Jasenko Selimovic**

**Predlog uredbe**

**Člen 2 – odstavek 1 – točka 5 – točka c**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(c) *promoviranje dejavnosti teroristične skupine, zlasti s spodbujanjem udeležbe v teroristični skupini ali podpore teroristični skupini v smislu člena 2(3) Direktive (EU) 2017/541;***

**črtano**

Or. en

**Predlog spremembe 230  
Marlene Mizzi**

**Predlog uredbe  
Člen 2 – odstavek 1 – točka 5 – točka c**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(c) *promoviranje* dejavnosti teroristične skupine, zlasti s spodbujanjem udeležbe v teroristični skupini ali podpore teroristični skupini v smislu člena 2(3) Direktive (EU) 2017/541;**

**(c) *promovira* dejavnosti teroristične skupine, zlasti s spodbujanjem **oseb ali skupine oseb, da sodelujejo pri kaznivih dejavnostih teroristične skupine** v smislu člena 2(3) Direktive (EU) 2017/541, **ali da jih podpirajo;****

Or. en

**Predlog spremembe 231  
Jasenko Selimovic**

**Predlog uredbe  
Člen 2 – odstavek 1 – točka 5 – točka d**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(d) *dajanje navodil o metodah ali tehnikah, ki se uporabljajo za storitev terorističnih kaznivih dejanj;***

**črtano**

Or. en

**Predlog spremembe 232  
Nadja Hirsch**

**Predlog uredbe**

**Člen 2 – odstavek 1 – točka 5 – točka d**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**(d) dajanje navodil o metodah ali tehnikah, ki se uporabljajo za storitev terorističnih kaznivih dejanj;**

*Predlog spremembe*

**črtano**

Or. en

**Predlog spremembe 233**

**Antanas Guoga**

**Predlog uredbe**

**Člen 2 – odstavek 1 – točka 5 – točka d**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**(d) dajanje navodil o metodah ali tehnikah, ki se uporabljajo za storitev terorističnih kaznivih dejanj;**

*Predlog spremembe*

**črtano**

Or. en

**Predlog spremembe 234**

**Eva Maydell, Antanas Guoga**

**Predlog uredbe**

**Člen 2 – odstavek 1 – točka 6**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**(6) „razširjanje terorističnih vsebin“ pomeni omogočanje dostopa do terorističnih vsebin tretjim osebam prek storitev ponudnikov storitev gostovanja;**

*Predlog spremembe*

**(6) „razširjanje terorističnih vsebin“ pomeni omogočanje dostopa do terorističnih vsebin tretjim osebam prek storitev ponudnikov storitev gostovanja. *Vsebine, ki se širijo z izobraževalnim, znanstvenim ali dokumentarnim namenom ter za namene preprečevanja radikalizacije in protipripovedi, se ustrezno zaščitijo.***

Or. en

**Predlog spremembe 235**  
**Antanas Guoga**

**Predlog uredbe**  
**Člen 2 – odstavek 1 – točka 6**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(6) „razširjanje terorističnih vsebin“ pomeni omogočanje dostopa do terorističnih vsebin tretjim osebam prek storitev ponudnikov storitev gostovanja;

*Predlog spremembe*

(6) „razširjanje terorističnih vsebin“ pomeni omogočanje **javnega** dostopa do terorističnih vsebin tretjim osebam prek storitev ponudnikov storitev gostovanja;

Or. en

**Predlog spremembe 236**  
**Nadja Hirsch**

**Predlog uredbe**  
**Člen 2 – odstavek 1 – točka 6**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(6) „razširjanje terorističnih vsebin“ pomeni omogočanje dostopa do terorističnih vsebin **tretjim osebam** prek storitev ponudnikov storitev gostovanja;

*Predlog spremembe*

(6) „razširjanje terorističnih vsebin“ pomeni omogočanje dostopa do **nezakonitih** terorističnih vsebin **javnosti** prek storitev ponudnikov storitev gostovanja;

Or. en

**Predlog spremembe 237**  
**Daniel Dalton**

**Predlog uredbe**  
**Člen 2 – odstavek 1 – točka 6**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(6) „razširjanje terorističnih vsebin“ pomeni omogočanje dostopa do terorističnih vsebin **tretjim osebam** prek storitev ponudnikov storitev gostovanja;

*Predlog spremembe*

(6) „razširjanje terorističnih vsebin“ pomeni omogočanje dostopa do terorističnih vsebin **javnosti** prek storitev ponudnikov storitev gostovanja;



**Predlog spremembe 238**

**Nadja Hirsch**

**Predlog uredbe**

**Člen 2 – odstavek 1 – točka 9 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(9a)** „pristojni organ“ pomeni vsaj en nacionalni sodni organ, ki je bil imenovan v državi članici.

Or. en

**Predlog spremembe 239**

**Eva Maydell, Antanas Guoga**

**Predlog uredbe**

**Člen 2 – odstavek 1 – točka 9 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(9a)** „pristojni organ“ pomeni nacionalni organ, ki je bil imenovan v državi članici.

Or. en

**Predlog spremembe 240**

**Lucy Anderson, Sergio Gutiérrez Prieto**

**Predlog uredbe**

**Člen 3 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

1. Ponudniki storitev gostovanja v skladu s to uredbo sprejmejo ustrezne, razumne in sorazmerne ukrepe za preprečevanje razširjanja terorističnih vsebin in zaščito uporabnikov pred terorističnimi vsebinami. Pri tem postopajo

1. Ponudniki storitev gostovanja v skladu s to uredbo sprejmejo ustrezne, razumne in sorazmerne ukrepe za preprečevanje razširjanja terorističnih vsebin in zaščito uporabnikov pred terorističnimi vsebinami. Pri tem postopajo

skrbno, sorazmerno in nediskriminatorno ter ob ustreznem upoštevanju temeljnih pravic uporabnikov, upoštevajo pa tudi temeljni pomen svobode izražanja in obveščanja v odprti in demokratični družbi.

skrbno, sorazmerno in nediskriminatorno ter ob ustreznem upoštevanju temeljnih pravic uporabnikov, upoštevajo pa tudi temeljni pomen svobode izražanja in obveščanja v odprti in demokratični družbi.  
***Tovrstna dejanja ne vključujejo splošnega spremljanja vseh informacij, ki jih ponudniki storitev gostovanja hranijo, obdelujejo ali prenašajo.***

Or. en

## **Predlog spremembe 241**

**Antanas Guoga**

### **Predlog uredbe**

**Člen 3 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Ponudniki storitev gostovanja v skladu s to uredbo sprejmejo ustrezne, razumne in sorazmerne ukrepe za preprečevanje razširjanja terorističnih vsebin in zaščito uporabnikov pred terorističnimi vsebinami. Pri tem postopajo skrbno, sorazmerno in nediskriminatorno ter ob ustreznem upoštevanju temeljnih pravic uporabnikov, upoštevajo pa tudi temeljni pomen svobode izražanja in obveščanja v odprti in demokratični družbi.

*Predlog spremembe*

1. Ponudniki storitev gostovanja v skladu s to uredbo sprejmejo ustrezne, razumne in sorazmerne ukrepe za preprečevanje razširjanja terorističnih vsebin in zaščito uporabnikov pred terorističnimi vsebinami. Pri tem postopajo skrbno, sorazmerno in nediskriminatorno ter ob ustreznem upoštevanju temeljnih pravic uporabnikov, upoštevajo pa tudi temeljni pomen svobode izražanja in obveščanja v odprti in demokratični družbi.  
***Ta dejanja so v skladu s členom 15 Direktive 2000/31/ES.***

Or. en

## **Predlog spremembe 242**

**Daniel Dalton**

### **Predlog uredbe**

**Člen 3 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Ponudniki storitev gostovanja v

*Predlog spremembe*

1. Ponudniki storitev gostovanja v

skladu s to uredbo sprejmejo ustrezne, razumne in sorazmerne ukrepe za preprečevanje razširjanja terorističnih vsebin in zaščito uporabnikov pred terorističnimi vsebinami. Pri tem postopajo skrbno, sorazmerno in nediskriminatorno ter ob ustreznem upoštevanju temeljnih pravic uporabnikov, upoštevajo pa tudi temeljni pomen svobode izražanja in obveščanja v odprti in demokratični družbi.

skladu s to uredbo sprejmejo ustrezne, razumne in sorazmerne ukrepe za preprečevanje razširjanja terorističnih vsebin in zaščito uporabnikov pred terorističnimi vsebinami. Pri tem postopajo skrbno, sorazmerno in nediskriminatorno ter ob ustreznem upoštevanju temeljnih pravic uporabnikov **v vseh okoliščinah**, upoštevajo pa tudi temeljni pomen svobode izražanja in obveščanja v odprti in demokratični družbi. **Zlasti ti ukrepi ne pomenijo splošnega spremljanja.**

Or. en

### **Predlog spremembe 243** **Jiří Pospíšil**

#### **Predlog uredbe** **Člen 3 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Ponudniki storitev gostovanja v skladu s to uredbo sprejmejo ustrezne, razumne in sorazmerne ukrepe za preprečevanje razširjanja terorističnih vsebin in zaščito uporabnikov pred terorističnimi vsebinami. Pri tem postopajo skrbno, sorazmerno in nediskriminatorno ter ob ustreznem upoštevanju temeljnih pravic uporabnikov, upoštevajo pa tudi temeljni pomen svobode izražanja in obveščanja v odprti in demokratični družbi.

*Predlog spremembe*

1. Ponudniki storitev gostovanja v skladu s to uredbo sprejmejo ustrezne, razumne in sorazmerne ukrepe za **hitro in učinkovito** preprečevanje razširjanja terorističnih vsebin in zaščito uporabnikov pred terorističnimi vsebinami. Pri tem postopajo skrbno, sorazmerno in nediskriminatorno ter ob ustreznem upoštevanju temeljnih pravic uporabnikov, upoštevajo pa tudi temeljni pomen svobode izražanja in obveščanja v odprti in demokratični družbi.

Or. cs

### **Predlog spremembe 244** **Andreas Schwab**

#### **Predlog uredbe** **Člen 3 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Ponudniki storitev gostovanja v skladu s to uredbo sprejmejo ustrezne, razumne in sorazmerne ukrepe za preprečevanje razširjanja terorističnih vsebin in zaščito uporabnikov pred terorističnimi vsebinami. Pri tem postopajo skrbno, sorazmerno in nediskriminatorno ter ob ustreznem upoštevanju temeljnih pravic uporabnikov, upoštevajo pa **tudi** temeljni pomen svobode izražanja in obveščanja v odprti in demokratični družbi.

*Predlog spremembe*

1. Ponudniki storitev gostovanja v skladu s to uredbo sprejmejo ustrezne, razumne in sorazmerne ukrepe za preprečevanje razširjanja terorističnih vsebin in zaščito uporabnikov pred terorističnimi vsebinami. Pri tem postopajo skrbno, sorazmerno in nediskriminatorno ter ob ustreznem upoštevanju temeljnih pravic uporabnikov, upoštevajo pa **zlasti** temeljni pomen svobode izražanja in obveščanja v odprti in demokratični družbi.

Or. de

**Predlog spremembe 245**  
**Jasenko Selimovic**

**Predlog uredbe**  
**Člen 3 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Ponudniki storitev gostovanja v svoje pogoje vključijo **določbe** za preprečevanje razširjanja terorističnih vsebin in jih uporabljajo.

*Predlog spremembe*

2. Ponudniki storitev gostovanja v svoje pogoje vključijo **prepoved hranjenja terorističnih vsebin in uporabo določb** za preprečevanje razširjanja terorističnih vsebin in jih uporabljajo.

Or. en

**Predlog spremembe 246**  
**Julia Reda**

**Predlog uredbe**  
**Člen 4 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Pristojni organ je pooblaščen, da izda **odločitev, s katero** od ponudnika storitev gostovanja zahteva, da odstrani teroristično vsebino ali onemogoči dostop do nje.

*Predlog spremembe*

1. Pristojni organ **države članice, v kateri se najaha glavni sedež ponudnika storitve gostovanja ali njegovega imenovanega predstavnika**, je pooblaščen, da izda **nalog o odstranitvi, s katerim** od

ponudnika storitev gostovanja zahteva, da odstrani **nezakonito** teroristično vsebino ali onemogoči dostop do nje **Za zahteve neodvisnega pristojnega upravnega organa je potrebna sodna odločba, ki se izda po hitrem postopku.**

Or. en

### **Predlog spremembe 247**

**Lucy Anderson, Sergio Gutiérrez Prieto, Arndt Kohn**

#### **Predlog uredbe**

##### **Člen 4 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Pristojni organ je pooblaščen, da izda **odločitev**, s katero od ponudnika storitev gostovanja zahteva, da odstrani teroristično vsebino ali onemogoči dostop do nje.

*Predlog spremembe*

1. Pristojni organ **države članice** je pooblaščen, da izda **odredbo o odstranitvi**, s katero od ponudnika storitev gostovanja zahteva, da odstrani teroristično vsebino ali onemogoči dostop do nje, **ter pristojne organe vseh drugih držav članic, ki imajo lahko po mnenju organa interes, nemudoma obvesti o tem, da je bila izdana odredba o odstranitvi.**

Or. en

### **Predlog spremembe 248**

**Marlene Mizzi**

#### **Predlog uredbe**

##### **Člen 4 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Pristojni organ je pooblaščen, da **izda odločitev**, s katero od ponudnika storitev gostovanja zahteva, da odstrani teroristično vsebino ali onemogoči dostop do nje.

*Predlog spremembe*

1. Pristojni organ je pooblaščen, da **od pristojnega organa iz člena 17(1)(a) iz države članice, v kateri ima ponudnik storitev gostovanja glavni sedež, zahteva izdajo odločitve**, s katero od ponudnika storitev gostovanja zahteva, da odstrani teroristično vsebino ali onemogoči dostop do nje.

*Obrazložitev*

*Uskladitev besedila med členi in uvodnimi izjavami.*

**Predlog spremembe 249**

**Nadja Hirsch**

**Predlog uredbe**

**Člen 4 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Pristojni organ je pooblaščen, da izda odločitev, s katero od ponudnika storitev gostovanja zahteva, da odstrani teroristično vsebino ali onemogoči dostop do nje.

*Predlog spremembe*

1. Pristojni organ je pooblaščen, da izda odločitev, s katero od ponudnika storitev gostovanja zahteva, da odstrani **nezakonito** teroristično vsebino ali **trajno** onemogoči dostop do nje.

Or. en

**Predlog spremembe 250**

**Jiří Maštálka**

**Predlog uredbe**

**Člen 4 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Pristojni organ je pooblaščen, da izda **odločitev**, s katero od ponudnika storitev gostovanja zahteva, da odstrani teroristično vsebino ali onemogoči dostop do nje.

*Predlog spremembe*

1. Pristojni **nacionalni** organ je pooblaščen, da izda **odredbo o odstranitvi**, s katero od ponudnika storitev gostovanja zahteva, da odstrani teroristično vsebino ali onemogoči dostop do nje.

Or. cs

**Predlog spremembe 251**

**Philippe Juvin**

**Predlog uredbe**

**Člen 4 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Pristojni organ je pooblaščen, da izda odločitev, s katero od ponudnika storitev gostovanja zahteva, da odstrani teroristično vsebino ali onemogoči dostop do nje.

*Predlog spremembe*

1. Pristojni organ je pooblaščen, da izda odločitev, s katero od ponudnika storitev gostovanja zahteva, da **takoj** odstrani teroristično vsebino ali onemogoči dostop do nje.

Or. fr

**Predlog spremembe 252**  
**Jasenko Selimovic**

**Predlog uredbe**  
**Člen 4 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Pristojni organ je pooblaščen, da izda **odločitev**, s katero od ponudnika storitev gostovanja zahteva, da odstrani teroristično vsebino ali onemogoči dostop do nje.

*Predlog spremembe*

1. Pristojni organ je pooblaščen, da izda **odredbo o odstranitvi**, s katero od ponudnika storitev gostovanja zahteva, da odstrani teroristično vsebino ali onemogoči dostop do nje.

Or. en

**Predlog spremembe 253**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Predlog uredbe**  
**Člen 4 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Pristojni organ je pooblaščen, da izda **odločitev**, s katero od ponudnika storitev gostovanja zahteva, da odstrani teroristično vsebino ali onemogoči dostop do nje.

*Predlog spremembe*

1. Pristojni organ je pooblaščen, da izda **odredbo**, s katero od ponudnika storitev gostovanja zahteva, da odstrani teroristično vsebino ali onemogoči dostop do nje.

Or. es

**Predlog spremembe 254**

**Marlene Mizzi**

**Predlog uredbe**

**Člen 4 – odstavek 1 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**1a. Če ima pristojni organ države članice, v kateri je glavni sedež ponudnika storitev gostovanja ali ponudnika vsebin, utemeljene razloge za domnevo, da bi lahko odredba o odstranitvi vplivala na temeljne pravice posameznikov, to sporoči pristojnemu organu, ki je predložil zahtevo. Organ, ki je predložil zahtevo, upošteva te okoliščine in po potrebi umakne ali prilagodi zahtevo za izdajo odredbe o odstranitvi.**

Or. en

*Obrazložitev*

*Uskladitev besedila med členi in uvodnimi izjavami.*

**Predlog spremembe 255**

**Andreas Schwab**

**Predlog uredbe**

**Člen 4 – odstavek 1 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**1a. Pristojni organ ponudniku storitev gostovanja da na voljo vsaj eno uro, da ravna v skladu z odredbo o odstranitvi. Pri določitvi roka pristojni organ upošteva, da mala in srednja podjetja morda potrebujejo več časa, da ravnajo v skladu z odredbo o odstranitvi.**

Or. de

**Predlog spremembe 256**

**Sergio Gutiérrez Prieto**



**Predlog uredbe**  
**Člen 4 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Ponudniki storitev gostovanja odstranijo teroristično vsebino ali onemogočijo dostop do nje **v eni uri od prejema odredbe o odstranitvi**.

*Predlog spremembe*

2. **Ob upoštevanju pravične uravnoteženosti temeljnih pravic vseh strani** ponudniki storitev gostovanja **čim prej po prejemu odredbe o odstranitvi** odstranijo teroristično vsebino ali onemogočijo dostop do nje.

Or. es

**Predlog spremembe 257**  
**Marlene Mizzi**

**Predlog uredbe**  
**Člen 4 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Ponudniki storitev gostovanja odstranijo teroristično vsebino ali onemogočijo dostop do nje **v eni uri od prejema** odredbe o odstranitvi.

*Predlog spremembe*

2. Ponudniki storitev gostovanja odstranijo teroristično vsebino ali onemogočijo dostop do nje **takoj po prejemu** odredbe o odstranitvi, **ob upoštevanju velikosti ponudnika storitev gostovanja in razpoložljivih virov**.

Or. en

*Obrazložitev*

*Uskladitev besedila med členi in uvodnimi izjavami.*

**Predlog spremembe 258**  
**Eva Maydell**

**Predlog uredbe**  
**Člen 4 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Ponudniki storitev gostovanja odstranijo teroristično vsebino ali onemogočijo dostop do nje **v eni uri od**

*Predlog spremembe*

2. Ponudniki storitev gostovanja **hitro** odstranijo teroristično vsebino ali onemogočijo dostop do nje, **in sicer v**

prejema odredbe o odstranitvi.

**največ šestih urah** od prejema odredbe o odstranitvi.

Or. en

**Predlog spremembe 259**  
**Andreas Schwab**

**Predlog uredbe**  
**Člen 4 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Ponudniki storitev gostovanja odstranijo teroristično vsebino ali onemogočijo dostop do nje v **eni uri od prejema odredbe o odstranitvi**.

*Predlog spremembe*

2. Ponudniki storitev gostovanja odstranijo teroristično vsebino ali onemogočijo dostop do nje v **roku, ki ga določi organ**.

Or. de

**Predlog spremembe 260**  
**Antanas Guoga**

**Predlog uredbe**  
**Člen 4 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Ponudniki storitev gostovanja odstranijo teroristično vsebino ali onemogočijo dostop do nje v **eni uri od prejema** odredbe o odstranitvi.

*Predlog spremembe*

2. Ponudniki storitev gostovanja odstranijo teroristično vsebino ali onemogočijo dostop do nje, **kakor hitro je to mogoče, po prejemu** odredbe o odstranitvi.

Or. en

**Predlog spremembe 261**  
**Lucy Anderson, Arndt Kohn**

**Predlog uredbe**  
**Člen 4 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Ponudniki storitev gostovanja odstranijo teroristično vsebino ali onemogočijo dostop do nje *v eni uri* od prejema odredbe o odstranitvi.

*Predlog spremembe*

2. Ponudniki storitev gostovanja odstranijo teroristično vsebino ali onemogočijo dostop do nje *v šestih urah* od prejema odredbe o odstranitvi.

Or. en

**Predlog spremembe 262**

**Jiří Maštálka**

**Predlog uredbe**

**Člen 4 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Ponudniki storitev gostovanja odstranijo teroristično vsebino ali onemogočijo dostop do nje *v eni uri od prejema* odredbe o odstranitvi.

*Predlog spremembe*

2. Ponudniki storitev gostovanja odstranijo teroristično vsebino ali onemogočijo dostop do nje *po prejemu* odredbe o odstranitvi.

Or. cs

**Predlog spremembe 263**

**Antanas Guoga**

**Predlog uredbe**

**Člen 4 – odstavek 3 – točka b**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(b) obrazložitev razlogov, zakaj se vsebina šteje za teroristično vsebino, vsaj s sklicevanjem na kategorije terorističnih vsebin iz člena 2(5);

*Predlog spremembe*

(b) *podrobno* obrazložitev razlogov, zakaj se vsebina šteje za teroristično vsebino, vsaj s sklicevanjem na kategorije terorističnih vsebin iz člena 2(5);

Or. en

**Predlog spremembe 264**

**Eva Maydell, Antanas Guoga**

**Predlog uredbe**

#### Člen 4 – odstavek 3 – točka b

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(b) obrazložitev razlogov, zakaj se vsebina šteje za teroristično vsebino, **vsaj s sklicevanjem na kategorije terorističnih vsebin iz člena 2(5)**;

*Predlog spremembe*

(b) **podrobno** obrazložitev razlogov, zakaj se vsebina šteje za teroristično vsebino, **se sistematično vključi v vsako odredbo o odstranitvi**;

Or. en

#### **Predlog spremembe 265**

**Andreas Schwab**

#### **Predlog uredbe**

#### **Člen 4 – odstavek 3 – točka e**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(e) datum in časovni žig izdaje;

*Predlog spremembe*

(e) datum in časovni žig izdaje **ter rok, določen v odredbi o odstranitvi**;

Or. de

#### **Predlog spremembe 266**

**Marlene Mizzi**

#### **Predlog uredbe**

#### **Člen 4 – odstavek 3 – točka f**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(f) informacije o možnostih sodnega varstva, ki so na voljo ponudniku storitev gostovanja in ponudniku vsebin;

*Predlog spremembe*

(f) informacije **in vse veljavne roke** o možnostih sodnega varstva, ki so na voljo ponudniku storitev gostovanja in ponudniku vsebin;

Or. en

*Obrazložitev*

*Uskladitev besedila med členi in uvodnimi izjavami.*

#### **Predlog spremembe 267**

Daniel Dalton

**Predlog uredbe**

**Člen 4 – odstavek 3 – točka g**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(g) kadar je **ustrezno**, odločitev, da se ne razkrijejo informacije o odstranitvi terorističnih vsebin ali onemogočenju dostopa do njih iz člena 11.

*Predlog spremembe*

(g) kadar je **potrebno in primerno**, odločitev, da se ne razkrijejo informacije o odstranitvi terorističnih vsebin ali onemogočenju dostopa do njih iz člena 11.

Or. en

**Predlog spremembe 268**

Daniel Dalton

**Predlog uredbe**

**Člen 4 – odstavek 3 – točka g a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(ga) roke za pritožbo za ponudnika storitev gostovanja in ponudnika vsebin.**

Or. en

**Predlog spremembe 269**

Eva Maydell

**Predlog uredbe**

**Člen 4 – odstavek 4**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**4. Pristojni organ na zahtevo ponudnika storitev gostovanja ali ponudnika vsebin predloži podrobno obrazložitev razlogov, brez poseganja v obveznost ponudnika storitev gostovanja, da v roku iz odstavka 2 ravna v skladu z odredbo o odstranitvi.**

**črtano**

Or. en

## Obrazložitev

Podrobna izjava je vključena v člen 4(3)(b).

### Predlog spremembe 270

Jasenko Selimovic

#### Predlog uredbe

##### Člen 4 – odstavek 4

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

4. Pristojni organ na zahtevo ponudnika storitev gostovanja ali ponudnika vsebin predloži podrobno obrazložitev razlogov, **brez poseganja** v obveznost ponudnika storitev gostovanja, da v roku iz odstavka 2 ravna v skladu z odredbo o odstranitvi.

*Predlog spremembe*

4. Pristojni organ na zahtevo ponudnika storitev gostovanja ali ponudnika vsebin **v razumnem času** predloži **dodatno** podrobno obrazložitev razlogov, **v kateri obrazloži, zakaj se vsebina šteje za teroristično vsebino, kar ne posega** v obveznost ponudnika storitev gostovanja, da v roku iz odstavka 2 ravna v skladu z odredbo o odstranitvi.

Or. en

### Predlog spremembe 271

Jiří Maštálka

#### Predlog uredbe

##### Člen 4 – odstavek 4

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

4. Pristojni organ na zahtevo ponudnika storitev gostovanja ali ponudnika vsebin predloži podrobno obrazložitev razlogov, brez poseganja v obveznost ponudnika storitev gostovanja, da **v roku iz odstavka 2** ravna v skladu z odredbo o odstranitvi.

*Predlog spremembe*

4. Pristojni organ na zahtevo ponudnika storitev gostovanja ali ponudnika vsebin predloži podrobno obrazložitev razlogov, brez poseganja v obveznost ponudnika storitev gostovanja, da ravna v skladu z odredbo o odstranitvi.

Or. cs

### Predlog spremembe 272

Andreas Schwab

**Predlog uredbe**  
**Člen 4 – odstavek 4**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

4. Pristojni organ na zahtevo ponudnika storitev gostovanja ali ponudnika vsebin predloži podrobno obrazložitev razlogov, brez poseganja v obveznost ponudnika storitev gostovanja, da v **roku iz odstavka 2** ravna v skladu z odredbo o odstranitvi.

*Predlog spremembe*

4. Pristojni organ na zahtevo ponudnika storitev gostovanja ali ponudnika vsebin predloži podrobno obrazložitev razlogov, brez poseganja v obveznost ponudnika storitev gostovanja, da v **določenem roku** ravna v skladu z odredbo o odstranitvi.

Or. de

**Predlog spremembe 273**  
**Marlene Mizzi**

**Predlog uredbe**  
**Člen 4 – odstavek 4 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**4a. Ponudnik storitev gostovanja ali ponudnik vsebin ima pravico do pritožbe na odredbo o odstranitvi z vložitvijo pravnega sredstva pred ustreznim sodnim organom v državi članici, v kateri je glavni sedež ponudnika storitev gostovanja ali ponudnika vsebin.**

Or. en

*Obrazložitev*

*Uskladitev besedila med členi in uvodnimi izjavami.*

**Predlog spremembe 274**  
**Marlene Mizzi**

**Predlog uredbe**  
**Člen 4 – odstavek 5**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

5. Pristojni organi odredbo o odstranitvi naslovijo na glavni sedež ponudnika storitev gostovanja ali na pravnega zastopnika, ki ga imenuje ponudnik storitev gostovanja v skladu s členom 16, in jo posredujejo kontaktni točki iz člena 14(1). Take odredbe se pošljejo z elektronskimi sredstvi, ki ustvarijo pisni zapis na tak način, da se omogoči ugotavljanje pristnosti pošiljatelja, vključno s točnostjo datuma in časa pošiljanja in prejema odredbe.

5. Pristojni organi *države članice, v kateri je glavni sedež ponudnika storitev gostovanja*, odredbo o odstranitvi naslovijo na glavni sedež ponudnika storitev gostovanja ali na pravnega zastopnika, ki ga imenuje ponudnik storitev gostovanja v skladu s členom 16, in jo posredujejo kontaktni točki iz člena 14(1). Take odredbe se pošljejo z elektronskimi sredstvi, ki ustvarijo pisni zapis na tak način, da se omogoči ugotavljanje pristnosti pošiljatelja, vključno s točnostjo datuma in časa pošiljanja in prejema odredbe.

Or. en

#### *Obrazložitev*

*Uskladitev besedila med členi in uvodnimi izjavami.*

#### **Predlog spremembe 275** **Andreas Schwab**

#### **Predlog uredbe** **Člen 4 – odstavek 7**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

7. Če ponudnik storitev gostovanja ne more izpolniti odredbe o odstranitvi zaradi višje sile ali ker je to dejansko nemogoče in ponudnik storitev gostovanja na to nima vpliva, o tem brez nepotrebnega odlašanja obvesti pristojni organ in pri tem navede razloge, za kar uporabi predlogo iz Priloge III. Rok iz *odstavka 2* velja takoj, ko navedeni razlogi niso več prisotni.

*Predlog spremembe*

7. Če ponudnik storitev gostovanja ne more izpolniti odredbe o odstranitvi zaradi višje sile ali ker je to dejansko nemogoče in ponudnik storitev gostovanja na to nima vpliva, o tem brez nepotrebnega odlašanja obvesti pristojni organ in pri tem navede razloge, za kar uporabi predlogo iz Priloge III. Rok iz *odredbe o odstranitvi 2* velja takoj, ko navedeni razlogi niso več prisotni.

Or. de

#### **Predlog spremembe 276** **Eva Maydell**



**Predlog uredbe**  
**Člen 4 – odstavek 8**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

8. Če ponudnik storitev gostovanja ne more izpolniti odredbe o odstranitvi, **ker** so v njej očitne napake ali ker v njej ni dovolj informacij za izvršitev odredbe, o tem **brez nepotrebnega odlašanja** obvesti pristojni organ in zaprosi za potrebna pojasnila, za kar uporabi predlogo iz Priloge III. **Rok iz odstavka 2 velja** takoj, ko se zagotovi pojasnilo.

*Predlog spremembe*

8. Če ponudnik storitev gostovanja ne more izpolniti odredbe o odstranitvi **v primerih, ko** so v njej očitne napake ali ker v njej ni dovolj informacij za izvršitev odredbe, o tem **takoj** obvesti pristojni organ in zaprosi za potrebna pojasnila, za kar uporabi predlogo iz Priloge III. **Ponudnik storitev gostovanja v najkrajšem možnem času odstrani teroristične vsebine ali onemogoči dostop do njih** takoj, ko se zagotovi pojasnilo **odredbe o odstranitvi**.

Or. en

**Predlog spremembe 277**  
**Andreas Schwab**

**Predlog uredbe**  
**Člen 4 – odstavek 8**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

8. Če ponudnik storitev gostovanja ne more izpolniti odredbe o odstranitvi, ker so v njej očitne napake ali ker v njej ni dovolj informacij za izvršitev odredbe, o tem brez nepotrebnega odlašanja obvesti pristojni organ in zaprosi za potrebna pojasnila, za kar uporabi predlogo iz Priloge III. Rok iz **odstavka 2** velja takoj, ko se zagotovi pojasnilo.

*Predlog spremembe*

8. Če ponudnik storitev gostovanja ne more izpolniti odredbe o odstranitvi, ker so v njej očitne napake ali ker v njej ni dovolj informacij za izvršitev odredbe, o tem brez nepotrebnega odlašanja obvesti pristojni organ in zaprosi za potrebna pojasnila, za kar uporabi predlogo iz Priloge III. Rok iz **odredbe o odstranitvi** velja takoj, ko se zagotovi pojasnilo.

Or. de

**Predlog spremembe 278**  
**Marlene Mizzi**

**Predlog uredbe**  
**Člen 4 – odstavek 9**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

9. Pristojni organ, ki je izdal odredbo o odstranitvi, obvesti pristojni organ **iz člena 17(1)(c), ki nadzoruje izvajanje proaktivnih ukrepov**, ko postane odredba o odstranitvi dokončna. Odredba o odstranitvi postane dokončna, če zoper njo ni bila vložena pritožba v roku iz veljavnega nacionalnega prava ali če je bila po pritožbi potrjena.

*Predlog spremembe*

9. Pristojni organ **iz člena 17(1)(c)**, ki je izdal odredbo o odstranitvi **in ki nadzoruje izvajanje proaktivnih ukrepov**, obvesti pristojni organ, **ki zahteva odredbo o odstranitvi**, ko postane odredba o odstranitvi dokončna. Odredba o odstranitvi postane dokončna, če zoper njo ni bila vložena pritožba **ali zahteva po sodnem varstvu** v roku iz veljavnega nacionalnega prava ali če je bila po pritožbi potrjena.

Or. en

*Obrazložitev*

*Uskladitev besedila med členi in uvodnimi izjavami.*

**Predlog spremembe 279**  
**Julia Reda**

**Predlog uredbe**  
**Člen 4 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**Člen 4a**

**Čezmejno sodelovanje v zvezi z odredbami o odstranitvi**

- 1. Kadar želi pristojni organ države članice, ki ni država članica, v kateri je glavni sedež ponudnika storitev gostovanja ali njegovega zastopnika, zahtevati odredbo o odstranitvi, to zahteva od pristojnega organa iz člena 17(1)(a) države članice, v kateri je glavni sedež ponudnika storitev gostovanja ali njegovega imenovanega zastopnika.**
- 2. Pristojni organ države članice, v kateri je glavni sedež ponudnika storitev gostovanja ali njegovega imenovanega zastopnika, lahko ponudniku storitev gostovanja v skladu s členom 4(5) izda**

*odredbo o odstranitvi, ki se zahteva v skladu z odstavkom 1, če izpolnjuje vse zahteve iz člena 4 v jurisdikciji ponudnika storitev gostovanja.*

*3. V primerih, ko pristojni organ države članice, v kateri je glavni sedež ponudnika storitev gostovanja, ne izda odredbe o odstranitvi, na primer ker ni v skladu s členom 4 ali ker pristojni organ upravičeno domneva, da lahko odredba o odstranitvi vpliva na temeljne interese navedene države članice, o tem ustrezno obvesti pristojni organ, ki je predložil zahtevo.*

Or. en

**Predlog spremembe 280**  
**Maria Grapini**

**Predlog uredbe**  
**Člen 5 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**1.** Pristojni organ ali ustrezn organ Unije **lahko** ponudniku storitev gostovanja pošlje obvestilo.

*Predlog spremembe*

**(1)** Pristojni organ ali ustrezn organ Unije ponudniku storitev gostovanja pošlje obvestilo.

Or. ro

**Predlog spremembe 281**  
**Nadja Hirsch**

**Predlog uredbe**  
**Člen 5 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**2.** ***Ponudniki storitev gostovanja sprejmejo operativne in tehnične ukrepe, ki omogočajo hitro oceno vsebine, ki so jim jo pristojni organi in, kjer je primerno, ustrezn organi Unije poslali v***

*Predlog spremembe*

*črtano*

*prostovoljno obravnavo.*

Or. en

### **Predlog spremembe 282**

**Lucy Anderson, Sergio Gutiérrez Prieto, Arndt Kohn**

#### **Predlog uredbe**

##### **Člen 5 – odstavek 4**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

4. Obvestilo vsebuje dovolj podrobne informacije, vključno z razlogi, zakaj se vsebina šteje za teroristično vsebino, URL in po potrebi dodatnimi informacijami, ki omogočajo opredelitev teroristične vsebine iz obvestila.

*Predlog spremembe*

4. Obvestilo vsebuje dovolj podrobne informacije, vključno z razlogi, zakaj se vsebina šteje za teroristično vsebino, URL in po potrebi dodatnimi informacijami, ki omogočajo opredelitev teroristične vsebine iz obvestila, ***vključno s posnetki zaslona, če jih je mogoče dobiti.***

Or. en

### **Predlog spremembe 283**

**Eva Maydell**

#### **Predlog uredbe**

##### **Člen 5 – odstavek 4**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

4. Obvestilo vsebuje dovolj podrobne informacije, vključno z ***razlogi***, zakaj se vsebina šteje za teroristično vsebino, URL in po potrebi dodatnimi informacijami, ki omogočajo opredelitev teroristične vsebine iz obvestila.

*Predlog spremembe*

4. Obvestilo vsebuje dovolj podrobne informacije, vključno s ***podrobno izjavo o razlogih***, zakaj se vsebina šteje za teroristično vsebino, URL in po potrebi dodatnimi informacijami, ki omogočajo opredelitev teroristične vsebine iz obvestila.

Or. en

### **Predlog spremembe 284**

**Nadja Hirsch**

**Predlog uredbe**  
**Člen 5 – odstavek 4**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

4. Obvestilo vsebuje dovolj podrobne informacije, vključno z razlogi, zakaj se vsebina šteje za teroristično vsebino, URL in po potrebi dodatnimi informacijami, ki omogočajo opredelitev teroristične vsebine iz obvestila.

*Predlog spremembe*

4. Obvestilo vsebuje dovolj podrobne informacije, vključno z razlogi, zakaj se vsebina šteje za **nezakonito** teroristično vsebino, URL in po potrebi dodatnimi informacijami, ki omogočajo opredelitev **nezakonite** teroristične vsebine iz obvestila.

Or. en

**Predlog spremembe 285**  
**Nadja Hirsch**

**Predlog uredbe**  
**Člen 5 – odstavek 5**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

5. Ponudnik storitev gostovanja prednostno oceni vsebino, opredeljeno v obvestilu, glede na svoje pogoje ter odloči, ali bo navedeno vsebino odstranil ali onemogočil dostop do nje.

*Predlog spremembe*

5. Ponudnik storitev gostovanja prednostno oceni vsebino, opredeljeno v obvestilu, glede na svoje pogoje ter odloči, ali bo navedeno vsebino odstranil ali **trajno** onemogočil dostop do nje.

Or. en

**Predlog spremembe 286**  
**Nadja Hirsch**

**Predlog uredbe**  
**Člen 5 – odstavek 6**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

6. Ponudnik storitev gostovanja **takoj** obvesti pristojni organ ali ustrežni organ Unije o izidu ocene in časovnem okviru morebitnih ukrepov, sprejetih na podlagi obvestila.

*Predlog spremembe*

6. Ponudnik storitev gostovanja obvesti pristojni organ ali ustrežni organ Unije o izidu ocene in časovnem okviru morebitnih ukrepov, sprejetih na podlagi obvestila.

**Predlog spremembe 287**  
**Nadja Hirsch**

**Predlog uredbe**  
**Člen 5 – odstavek 7**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

7. Kadar ponudnik storitev gostovanja meni, da obvestilo ne vsebuje zadostnih informacij za oceno vsebine iz obvestila, o tem *nemudoma* obvesti pristojne organe ali ustrežni organ Unije, pri čemer navede potrebne nadaljnje informacije ali pojasnila.

*Predlog spremembe*

7. Kadar ponudnik storitev gostovanja meni, da obvestilo ne vsebuje zadostnih informacij za oceno vsebine iz obvestila, o tem obvesti pristojne organe ali ustrežni organ Unije, pri čemer navede potrebne nadaljnje informacije ali pojasnila.

**Predlog spremembe 288**  
**Nadja Hirsch**

**Predlog uredbe**  
**Člen 6**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

[...]

*Predlog spremembe*

*črtano*

**Predlog spremembe 289**  
**Jiří Maštálka**

**Predlog uredbe**  
**Člen 6**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

[...]

*Predlog spremembe*

*črtano*

**Predlog spremembe 290**  
**Daniel Dalton**

**Predlog uredbe**  
**Člen 6 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Ponudniki storitev gostovanja po potrebi sprejmejo proaktivne ukrepe za zaščito svojih storitev pred razširjanjem terorističnih vsebin. Ukrepi so učinkoviti **in sorazmerni ter upoštevajo tveganje in raven** izpostavljenosti terorističnim vsebinam, **temeljne pravice** uporabnikov ter **temeljni pomen** svobode izražanja in obveščanja v odprti in demokratični družbi.

*Predlog spremembe*

1. Ponudniki storitev gostovanja **lahko** po potrebi, **zlasti v primeru ravni izpostavljenosti terorističnim vsebinam, ki ni nepomembna, in prejema odredbe o odstranitvi**, sprejmejo proaktivne ukrepe za zaščito svojih storitev pred razširjanjem terorističnih vsebin. Ukrepi so učinkoviti, **ciljno usmerjeni in sorazmerni tveganju in ravni** izpostavljenosti terorističnim vsebinam, **ob upoštevanju zlasti temeljnih pravic** uporabnikov ter **temeljnega pomena** svobode izražanja in obveščanja v odprti in demokratični družbi.

Or. en

**Predlog spremembe 291**  
**Lucy Anderson, Sergio Gutiérrez Prieto, Arndt Kohn**

**Predlog uredbe**  
**Člen 6 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Ponudniki storitev gostovanja **po potrebi** sprejmejo proaktivne ukrepe za zaščito svojih storitev pred razširjanjem terorističnih vsebin. Ukrepi so učinkoviti in sorazmerni ter upoštevajo tveganje in raven izpostavljenosti terorističnim vsebinam, temeljne pravice uporabnikov ter temeljni pomen svobode izražanja in obveščanja v odprti in demokratični družbi.

*Predlog spremembe*

1. Ponudniki storitev gostovanja, **če je potrebno in utemeljeno**, sprejmejo proaktivne ukrepe za zaščito svojih storitev pred razširjanjem terorističnih vsebin. Ukrepi so učinkoviti in sorazmerni ter upoštevajo tveganje in raven izpostavljenosti terorističnim vsebinam, temeljne pravice uporabnikov ter temeljni pomen svobode izražanja in obveščanja v odprti in demokratični družbi. **Ti ukrepi se sprejmejo v skladu s členom 3(1) in zlasti ne vključujejo sistema za splošno in neomejeno spremljanje ali filtriranje vseh**

**Predlog spremembe 292**  
**Jasenko Selimovic**

**Predlog uredbe**  
**Člen 6 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Ponudniki storitev gostovanja po potrebi sprejmejo proaktivne ukrepe za zaščito svojih storitev pred **razširjanjem terorističnih** vsebin. Ukrepi so učinkoviti in sorazmerni ter upoštevajo tveganje in raven izpostavljenosti terorističnim vsebinam, temeljne pravice uporabnikov ter temeljni pomen svobode izražanja in obveščanja v odprti in demokratični družbi.

*Predlog spremembe*

1. Ponudniki storitev gostovanja **lahko** po potrebi sprejmejo proaktivne ukrepe za zaščito svojih storitev pred **ponovno pojavitvijo** vsebin, **ki so bile prej odstranjene ali do katerih je bil dostop onemogočen, ker se obravnavajo kot teroristične vsebine**. Ukrepi so učinkoviti in sorazmerni ter upoštevajo tveganje in raven izpostavljenosti terorističnim vsebinam, temeljne pravice uporabnikov ter temeljni pomen svobode izražanja in obveščanja v odprti in demokratični družbi.

**Predlog spremembe 293**  
**Andreas Schwab**

**Predlog uredbe**  
**Člen 6 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Ponudniki storitev gostovanja po potrebi sprejmejo proaktivne ukrepe za zaščito svojih storitev pred razširjanjem terorističnih vsebin. Ukrepi so učinkoviti in sorazmerni ter upoštevajo tveganje in raven izpostavljenosti terorističnim vsebinam, temeljne pravice uporabnikov ter temeljni pomen svobode izražanja in obveščanja v odprti in demokratični družbi.

*Predlog spremembe*

1. Ponudniki storitev gostovanja po potrebi sprejmejo proaktivne ukrepe za zaščito svojih storitev pred razširjanjem terorističnih vsebin. Ukrepi so učinkoviti in sorazmerni ter upoštevajo tveganje in raven izpostavljenosti terorističnim vsebinam, temeljne pravice uporabnikov ter temeljni pomen svobode izražanja in obveščanja v odprti in demokratični družbi. **Pristojni organi malim in srednjim podjetjem**



**Predlog spremembe 294**  
**Antanas Guoga**

**Predlog uredbe**  
**Člen 6 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Ponudniki storitev gostovanja po potrebi sprejmejo proaktivne ukrepe za zaščito svojih storitev pred razširjanjem terorističnih vsebin. Ukrepi so učinkoviti in sorazmerni ter upoštevajo tveganje in raven izpostavljenosti terorističnim vsebinam, temeljne pravice uporabnikov ter temeljni pomen svobode izražanja in obveščanja v odprti in demokratični družbi.

*Predlog spremembe*

1. Ponudniki storitev gostovanja po potrebi sprejmejo proaktivne ukrepe za zaščito svojih storitev pred razširjanjem terorističnih vsebin. Ukrepi so učinkoviti in sorazmerni ter upoštevajo tveganje in raven izpostavljenosti terorističnim vsebinam, temeljne pravice uporabnikov ter temeljni pomen svobode izražanja in obveščanja, **pa tudi pravico do zasebnosti in varstva osebnih podatkov** v odprti in demokratični družbi.

**Predlog spremembe 295**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Predlog uredbe**  
**Člen 6 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Ponudniki storitev gostovanja **po potrebi** sprejmejo proaktivne ukrepe za zaščito svojih storitev pred razširjanjem terorističnih vsebin. Ukrepi so učinkoviti in sorazmerni ter upoštevajo tveganje in raven izpostavljenosti terorističnim vsebinam, temeljne pravice uporabnikov ter temeljni pomen svobode izražanja in obveščanja v odprti in demokratični družbi.

*Predlog spremembe*

1. Ponudniki storitev gostovanja **bi morali imeti možnost, da glede na raven tveganja in izpostavljenosti terorističnim vsebinam** sprejmejo proaktivne ukrepe za zaščito svojih storitev pred razširjanjem terorističnih vsebin. Ukrepi so učinkoviti in sorazmerni ter upoštevajo tveganje in raven izpostavljenosti terorističnim vsebinam, temeljne pravice uporabnikov ter temeljni pomen svobode izražanja in obveščanja v

odprti in demokratični družbi.

Or. es

**Predlog spremembe 296**  
**Eva Maydell, Antanas Guoga**

**Predlog uredbe**  
**Člen 6 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Ponudniki storitev gostovanja **po potrebi sprejmejo** proaktivne ukrepe za zaščito svojih storitev pred razširjanjem terorističnih vsebin. Ukrepi so učinkoviti in sorazmerni ter upoštevajo tveganje in raven izpostavljenosti terorističnim vsebinam, temeljne pravice uporabnikov ter temeljni pomen svobode izražanja in obveščanja v odprti in demokratični družbi.

*Predlog spremembe*

1. Ponudniki storitev gostovanja **sprejmejo glede na tveganja in raven izpostavljenosti terorističnim vsebinam** proaktivne ukrepe za zaščito svojih storitev pred razširjanjem terorističnih vsebin. Ukrepi so učinkoviti in sorazmerni ter upoštevajo tveganje in raven izpostavljenosti terorističnim vsebinam, temeljne pravice uporabnikov ter temeljni pomen svobode izražanja in obveščanja v odprti in demokratični družbi.

Or. en

**Predlog spremembe 297**  
**Jasenko Selimovic**

**Predlog uredbe**  
**Člen 6 – odstavek 1 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**1a. Ponudnik storitev gostovanja bi moral na lastno pobudo ali na zahtevo pristojnega organa države članice, v kateri ima sedež, poročati o posebnih prostovoljnih ukrepih, ki se uporabljajo, da se temu organu omogoči, da presodi, ali so ukrepi sorazmerni in ali ima ponudnik storitev gostovanja potrebne sposobnosti za človeški nadzor in preverjanje, če se uporabljajo avtomatizirana sredstva.**

**Predlog spremembe 298**  
**Jasenko Selimovic**

**Predlog uredbe**  
**Člen 6 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**2. Kadar je bil pristojni organ iz člena 17(1)(c) obveščen v skladu s členom 4(9), od ponudnika storitev gostovanja zahteva, da v treh mesecih po prejemu zahteve in nato vsaj enkrat letno predloži poročilo o posebnih proaktivnih ukrepih, ki jih je sprejel, vključno z uporabo avtomatiziranih orodij, da bi:**

*črtano*

**(a) preprečil ponovno nalaganje vsebin, ki so bile že odstranjene ali do katerih je bil dostop onemogočen, ker se štejejo za teroristične vsebine;**

**(b) odkril, prepoznal in hitro odstranil teroristične vsebine ali onemogočil dostop do njih.**

***Takšna zahteva se pošlje na glavni sedež ponudnika storitev gostovanja ali pravnemu zastopniku, ki ga je imenoval ponudnik storitev.***

***Poročila vključujejo vse ustrezne informacije, ki pristojnemu organu iz člena 17(1)(c) omogočajo, da oceni, ali so proaktivni ukrepi učinkoviti in sorazmerni, vključno z oceno delovanja vseh uporabljenih avtomatiziranih orodij, pa tudi uporabljenih mehanizmov človeškega nadzora in preverjanja.***

**Predlog spremembe 299**  
**Eva Maydell**

**Predlog uredbe**

## Člen 6 – odstavek 2 – pododstavek 1 – uvodni del

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Kadar je bil pristojni organ iz člena 17(1)(c) obveščen v skladu s členom 4(9), od ponudnika storitev gostovanja zahteva, da v **treh** mesecih po prejemu zahteve in nato vsaj enkrat letno predloži poročilo o posebnih proaktivnih ukrepih, ki jih je sprejel, vključno z uporabo avtomatiziranih orodij, da bi:

*Predlog spremembe*

Kadar je bil pristojni organ iz člena 17(1)(c) obveščen v skladu s členom 4(9), od ponudnika storitev gostovanja zahteva, da v **šestih** mesecih po prejemu zahteve in nato vsaj enkrat letno predloži poročilo o posebnih proaktivnih ukrepih, ki jih je sprejel, vključno z uporabo avtomatiziranih orodij, da bi:

Or. en

### **Predlog spremembe 300** **Antanas Guoga**

#### **Predlog uredbe**

## Člen 6 – odstavek 2 – pododstavek 1 – uvodni del

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Kadar je bil pristojni organ iz člena 17(1)(c) obveščen v skladu s členom 4(9), od ponudnika storitev gostovanja zahteva, da v **treh mesecih po prejemu zahteve in nato** vsaj enkrat letno predloži poročilo o posebnih proaktivnih ukrepih, ki jih je sprejel, vključno z uporabo avtomatiziranih orodij, da bi:

*Predlog spremembe*

Kadar je bil pristojni organ iz člena 17(1)(c) obveščen v skladu s členom 4(9), **lahko** od ponudnika storitev gostovanja zahteva, da vsaj enkrat letno predloži poročilo o posebnih proaktivnih ukrepih, ki jih je sprejel, vključno z uporabo avtomatiziranih orodij, da bi:

Or. en

### **Predlog spremembe 301** **Eva Maydell, Antanas Guoga**

#### **Predlog uredbe**

## Člen 6 – odstavek 2 – pododstavek 1 – točka a

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(a) preprečil ponovno nalaganje vsebin, ki so bile že odstranjene ali do katerih je bil dostop onemogočen, ker se

*Predlog spremembe*

(a) preprečil ponovno nalaganje vsebin, ki so bile že odstranjene ali do katerih je bil dostop onemogočen, ker se štejejo za teroristične vsebine, **razen če je**

štejejo za teroristične vsebine;

*bila ta vsebina ponovno naložena v izobraževalne, znanstvene ali dokumentarne namene ter za preprečevanje radikalizacije in protipropagando;*

Or. en

**Predlog spremembe 302**  
**Antanas Guoga**

**Predlog uredbe**  
**Člen 6 – odstavek 2 – pododstavek 3**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Poročila vključujejo vse ustrezne informacije, ki pristojnemu organu iz člena 17(1)(c) omogočajo, da oceni, ali so proaktivni ukrepi učinkoviti in sorazmerni, vključno z oceno ***delovanja vseh uporabljenih avtomatiziranih orodij, pa tudi*** uporabljenih mehanizmov človeškega nadzora in preverjanja.

*Predlog spremembe*

Poročila vključujejo vse ustrezne informacije, ki pristojnemu organu iz člena 17(1)(c) omogočajo, da oceni, ali so proaktivni ukrepi učinkoviti in sorazmerni, vključno z oceno uporabljenih mehanizmov človeškega nadzora in preverjanja.

Or. en

**Predlog spremembe 303**  
**Eva Maydell**

**Predlog uredbe**  
**Člen 6 – odstavek 3**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

***3. Kadar pristojni organ iz člena 17(1)(c) meni, da proaktivni ukrepi, ki so bili sprejeti in sporočeni v skladu z odstavkom 2, ne zadoščajo za zmanjšanje in obvladovanje tveganja in ravni izpostavljenosti, lahko od ponudnika storitev gostovanja zahteva, da sprejme posebne dodatne proaktivne ukrepe. V ta namen ponudnik storitev gostovanja sodeluje s pristojnim organom iz člena***

*Predlog spremembe*

***črtano***

*17(1)(c), da se opredelijo posebni ukrepi, ki jih sprejme ponudnik storitev gostovanja, ter določijo ključni cilji in referenčna merila ter časovni raspored za njihovo izvajanje.*

Or. en

**Predlog spremembe 304**  
**Jasenko Selimovic**

**Predlog uredbe**  
**Člen 6 – odstavek 3**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**3. Kadar pristojni organ iz člena 17(1)(c) meni, da proaktivni ukrepi, ki so bili sprejeti in sporočeni v skladu z odstavkom 2, ne zadoščajo za zmanjšanje in obvladovanje tveganja in ravni izpostavljenosti, lahko od ponudnika storitev gostovanja zahteva, da sprejme posebne dodatne proaktivne ukrepe. V ta namen ponudnik storitev gostovanja sodeluje s pristojnim organom iz člena 17(1)(c), da se opredelijo posebni ukrepi, ki jih sprejme ponudnik storitev gostovanja, ter določijo ključni cilji in referenčna merila ter časovni raspored za njihovo izvajanje.**

*Predlog spremembe*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 305**  
**Antanas Guoga**

**Predlog uredbe**  
**Člen 6 – odstavek 3**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**3. Kadar pristojni organ iz člena 17(1)(c) meni, da proaktivni ukrepi, ki so bili sprejeti in sporočeni v skladu z**

*Predlog spremembe*

**3. Kadar pristojni organ iz člena 17(1)(c) meni, da proaktivni ukrepi, ki so bili sprejeti in sporočeni v skladu z**

odstavkom 2, ne zadoščajo za zmanjšanje in obvladovanje tveganja in ravni izpostavljenosti, lahko od ponudnika storitev gostovanja zahteva, da sprejme posebne dodatne proaktivne ukrepe. V ta namen ponudnik storitev gostovanja sodeluje s pristojnim organom iz člena 17(1)(c), da se opredelijo posebni ukrepi, ki jih sprejme ponudnik storitev gostovanja, ter določijo ključni cilji in referenčna merila ter časovni raspored za njihovo izvajanje.

odstavkom 2, ne zadoščajo za zmanjšanje in obvladovanje tveganja in ravni izpostavljenosti, lahko od ponudnika storitev gostovanja zahteva, da sprejme posebne dodatne proaktivne ukrepe. V ta namen ponudnik storitev gostovanja sodeluje s pristojnim organom iz člena 17(1)(c), da se opredelijo posebni ukrepi, ki jih sprejme ponudnik storitev gostovanja, ter določijo ključni cilji in referenčna merila ter časovni raspored za njihovo izvajanje, ***upoštevajoč zlasti gospodarsko zmogljivost ponudnika storitev gostovanja in učinek takih ukrepov na temeljne pravice uporabnikov ter temeljni pomen svobode izražanja in obveščanja, pravice do zasebnosti in varstva osebnih podatkov.***

Or. en

## **Predlog spremembe 306**

### **Daniel Dalton**

#### **Predlog uredbe**

#### **Člen 6 – odstavek 3**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

3. Kadar pristojni organ iz člena 17(1)(c) meni, da proaktivni ukrepi, ki so bili sprejeti in sporočeni v skladu z odstavkom 2, ne zadoščajo za zmanjšanje in obvladovanje tveganja in ravni izpostavljenosti, lahko od ponudnika storitev gostovanja zahteva, da sprejme posebne dodatne proaktivne ukrepe. V ta namen ponudnik storitev gostovanja sodeluje s pristojnim organom iz člena 17(1)(c), da se opredelijo posebni ukrepi, ki jih sprejme ponudnik storitev gostovanja, ter določijo ključni cilji in referenčna merila ter časovni raspored za njihovo izvajanje.

*Predlog spremembe*

3. Kadar pristojni organ iz člena 17(1)(c) meni, da proaktivni ukrepi, ki so bili sprejeti in sporočeni v skladu z odstavkom 2, ne ***spoštujejo načel nujnosti in sorazmernosti ali ne*** zadoščajo za zmanjšanje in obvladovanje tveganja in ravni izpostavljenosti, lahko od ponudnika storitev gostovanja zahteva, da ***ponovno oceni ukrepe, ki so potrebni, ali*** sprejme posebne dodatne proaktivne ukrepe. V ta namen ponudnik storitev gostovanja sodeluje s pristojnim organom iz člena 17(1)(c), da se opredelijo ***spremembe ali*** posebni ukrepi, ki jih sprejme ponudnik storitev gostovanja, ter določijo ključni cilji in referenčna merila ter časovni raspored za njihovo izvajanje.

**Predlog spremembe 307**

**Eva Maydell**

**Predlog uredbe**

**Člen 6 – odstavek 4**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**4. Če v treh mesecih od zahteve v skladu z odstavkom 3 ni mogoče doseči dogovora, lahko pristojni organ iz člena 17(1)(c) izda odločitev, s katero naloži posebne dodatne potrebne in sorazmerne proaktivne ukrepe. V odločitvi se upoštevajo zlasti gospodarska zmogljivost ponudnika storitev gostovanja in učinek takih ukrepov na temeljne pravice uporabnikov ter temeljni pomen svobode izražanja in obveščanja. Takšna odločitev se pošlje na glavni sedež ponudnika storitev gostovanja ali pravnemu zastopniku, ki ga je imenoval ponudnik storitev. Ponudnik storitev gostovanja redno poroča o izvajanju takih ukrepov v skladu z navodili pristojnega organa iz člena 17(1)(c).**

**črtano**

Or. en

**Predlog spremembe 308**

**Jasenko Selimovic**

**Predlog uredbe**

**Člen 6 – odstavek 4**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**4. Če v treh mesecih od zahteve v skladu z odstavkom 3 ni mogoče doseči dogovora, lahko pristojni organ iz člena 17(1)(c) izda odločitev, s katero naloži posebne dodatne potrebne in sorazmerne proaktivne ukrepe. V odločitvi se upoštevajo zlasti gospodarska zmogljivost**

**črtano**



*ponudnika storitev gostovanja in učinek takih ukrepov na temeljne pravice uporabnikov ter temeljni pomen svobode izražanja in obveščanja. Takšna odločitev se pošlje na glavni sedež ponudnika storitev gostovanja ali pravnemu zastopniku, ki ga je imenoval ponudnik storitev. Ponudnik storitev gostovanja redno poroča o izvajanju takih ukrepov v skladu z navodili pristojnega organa iz člena 17(1)(c).*

Or. en

**Predlog spremembe 309**  
**Antanas Guoga**

**Predlog uredbe**  
**Člen 6 – odstavek 4**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**4.** *Če v treh mesecih od zahteve v skladu z odstavkom 3 ni mogoče doseči dogovora, lahko pristojni organ iz člena 17(1)(c) izda odločitev, s katero naloži posebne dodatne potrebne in sorazmerne proaktivne ukrepe. V odločitvi se upoštevajo zlasti gospodarska zmogljivost ponudnika storitev gostovanja in učinek takih ukrepov na temeljne pravice uporabnikov ter temeljni pomen svobode izražanja in obveščanja. Takšna odločitev se pošlje na glavni sedež ponudnika storitev gostovanja ali pravnemu zastopniku, ki ga je imenoval ponudnik storitev. Ponudnik storitev gostovanja redno poroča o izvajanju takih ukrepov v skladu z navodili pristojnega organa iz člena 17(1)(c).*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 310**  
**Daniel Dalton**

**Predlog uredbe**  
**Člen 6 – odstavek 4**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

4. Če v treh mesecih od zahteve v skladu z odstavkom 3 ni mogoče doseči dogovora, lahko pristojni organ iz člena 17(1)(c) izda odločitev, s katero naloži posebne dodatne potrebne in sorazmerne proaktivne ukrepe. V odločitvi se upoštevajo zlasti gospodarska zmogljivost ponudnika storitev gostovanja in učinek takih ukrepov na temeljne pravice uporabnikov ter temeljni pomen svobode izražanja in obveščanja. Takšna odločitev se pošlje na glavni sedež ponudnika storitev gostovanja ali pravnemu zastopniku, ki ga je imenoval ponudnik storitev. Ponudnik storitev gostovanja redno poroča o izvajanju takih ukrepov v skladu z navodili pristojnega organa iz člena 17(1)(c).

*Predlog spremembe*

4. Če v treh mesecih od zahteve v skladu z odstavkom 3 ni mogoče doseči dogovora, lahko pristojni organ iz člena 17(1)(c) izda odločitev, s katero naloži posebne dodatne potrebne in sorazmerne proaktivne ukrepe. ***Pristojni organ ne uvede splošne obveznosti spremljanja.*** V odločitvi se upoštevajo zlasti gospodarska zmogljivost ponudnika storitev gostovanja in učinek takih ukrepov na temeljne pravice uporabnikov ter temeljni pomen svobode izražanja in obveščanja. Takšna odločitev se pošlje na glavni sedež ponudnika storitev gostovanja ali pravnemu zastopniku, ki ga je imenoval ponudnik storitev. Ponudnik storitev gostovanja redno poroča o izvajanju takih ukrepov v skladu z navodili pristojnega organa iz člena 17(1)(c).

Or. en

**Predlog spremembe 311**  
**Lucy Anderson, Sergio Gutiérrez Prieto, Arndt Kohn**

**Predlog uredbe**  
**Člen 6 – odstavek 4**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

4. Če v treh mesecih od zahteve v skladu z odstavkom 3 ni mogoče doseči dogovora, lahko pristojni organ iz člena 17(1)(c) izda odločitev, s katero naloži posebne dodatne potrebne in sorazmerne proaktivne ukrepe. ***V odločitvi se upoštevajo zlasti gospodarska*** zmogljivost ponudnika storitev gostovanja in učinek takih ukrepov na temeljne pravice uporabnikov ter temeljni pomen svobode izražanja in obveščanja. Takšna odločitev

*Predlog spremembe*

4. Če v treh mesecih od zahteve v skladu z odstavkom 3 ni mogoče doseči dogovora, lahko pristojni organ iz člena 17(1)(c) izda odločitev, s katero naloži posebne dodatne potrebne in sorazmerne proaktivne ukrepe. ***Odločitev temelji na primernih, zadostnih in upoštevnih dokazih, upošteva pa zlasti gospodarsko*** zmogljivost ponudnika storitev gostovanja in učinek takih ukrepov na temeljne pravice uporabnikov ter temeljni pomen

se pošlje na glavni sedež ponudnika storitev gostovanja ali pravnemu zastopniku, ki ga je imenoval ponudnik storitev. Ponudnik storitev gostovanja redno poroča o izvajanju takih ukrepov v skladu z navodili pristojnega organa iz člena 17(1)(c).

svobode izražanja in obveščanja. Takšna odločitev se pošlje na glavni sedež ponudnika storitev gostovanja ali pravnemu zastopniku, ki ga je imenoval ponudnik storitev. Ponudnik storitev gostovanja redno poroča o izvajanju takih ukrepov v skladu z navodili pristojnega organa iz člena 17(1)(c).

Or. en

## **Predlog spremembe 312** **Sergio Gutiérrez Prieto**

### **Predlog uredbe** **Člen 6 – odstavek 4**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

4. Če v treh mesecih od zahteve v skladu z odstavkom 3 ni mogoče doseči dogovora, lahko pristojni organ iz člena 17(1)(c) izda **odločitev**, s katero naloži posebne dodatne potrebne in sorazmerne proaktivne ukrepe. V odločitvi se upoštevajo zlasti gospodarska zmogljivost ponudnika storitev gostovanja in učinek takih ukrepov na temeljne pravice uporabnikov ter temeljni pomen svobode izražanja in obveščanja. Takšna odločitev se pošlje na glavni sedež ponudnika storitev gostovanja ali pravnemu zastopniku, ki ga je imenoval ponudnik storitev. Ponudnik storitev gostovanja redno poroča o izvajanju takih ukrepov v skladu z navodili pristojnega organa iz člena 17(1)(c).

*Predlog spremembe*

4. Če v treh mesecih od zahteve v skladu z odstavkom 3 ni mogoče doseči dogovora, lahko pristojni organ iz člena 17(1)(c) izda **odredbo**, s katero naloži posebne dodatne potrebne in sorazmerne proaktivne ukrepe. V odločitvi se upoštevajo zlasti gospodarska zmogljivost ponudnika storitev gostovanja in učinek takih ukrepov na temeljne pravice uporabnikov ter temeljni pomen svobode izražanja in obveščanja. Takšna odločitev se pošlje na glavni sedež ponudnika storitev gostovanja ali pravnemu zastopniku, ki ga je imenoval ponudnik storitev. Ponudnik storitev gostovanja redno poroča o izvajanju takih ukrepov v skladu z navodili pristojnega organa iz člena 17(1)(c).

Or. es

## **Predlog spremembe 313** **Jasenko Selimovic**

### **Predlog uredbe** **Člen 6 – odstavek 5**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**5. Ponudnik storitev gostovanja lahko kadar koli zahteva, da pristojni organ iz člena 17(1)(c) pregleda in po potrebi prekliče zahtevo ali odločitev v skladu z odstavkom 2, 3 oziroma 4. Pristojni organ zagotovi utemeljeno odločitev v razumnem roku po tem, ko je prejel zahtevo ponudnika storitev gostovanja.**

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 314**  
**Antanas Guoga**

**Predlog uredbe**  
**Člen 6 – odstavek 5**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

5. Ponudnik storitev gostovanja lahko kadar koli zahteva, da pristojni organ iz člena 17(1)(c) pregleda in po potrebi prekliče zahtevo ali odločitev v skladu z odstavkom 2, 3 oziroma 4. Pristojni organ zagotovi utemeljeno odločitev v razumnem roku po tem, ko je prejel zahtevo ponudnika storitev gostovanja.

5. Ponudnik storitev gostovanja lahko kadar koli zahteva, da pristojni organ iz člena 17(1)(c) pregleda in po potrebi prekliče zahtevo ali odločitev v skladu z odstavkom 2 oziroma 3. Pristojni organ zagotovi utemeljeno odločitev v razumnem roku po tem, ko je prejel zahtevo ponudnika storitev gostovanja.

Or. en

**Predlog spremembe 315**  
**Eva Maydell**

**Predlog uredbe**  
**Člen 6 – odstavek 5**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

5. Ponudnik storitev gostovanja lahko kadar koli zahteva, da pristojni organ iz člena 17(1)(c) pregleda in po potrebi prekliče zahtevo ali odločitev v skladu z

5. Ponudnik storitev gostovanja lahko kadar koli zahteva, da pristojni organ iz člena 17(1)(c) pregleda in po potrebi prekliče zahtevo ali odločitev v skladu z

odstavkom 2, **3 oziroma 4**. Pristojni organ zagotovi utemeljeno odločitev v razumnem roku po tem, ko je prejel zahtevo ponudnika storitev gostovanja.

odstavkom 2. Pristojni organ zagotovi utemeljeno odločitev v razumnem roku po tem, ko je prejel zahtevo ponudnika storitev gostovanja.

Or. en

## **Predlog spremembe 316** **Jiří Maštálka**

### **Predlog uredbe** **Člen 7 – odstavek 1 – uvodni del**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Ponudniki storitev gostovanja shranijo teroristično vsebino, ki so jo odstranili zaradi odredbe o odstranitvi, obvestila ali proaktivnih ukrepov v skladu s **členi 4, 5 in 6**, ter povezane podatke, ki so bili odstranjeni kot posledica odstranitve teroristične vsebine, **ki so potrebni** za:

*Predlog spremembe*

1. Ponudniki storitev gostovanja shranijo teroristično vsebino, ki so jo odstranili zaradi odredbe o odstranitvi, obvestila ali proaktivnih ukrepov v skladu s **členoma 4 in 5**, ter povezane podatke, ki so bili odstranjeni kot posledica odstranitve teroristične vsebine, za:

Or. cs

## **Predlog spremembe 317** **Eva Maydell**

### **Predlog uredbe** **Člen 7 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Teroristična vsebina in povezani podatki iz odstavka 1 se hranijo šest mesecev. Teroristična vsebina se na zahtevo pristojnega organa ali sodišča hrani daljše obdobje, če **in kolikor časa** je to potrebno za tekoče postopke upravnega ali sodnega pregleda iz odstavka 1(a).

*Predlog spremembe*

2. Teroristična vsebina in povezani podatki iz odstavka 1 se hranijo šest mesecev. Teroristična vsebina se na zahtevo pristojnega organa ali sodišča hrani **za natančno opredeljeno** daljše obdobje, če je to potrebno za tekoče postopke upravnega ali sodnega pregleda iz odstavka 1(a).

Or. en

## Predlog spremembe 318

Jiří Pospíšil

### Predlog uredbe

#### Člen 7 – odstavek 2

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Teroristična vsebina in povezani podatki iz odstavka 1 se hranijo **šest mesecev**. Teroristična vsebina se na zahtevo pristojnega organa ali sodišča hrani daljše obdobje, če in kolikor časa je to potrebno za tekoče postopke upravnega ali sodnega pregleda iz odstavka 1(a).

*Predlog spremembe*

2. Teroristična vsebina in povezani podatki iz odstavka 1 se hranijo **eno leto**. Teroristična vsebina se na zahtevo pristojnega organa ali sodišča hrani daljše obdobje, če in kolikor časa je to potrebno za tekoče postopke upravnega ali sodnega pregleda iz odstavka 1(a).

Or. cs

## Predlog spremembe 319

Sergio Gutiérrez Prieto

### Predlog uredbe

#### Člen 7 – odstavek 2

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Teroristična vsebina in povezani podatki iz odstavka 1 se hranijo šest mesecev. Teroristična vsebina se na zahtevo pristojnega organa ali sodišča hrani daljše obdobje, če in kolikor časa je to potrebno za **tekoče postopke upravnega ali sodnega pregleda iz odstavka 1(a)**.

*Predlog spremembe*

2. Teroristična vsebina in povezani podatki iz odstavka 1 se hranijo šest mesecev. Teroristična vsebina se na zahtevo pristojnega organa ali sodišča hrani daljše obdobje, če in kolikor časa je to potrebno za **preprečevanje, odkrivanje, preiskovanje ali pregon terorističnih kaznivih dejanj**.

Or. es

## Predlog spremembe 320

Eva Maydell

### Predlog uredbe

#### Člen 8 – odstavek 1

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Ponudniki storitev gostovanja v

PE634.500v01-00

*Predlog spremembe*

1. Ponudniki storitev gostovanja v

134/167

AM\1174973SL.docx

svojih pogojih določijo politiko za preprečevanje razširjanja terorističnih vsebin, **po potrebi vključno s smiselno razlago delovanja proaktivnih ukrepov, vključno z uporabo avtomatiziranih orodij.**

svojih pogojih določijo politiko za preprečevanje razširjanja terorističnih vsebin.

Or. en

#### *Obrazložitev*

*Predlog spremembe je potreben, da se prepreči obratni inženiring delovanja proaktivnih ukrepov.*

### **Predlog spremembe 321** **Jiří Maštálka**

#### **Predlog uredbe** **Člen 8 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Ponudniki storitev gostovanja v svojih pogojih določijo politiko za preprečevanje razširjanja terorističnih vsebin, **po potrebi vključno s smiselno razlago delovanja proaktivnih ukrepov, vključno z uporabo avtomatiziranih orodij.**

*Predlog spremembe*

1. Ponudniki storitev gostovanja v svojih pogojih določijo politiko za preprečevanje razširjanja terorističnih vsebin.

Or. cs

### **Predlog spremembe 322** **Lucy Anderson, Sergio Gutiérrez Prieto, Arndt Kohn**

#### **Predlog uredbe** **Člen 8 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Ponudniki storitev gostovanja v svojih pogojih določijo politiko za preprečevanje razširjanja terorističnih vsebin, po potrebi vključno s smiselno razlago delovanja proaktivnih ukrepov,

*Predlog spremembe*

1. Ponudniki storitev gostovanja v svojih pogojih določijo politiko za preprečevanje razširjanja terorističnih vsebin **in varstvo uporabnikov pred njimi**, po potrebi vključno s smiselno razlago delovanja proaktivnih ukrepov, vključno z

vključno z uporabo avtomatiziranih orodij.

uporabo avtomatiziranih orodij.

Or. en

### **Predlog spremembe 323**

**Antanas Guoga**

#### **Predlog uredbe**

##### **Člen 8 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Ponudniki storitev gostovanja v svojih pogojih določijo politiko za preprečevanje razširjanja terorističnih vsebin, po potrebi vključno **s smiselno** razlago delovanja proaktivnih ukrepov, **vključno z uporabo avtomatiziranih orodij**.

*Predlog spremembe*

1. Ponudniki storitev gostovanja v svojih pogojih **jasno** določijo politiko za preprečevanje razširjanja terorističnih vsebin, po potrebi vključno z razlago delovanja proaktivnih ukrepov, **ki jih ima ponudnik storitev gostovanja pravico sprejeti**.

Or. en

### **Predlog spremembe 324**

**Daniel Dalton**

#### **Predlog uredbe**

##### **Člen 8 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Ponudniki storitev gostovanja v svojih pogojih določijo politiko za preprečevanje razširjanja terorističnih vsebin, **po potrebi** vključno s smiselno razlago delovanja proaktivnih ukrepov, **vključno z uporabo** avtomatiziranih orodij.

*Predlog spremembe*

1. Ponudniki storitev gostovanja v svojih pogojih določijo politiko za preprečevanje razširjanja terorističnih vsebin, vključno s smiselno razlago delovanja proaktivnih ukrepov, **zlasti o uporabi** avtomatiziranih orodij.

Or. en

### **Predlog spremembe 325**

**Lucy Anderson, Sergio Gutiérrez Prieto**

#### **Predlog uredbe**



## Člen 8 – odstavek 2

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Ponudniki storitev gostovanja objavijo letna poročila o preglednosti glede ukrepov, sprejetih proti razširjanju **terorističnih vsebin**.

*Predlog spremembe*

2. Ponudniki storitev gostovanja objavijo letna poročila o preglednosti glede ukrepov, sprejetih proti razširjanju **vsebin, razen če se na podlagi te uredbe v danem letu posebno ukrepanje od njih ne zahteva**.

Or. en

## **Predlog spremembe 326** **Eva Maydell, Antanas Guoga**

### **Predlog uredbe** **Člen 8 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Ponudniki storitev gostovanja objavijo letna poročila o preglednosti glede ukrepov, sprejetih proti razširjanju terorističnih vsebin.

*Predlog spremembe*

2. Ponudniki storitev gostovanja, **pristojni organi in ustrezni organi Unije** objavijo letna poročila o preglednosti glede ukrepov, sprejetih proti razširjanju terorističnih vsebin.

Or. en

## **Predlog spremembe 327** **Daniel Dalton**

### **Predlog uredbe** **Člen 8 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Ponudniki storitev gostovanja objavijo letna poročila o preglednosti glede ukrepov, sprejetih proti razširjanju terorističnih vsebin.

*Predlog spremembe*

2. Ponudniki storitev gostovanja **in organi, pristojni za izdajo odredb o odstranitvi**, objavijo letna poročila o preglednosti glede ukrepov, sprejetih proti razširjanju terorističnih vsebin.

Or. en

**Predlog spremembe 328**  
**Antanas Guoga**

**Predlog uredbe**  
**Člen 8 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Ponudniki storitev gostovanja objavijo letna poročila o preglednosti glede ukrepov, sprejetih proti razširjanju terorističnih vsebin.

*Predlog spremembe*

2. Ponudniki storitev gostovanja, **izpostavljeni terorističnim vsebinam**, objavijo letna poročila o preglednosti glede ukrepov, sprejetih proti razširjanju terorističnih vsebin.

Or. en

**Predlog spremembe 329**  
**Jiří Maštálka**

**Predlog uredbe**  
**Člen 8 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Ponudniki storitev gostovanja objavijo letna poročila o preglednosti **glede** ukrepov, sprejetih proti razširjanju terorističnih vsebin.

*Predlog spremembe*

2. Ponudniki storitev gostovanja objavijo letna poročila o preglednosti **kot del** ukrepov, sprejetih proti razširjanju terorističnih vsebin.

Or. cs

**Predlog spremembe 330**  
**Eva Maydell**

**Predlog uredbe**  
**Člen 8 – odstavek 3 – uvodni del**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

3. Poročila o preglednosti vsebujejo vsaj naslednje informacije:

*Predlog spremembe*

3. Poročila **ponudnikov storitev gostovanja** o preglednosti vsebujejo vsaj naslednje informacije:

**Predlog spremembe 331**

**Eva Maydell**

**Predlog uredbe**

**Člen 8 – odstavek 3 – točka b**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**(b) informacije o ukrepih ponudnika storitev gostovanja za preprečevanje ponovnega nalaganja vsebin, ki so bile že odstranjene ali do katerih je bil dostop onemogočen, ker se štejejo za teroristične vsebine;**

*Predlog spremembe*

**črtano**

Or. en

*Obrazložitev*

*Predlog spremembe je potreben, da se prepreči obratni inženiring.*

**Predlog spremembe 332**

**Eva Maydell**

**Predlog uredbe**

**Člen 8 – odstavek 3 – točka c**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**(c) število terorističnih vsebin, ki so bile odstranjene ali do katerih je bil dostop onemogočen v skladu z odredbami o odstranitvi, obvestili oziroma proaktivnimi ukrepi;**

*Predlog spremembe*

**(c) število terorističnih vsebin, ki so bile odstranjene ali do katerih je bil dostop onemogočen v skladu z odredbami o odstranitvi *ali, kjer je to ustrezno, z* obvestili oziroma proaktivnimi ukrepi;**

Or. en

**Predlog spremembe 333**

**Daniel Dalton**

**Predlog uredbe**

**Člen 8 – odstavek 3 – točka d**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(d) pregled in izid pritožbenih postopkov.

*Predlog spremembe*

(d) pregled in izid pritožbenih postopkov,  **vključno s številom primerov, v katerih je bilo ugotovljeno, da je bila vsebina napačno prepoznana kot teroristična vsebina.**

Or. en

**Predlog spremembe 334**  
**Eva Maydell, Antanas Guoga**

**Predlog uredbe**  
**Člen 8 – odstavek 3 – točka d a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(da) Poročila pristojnih organov in ustreznih organov Unije vsebujejo informacije o številu izdanih odredb o odstranitvi in obvestil ter o uporabi teroristične vsebine, shranjene v skladu s členom 7 za preprečevanje, odkrivanje, preiskovanje in pregon terorističnih kaznivih dejanj.**

Or. en

**Predlog spremembe 335**  
**Julia Reda**

**Predlog uredbe**  
**Člen 8 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**Člen 8a**

**Sodno varstvo**

**Države članice zagotovijo, da zaščitni ukrepi v zvezi z odstranitvijo vsebine ali onemogočanjem dostopa do nje vključujejo tudi možnost sodnega varstva.**

**Predlog spremembe 336**  
**Nadja Hirsch**

**Predlog uredbe**  
**Člen 9 – naslov**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Zaščitni ukrepi v zvezi z **uporabo in izvajanjem proaktivnih ukrepov**

*Predlog spremembe*

Zaščitni ukrepi v zvezi z **odstranjevanjem nezakonite vsebine**

Or. en

**Predlog spremembe 337**  
**Lucy Anderson, Sergio Gutiérrez Prieto, Arndt Kohn**

**Predlog uredbe**  
**Člen 9 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Kadar ponudniki storitev gostovanja v skladu s to uredbo uporabljajo avtomatizirana orodja v zvezi z vsebinami, ki jih hranijo, zagotovijo učinkovite in ustrezne zaščitne ukrepe za zagotovitev, da so odločitve, ki se sprejmejo v zvezi s temi vsebinami, zlasti odločitve, da se vsebine, ki se štejejo za teroristične, odstranijo ali se onemogoči dostop do njih, pravilne in utemeljene.

*Predlog spremembe*

1. Kadar ponudniki storitev gostovanja v skladu s to uredbo **ali njenimi cilji** uporabljajo avtomatizirana orodja **ali druge proaktivne ukrepe** v zvezi z vsebinami, ki jih hranijo, zagotovijo učinkovite in ustrezne zaščitne ukrepe za zagotovitev, da so odločitve, ki se sprejmejo v zvezi s temi vsebinami, zlasti odločitve, da se vsebine, ki se štejejo za teroristične, odstranijo ali se onemogoči dostop do njih, pravilne in utemeljene **ter ne privedejo do odstranitve ali onemogočanja dostopa do vsebin, ki niso teroristične**.

Or. en

**Predlog spremembe 338**  
**Andreas Schwab**

**Predlog uredbe**

## Člen 9 – odstavek 1

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Kadar ponudniki storitev gostovanja v skladu s to uredbo uporabljajo avtomatizirana orodja v zvezi z vsebinami, ki jih hranijo, zagotovijo učinkovite in ustrezne zaščitne ukrepe **za zagotovitev**, da so odločitve, ki se sprejmejo v zvezi s temi vsebinami, zlasti odločitve, da se vsebine, ki se štejejo za teroristične, odstranijo ali se onemogoči dostop do njih, pravilne in utemeljene.

*Predlog spremembe*

1. Kadar ponudniki storitev gostovanja v skladu s to uredbo uporabljajo avtomatizirana orodja v zvezi z vsebinami, ki jih hranijo, zagotovijo učinkovite in ustrezne zaščitne ukrepe, **ki spoštujejo temeljne pravice uporabnikov in zagotovijo**, da so odločitve, ki se sprejmejo v zvezi s temi vsebinami, zlasti odločitve, da se vsebine, ki se štejejo za teroristične, odstranijo ali se onemogoči dostop do njih, pravilne in utemeljene.

Or. de

## Predlog spremembe 339

Nadja Hirsch

### Predlog uredbe

#### Člen 9 – odstavek 1

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. **Kadar** ponudniki storitev gostovanja v skladu s to uredbo **uporabljajo avtomatizirana orodja v zvezi z vsebinami, ki jih hranijo**, zagotovijo **učinkovite in ustrezne zaščitne ukrepe za zagotovitev**, da so odločitve, ki se sprejmejo **v zvezi s temi vsebinami, zlasti odločitve, da se vsebine**, ki se štejejo za teroristične, **odstranijo ali se onemogoči dostop** do njih, pravilne in utemeljene.

*Predlog spremembe*

1. Ponudniki storitev gostovanja v skladu s to uredbo **vedno zagotavljajo ustrezne zaščitne ukrepe, s katerimi** zagotovijo, da so odločitve, ki se sprejmejo **za odstranitev vsebin**, ki se štejejo za **nezakonite** teroristične **vsebine, ali onemogočanje dostopa** do njih, pravilne in utemeljene **ter da se ne odstranijo zakonite vsebine**.

Or. en

## Predlog spremembe 340

Daniel Dalton

### Predlog uredbe

#### Člen 9 – odstavek 2

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Zaščitni ukrepi vključujejo zlasti človeški nadzor in preverjanje, ***kjer je to primerno, in v vsakem primeru***, če je potrebna podrobna analiza zadevnih okoliščin za ugotovitev, ali se vsebine štejejo za teroristične ali ne.

*Predlog spremembe*

2. Zaščitni ukrepi vključujejo zlasti človeški nadzor in preverjanje ***primernosti odločitve o odstranitvi vsebin ali zavrnitvi dostopa do njih, zlasti kar zadeva svobodo izražanja in obveščanja. Človeški nadzor je potreben***, če je potrebna podrobna analiza zadevnih okoliščin za ugotovitev, ali se vsebine štejejo za teroristične ali ne.

Or. en

**Predlog spremembe 341**  
**Jiří Maštálka**

**Predlog uredbe**  
**Člen 9 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Zaščitni ukrepi vključujejo zlasti človeški nadzor in preverjanje, ***kjer je to primerno, in v vsakem primeru, če je potrebna podrobna analiza zadevnih okoliščin za ugotovitev***, ali se vsebine štejejo za teroristične ali ne.

*Predlog spremembe*

2. Zaščitni ukrepi vključujejo zlasti človeški nadzor in preverjanje, ali se vsebine štejejo za teroristične ali ne.

Or. cs

**Predlog spremembe 342**  
**Eva Maydell, Antanas Guoga**

**Predlog uredbe**  
**Člen 10 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Ponudniki storitev gostovanja vzpostavijo učinkovite in dostopne mehanizme, ki ponudnikom vsebin, katerih vsebina je bila odstranjena ali je bil onemogočen dostop do nje zaradi obvestila v skladu s členom 5 ali proaktivnih ukrepov v skladu s členom 6, omogočajo,

*Predlog spremembe*

1. ***Ustrezni organi Unije in pristojni organi v sodelovanju s*** ponudniki storitev gostovanja vzpostavijo učinkovite in dostopne mehanizme, ki ponudnikom vsebin, katerih vsebina je bila odstranjena ali je bil onemogočen dostop do nje zaradi ***odredbe o odstranitvi v skladu s členom 4,***

da vložijo pritožbo **zoper ukrep ponudnika storitev gostovanja** in zahtevajo ponovno objavo vsebine.

obvestila v skladu s členom 5 ali proaktivnih ukrepov v skladu s členom 6, omogočajo, da vložijo pritožbo in zahtevajo ponovno objavo vsebine.

Or. en

### **Predlog spremembe 343** **Jiří Maštálka**

#### **Predlog uredbe** **Člen 10 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Ponudniki storitev gostovanja vzpostavijo učinkovite in dostopne mehanizme, ki ponudnikom vsebin, katerih vsebina je bila odstranjena ali je bil onemogočen dostop do nje zaradi obvestila v skladu s členom 5 **ali proaktivnih ukrepov v skladu s členom 6**, omogočajo, da vložijo pritožbo zoper ukrep ponudnika storitev gostovanja in zahtevajo ponovno objavo vsebine.

*Predlog spremembe*

1. Ponudniki storitev gostovanja vzpostavijo učinkovite in dostopne mehanizme, ki ponudnikom vsebin, katerih vsebina je bila odstranjena ali je bil onemogočen dostop do nje zaradi obvestila v skladu s členom 5, omogočajo, da vložijo pritožbo zoper ukrep ponudnika storitev gostovanja in zahtevajo ponovno objavo vsebine.

Or. cs

### **Predlog spremembe 344** **Daniel Dalton**

#### **Predlog uredbe** **Člen 10 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Ponudniki storitev gostovanja nemudoma preučijo vsako pritožbo, ki jo prejmejo, in brez nepotrebne odlašanja ponovno objavijo vsebino, kadar sta bila odstranitev ali onemogočenje dostopa neupravičena. Pritožnika obvestijo o izidu pregleda.

*Predlog spremembe*

2. Ponudniki storitev gostovanja nemudoma preučijo vsako pritožbo, ki jo prejmejo, in brez nepotrebne odlašanja ponovno objavijo vsebino, kadar sta bila odstranitev ali onemogočenje dostopa neupravičena. Pritožnika **v dveh tednih od prejema pritožbe** obvestijo o izidu pregleda.



**Predlog spremembe 345**

**Lucy Anderson, Sergio Gutiérrez Prieto, Arndt Kohn**

**Predlog uredbe**

**Člen 10 – odstavek 2 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**2a. Ponudniki vsebin imajo pravico do pritožbe pri pristojnem organu v primeru, da pritožbe v zvezi z odstranitvijo vsebine ali onemogočanjem dostopa do nje ne morejo rešiti neposredno pri ponudniku storitev gostovanja.**

Or. en

**Predlog spremembe 346**

**Daniel Dalton**

**Predlog uredbe**

**Člen 10 – odstavek 2 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**2a. Pritožbeni mehanizem ponudnika storitev gostovanja ne glede na določbe odstavka 1 in 2 dopolnjuje veljavne zakone in postopke držav članic.**

Or. en

**Predlog spremembe 347**

**Julia Reda**

**Predlog uredbe**

**Člen 11 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

1. Kadar ponudniki storitev gostovanja odstranijo teroristične vsebine

1. Kadar ponudniki storitev gostovanja odstranijo **nezakonite**

ali onemogočijo dostop do njih, ponudniku vsebin zagotovijo informacije o odstranitvi ali onemogočenju dostopa do terorističnih vsebin.

teroristične vsebine ali onemogočijo dostop do njih, ponudniku vsebin zagotovijo **celovite** informacije o odstranitvi ali onemogočenju dostopa do **nezakonitih** terorističnih vsebin,  **vključno z razlogi za odstranitev ali onemogočenje dostopa do njih ter pravno podlago, s katero je bila določena nezakonitost vsebine, ter možnostmi za izpodbijanje odločitve ter formalnimi zahtevami, opisom naslednjih faz postopka in s tem povezanim časovnim razporedom.**

Or. en

### **Predlog spremembe 348** **Daniel Dalton**

#### **Predlog uredbe** **Člen 11 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Ponudnik storitev gostovanja ponudnika vsebin na njegovo zahtevo obvesti o razlogih za odstranitev ali onemogočenje dostopa in možnostih za izpodbijanje odločitve.

*Predlog spremembe*

2. Ponudnik storitev gostovanja ponudnika vsebin na njegovo zahtevo obvesti o razlogih za odstranitev ali onemogočenje dostopa, **vključno s pravno podlago za ta ukrep**, in možnostih za izpodbijanje odločitve.

Or. en

### **Predlog spremembe 349** **Daniel Dalton**

#### **Predlog uredbe** **Člen 11 – odstavek 3 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**3a. Pritožba iz člena 4(9) se vložijo pri sodišču države članice, v kateri ima ponudnik storitev gostovanja glavni sedež ali v kateri ima zakoniti zastopnik, ki ga imenuje ponudnik storitev gostovanja v**

Or. en

**Predlog spremembe 350**  
**Maria Grapini**

**Predlog uredbe**  
**Člen 13 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Pristojni organi v državah članicah se obveščajo, usklajujejo in sodelujejo med seboj ter po potrebi z ustreznimi organi Unije, kot je Europol, v zvezi z odredbami o odstranitvi in obvestili, da bi se izognili podvajanju, okrepili usklajevanje in preprečili poseganje v preiskave v različnih državah članicah.

*Predlog spremembe*

(1) Pristojni organi v državah članicah se obveščajo, usklajujejo in sodelujejo med seboj ter po potrebi z ustreznimi organi Unije, kot je Europol, v zvezi z odredbami o odstranitvi in obvestili, da bi se izognili podvajanju, okrepili usklajevanje, **preprečili razširjanje terorističnih spletnih vsebin** in preprečili poseganje v preiskave v različnih državah članicah.

Or. ro

**Predlog spremembe 351**  
**Philippe Juvin**

**Predlog uredbe**  
**Člen 13 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Pristojni organi v državah članicah se obveščajo, usklajujejo in sodelujejo med seboj ter **po potrebi** z ustreznimi organi Unije, kot je Europol, v zvezi z odredbami o odstranitvi in obvestili, da bi se izognili podvajanju, okrepili usklajevanje in preprečili poseganje v preiskave v različnih državah članicah.

*Predlog spremembe*

1. Pristojni organi v državah članicah se obveščajo, usklajujejo in sodelujejo med seboj ter z ustreznimi organi Unije, kot je Europol, v zvezi z odredbami o odstranitvi in obvestili, da bi se izognili podvajanju, okrepili usklajevanje in preprečili poseganje v preiskave v različnih državah članicah.

Or. fr

### **Predlog spremembe 352**

**Philippe Juvin**

#### **Predlog uredbe**

##### **Člen 13 – odstavek 3 – uvodni del**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

3. Države članice in ponudniki storitev gostovanja se lahko odločijo za uporabo namenskih orodij, ***po potrebi*** vključno s tistimi, ki so jih vzpostavili ustrezni organi Unije, kot je Europol, da se olajša zlasti:

*Predlog spremembe*

3. Države članice in ponudniki storitev gostovanja se lahko odločijo za uporabo namenskih orodij, vključno s tistimi, ki so jih vzpostavili ustrezni organi Unije, kot je Europol, da se olajša zlasti:

Or. fr

### **Predlog spremembe 353**

**Eva Maydell**

#### **Predlog uredbe**

##### **Člen 13 – odstavek 3 – točka c**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

***(c) sodelovanje s ciljem določitve in izvajanja proaktivnih ukrepov v skladu s členom 6.***

*Predlog spremembe*

***črtano***

Or. en

### **Predlog spremembe 354**

**Jiří Maštálka**

#### **Predlog uredbe**

##### **Člen 13 – odstavek 3 – točka c**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

***(c) sodelovanje s ciljem določitve in izvajanja proaktivnih ukrepov v skladu s členom 6.***

*Predlog spremembe*

***črtano***

Or. cs

## Predlog spremembe 355

Eva Maydell

### Predlog uredbe

#### Člen 13 – odstavek 4

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

4. Kadar imajo ponudniki storitev gostovanja informacije **glede kakršnih koli dokazov o terorističnih kaznivih dejanjih**, o tem takoj obvestijo **organe, pristojne** za preiskovanje in pregon kaznivih dejanj v zadevni državi članici, ali kontaktno točko v državi članici v skladu s členom 14(2), kjer imajo glavni sedež ali pravnega zastopnika. Ponudniki storitev gostovanja lahko te informacije v primeru dvoma posredujejo Europolu za ustrezno nadaljnje ukrepanje.

*Predlog spremembe*

4. Kadar imajo ponudniki storitev gostovanja informacije **o neposredni ogroženosti življenj zaradi terorističnih kaznivih dejanjih**, o tem takoj obvestijo **organ, ki je pristojen** za preiskovanje in pregon kaznivih dejanj v zadevni državi članici, ali kontaktno točko v državi članici v skladu s členom 14(2), kjer imajo glavni sedež ali pravnega zastopnika. Ponudniki storitev gostovanja lahko te informacije v primeru dvoma posredujejo Europolu za ustrezno nadaljnje ukrepanje.

Or. en

## Predlog spremembe 356

Jiří Pospíšil, Stanislav Polčák

### Predlog uredbe

#### Člen 13 – odstavek 4

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

4. Kadar **imajo ponudniki** storitev gostovanja informacije glede kakršnih koli **dokazov o terorističnih kaznivih dejanjih**, o tem takoj **obvestijo** organe, pristojne za preiskovanje in pregon kaznivih dejanj v zadevni državi članici, ali kontaktno točko v državi članici v skladu s členom 14(2), kjer **imajo** glavni sedež ali pravnega zastopnika. **Ponudniki** storitev gostovanja lahko te informacije v primeru dvoma posredujejo Europolu za ustrezno nadaljnje ukrepanje.

*Predlog spremembe*

4. Kadar **ima ponudnik** storitev gostovanja informacije glede kakršnih koli **dejstev, iz katerih je lahko razvidno, da je bilo storjeno teroristično kaznivo dejanje**, o tem takoj **obvesti** organe, pristojne za preiskovanje in pregon kaznivih dejanj v zadevni državi članici, ali kontaktno točko v državi članici v skladu s členom 14(2), kjer **ima** glavni sedež ali pravnega zastopnika. **Ponudnik** storitev gostovanja lahko te informacije v primeru dvoma posredujejo Europolu za ustrezno nadaljnje ukrepanje.

**Predlog spremembe 357**  
**Philippe Juvin**

**Predlog uredbe**  
**Člen 13 – odstavek 4**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

4. Kadar imajo ponudniki storitev gostovanja informacije glede kakršnih koli dokazov o terorističnih kaznivih dejanjih, o tem takoj obvestijo organe, pristojne za preiskovanje in pregon kaznivih dejanj v zadevni državi članici, ali kontaktno točko v državi članici v skladu s členom 14(2), kjer imajo glavni sedež ali pravnega zastopnika. Ponudniki storitev gostovanja **lahko** te informacije **v primeru dvoma** posredujejo Europolu za ustrezno nadaljnje ukrepanje.

*Predlog spremembe*

4. Kadar imajo ponudniki storitev gostovanja informacije glede kakršnih koli dokazov o terorističnih kaznivih dejanjih, o tem takoj obvestijo organe, pristojne za preiskovanje in pregon kaznivih dejanj v zadevni državi članici, ali kontaktno točko v državi članici v skladu s členom 14(2), kjer imajo glavni sedež ali pravnega zastopnika. Ponudniki storitev gostovanja te informacije posredujejo Europolu za ustrezno nadaljnje ukrepanje.

Or. fr

**Predlog spremembe 358**  
**Antanas Guoga**

**Predlog uredbe**  
**Člen 14 – odstavek 3**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

3. Države članice vzpostavijo kontaktno točko za obravnavo zahtev za pojasnila in povratne informacije v zvezi z odredbami o odstranitvi in obvestili, ki so jih izdale. **Informacije o kontaktni točki so javno dostopne.**

*Predlog spremembe*

3. Države članice vzpostavijo kontaktno točko za obravnavo zahtev za pojasnila in povratne informacije v zvezi z odredbami o odstranitvi in obvestili, ki so jih izdale. **Evropska komisija da zbirko podatkov o kontaktnih točkah v državah članicah na voljo javnosti.**

Or. en

**Predlog spremembe 359**

Jiří Maštálka

Predlog uredbe

Člen 15

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**Člen 15**

**Sodna pristojnost**

**1. Država članica, v kateri se nahaja glavni sedež ponudnika storitev gostovanja, ima sodno pristojnost za namene členov 6, 18 in 21. Za ponudnika storitev gostovanja, ki nima glavnega sedeža v eni od držav članic, se šteje, da je v sodni pristojnosti države članice, v kateri ima prebivališče ali sedež pravni zastopnik iz člena 16.**

**2. Kadar ponudnik storitev gostovanja ne imenuje pravnega zastopnika, imajo sodno pristojnost vse države članice.**

**3. Kadar je odredbo o odstranitvi v skladu s členom 4(1) izdal organ druge države članice, ima ta država članica sodno pristojnost, da v skladu s svojim nacionalnim pravom sprejme prisilne ukrepe za izvršitev odredbe o odstranitvi.**

*Predlog spremembe*

**črtano**

Or. cs

Predlog spremembe 360

Julia Reda

Predlog uredbe

Člen 15 – odstavek 1

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Država članica, v kateri se nahaja glavni sedež ponudnika storitev gostovanja, ima sodno pristojnost za namene **členov 6, 18 in 21**. Za ponudnika storitev gostovanja, ki nima glavnega sedeža v eni od držav članic, se šteje, da je v sodni pristojnosti države članice, v kateri ima prebivališče ali sedež pravni zastopnik

*Predlog spremembe*

1. Država članica, v kateri se nahaja glavni sedež ponudnika storitev gostovanja, ima sodno pristojnost za namene **te uredbe**. Za ponudnika storitev gostovanja, ki nima glavnega sedeža v eni od držav članic, se šteje, da je v sodni pristojnosti države članice, v kateri ima prebivališče ali sedež pravni zastopnik iz

iz člena 16.

člena 16.

Or. en

### **Predlog spremembe 361**

**Julia Reda**

#### **Predlog uredbe**

**Člen 15 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Kadar ponudnik storitev gostovanja ne imenuje pravnega zastopnika, imajo sodno pristojnost vse države članice.

*Predlog spremembe*

2. Kadar ponudnik storitev gostovanja ne imenuje pravnega zastopnika, imajo sodno pristojnost vse države članice. ***Če se država članica odloči za izvrševanje sodne pristojnosti, o tem obvesti vse druge države članice.***

Or. en

### **Predlog spremembe 362**

**Jasenko Selimovic**

#### **Predlog uredbe**

**Člen 15 – odstavek 3 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***3a. Pritožba iz člena 4(9) se vloži pri sodišču države članice, v kateri ima ponudnik storitev gostovanja glavni sedež ali v kateri ima zakoniti zastopnik, ki ga imenuje ponudnik storitev gostovanja v skladu s členom 16, prebivališče ali sedež.***

Or. en

### **Predlog spremembe 363**

**Jiří Maštálka**

#### **Predlog uredbe**

**Člen 17 – odstavek 1 – uvodni del**



*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Vsaka država članica imenuje organ ali organe, ki so pristojni za:

*Predlog spremembe*

1. Vsaka država članica imenuje **sodni** organ ali organe, ki so pristojni za:

Or. cs

**Predlog spremembe 364**

**Eva Maydell**

**Predlog uredbe**

**Člen 17 – odstavek 1 – uvodni del**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Vsaka država članica imenuje **organ ali organe, ki so pristojni** za:

*Predlog spremembe*

1. Vsaka država članica imenuje **en sam organ, ki je pristojen** za:

Or. en

**Predlog spremembe 365**

**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Predlog uredbe**

**Člen 17 – odstavek 1 – uvodni del**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Vsaka država članica imenuje organ **ali organe, ki so pristojni** za:

*Predlog spremembe*

1. Vsaka država članica imenuje organ, **ki je pristojen** za:

Or. es

**Predlog spremembe 366**

**Daniel Dalton**

**Predlog uredbe**

**Člen 17 – odstavek 1 – uvodni del**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Vsaka država članica imenuje

*Predlog spremembe*

1. Vsaka država članica imenuje

organ *ali organe, ki so pristojni* za:

organ, *ki je pristojen* za:

Or. en

### **Predlog spremembe 367**

**Jiří Maštálka**

#### **Predlog uredbe**

**Člen 17 – odstavek 1 – točka c**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*(c) nadzor izvajanja proaktivnih ukrepov v skladu s členom 6;*

*Predlog spremembe*

*črtano*

Or. cs

### **Predlog spremembe 368**

**Lucy Anderson, Sergio Gutiérrez Prieto**

#### **Predlog uredbe**

**Člen 18 – odstavek 1 – uvodni del**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Države članice določijo pravila o kaznih, ki se uporabljajo za kršitve obveznosti s strani ponudnikov storitev gostovanja v skladu s to uredbo, in sprejmejo vse potrebne ukrepe za zagotovitev njihovega izvajanja. **Take** kazni **so omejene na kršenje** obveznosti iz:

*Predlog spremembe*

1. Države članice določijo pravila o kaznih, ki se uporabljajo za kršitve obveznosti s strani ponudnikov storitev gostovanja **ali njihovih zastopnikov** v skladu s to uredbo, in sprejmejo vse potrebne ukrepe za zagotovitev njihovega izvajanja. **Te** kazni **zajemajo vse te kršitve** obveznosti **v skladu s to uredbo**:

Or. en

### **Predlog spremembe 369**

**Jiří Maštálka**

#### **Predlog uredbe**

**Člen 18 – odstavek 1 – uvodni del**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Države članice določijo pravila o kaznih, ki se uporabljajo za kršitve obveznosti s strani ponudnikov storitev gostovanja v skladu s to uredbo, in sprejmejo vse potrebne ukrepe za zagotovitev njihovega izvajanja. Take kazni so omejene na kršenje obveznosti iz:

*Predlog spremembe*

1. Države članice določijo pravila o kaznih, ki se uporabljajo za **ponovljene** kršitve obveznosti s strani ponudnikov storitev gostovanja v skladu s to uredbo, in sprejmejo vse potrebne ukrepe za zagotovitev njihovega izvajanja. Take kazni so omejene na kršenje obveznosti iz:

Or. cs

**Predlog spremembe 370**

**Eva Maydell**

**Predlog uredbe**

**Člen 18 – odstavek 1 – uvodni del**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Države članice **določijo pravila o kaznih, ki se uporabljajo za kršitve obveznosti s strani ponudnikov storitev gostovanja v skladu s to uredbo, in sprejmejo vse potrebne ukrepe za zagotovitev njihovega izvajanja. Take kazni so omejene na kršenje obveznosti iz:**

*Predlog spremembe*

1. Države članice **zagotovijo, da kazni niso kazenske narave, pristojni organi pa pri določanju vrste in višine kazni upoštevajo vse pomembne okoliščine, vključno:**

Or. en

**Predlog spremembe 371**

**Lucy Anderson**

**Predlog uredbe**

**Člen 18 – odstavek 1 – točka a**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**(a) člena 3(2) (pogoji ponudnikov storitev gostovanja);**

*Predlog spremembe*

**črtano**

Or. en

**Predlog spremembe 372**

**Lucy Anderson**

**Predlog uredbe**

**Člen 18 – odstavek 1 – točka b**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(b) člena 4(2) in (6) (izvajanje odredb o odstranitvi in povratne informacije o njih);**

**črtano**

Or. en

**Predlog spremembe 373**

**Lucy Anderson**

**Predlog uredbe**

**Člen 18 – odstavek 1 – točka c**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(c) člena 5(5) in (6) (ocena obvestil in povratne informacije o njih);**

**črtano**

Or. en

**Predlog spremembe 374**

**Lucy Anderson**

**Predlog uredbe**

**Člen 18 – odstavek 1 – točka d**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(d) člena 6(2) in (4) (poročila o proaktivnih ukrepih in sprejetje ukrepov po odločitvi o uvedbi posebnih proaktivnih ukrepov);**

**črtano**

Or. en

**Predlog spremembe 375**

**Antanas Guoga**

**Predlog uredbe**

**Člen 18 – odstavek 1 – točka d**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(d) člena 6(2) in (4) (poročila o proaktivnih ukrepih in sprejetje ukrepov po odločitvi o uvedbi posebnih proaktivnih ukrepov);**

**črtano**

Or. en

**Predlog spremembe 376**

**Jiří Maštálka**

**Predlog uredbe**

**Člen 18 – odstavek 1 – točka d**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(d) člena 6(2) in (4) (poročila o proaktivnih ukrepih in sprejetje ukrepov po odločitvi o uvedbi posebnih proaktivnih ukrepov);**

**črtano**

Or. cs

**Predlog spremembe 377**

**Eva Maydell**

**Predlog uredbe**

**Člen 18 – odstavek 1 – točka d**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(d) člena 6(2) in (4) (poročila o proaktivnih ukrepih *in sprejetje ukrepov po odločitvi o uvedbi posebnih proaktivnih ukrepov*);**

**(d) člena 6(2) in (4) (poročila o proaktivnih ukrepih);**

Or. en

**Predlog spremembe 378**

**Lucy Anderson**

**Predlog uredbe**

**Člen 18 – odstavek 1 – točka e**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(e) člena 7 (shranjevanje podatkov);**

**črtano**

Or. en

**Predlog spremembe 379**

**Lucy Anderson**

**Predlog uredbe**

**Člen 18 – odstavek 1 – točka f**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(f) člena 8 (preglednost);**

**črtano**

Or. en

**Predlog spremembe 380**

**Lucy Anderson**

**Predlog uredbe**

**Člen 18 – odstavek 1 – točka g**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(g) člena 9 (zaščitni ukrepi v zvezi s proaktivnimi ukrepi);**

**črtano**

Or. en

**Predlog spremembe 381**

**Lucy Anderson**

**Predlog uredbe**

**Člen 18 – odstavek 1 – točka h**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(h) člena 10 (pritožbeni postopki);**

**črtano**

Or. en

**Predlog spremembe 382**

**Lucy Anderson**

**Predlog uredbe**

**Člen 18 – odstavek 1 – točka i**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(i) člena 11 (informacije za ponudnike vsebin);**

**črtano**

Or. en

**Predlog spremembe 383**

**Lucy Anderson**

**Predlog uredbe**

**Člen 18 – odstavek 1 – točka j**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(j) člena 13(4) (informacije glede dokazov o terorističnih kaznivih dejanjih);**

**črtano**

Or. en

**Predlog spremembe 384**

**Lucy Anderson**

**Predlog uredbe**

**Člen 18 – odstavek 1 – točka k**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(k) člena 14(1) (kontaktne točke);**

**črtano**

Or. en

### **Predlog spremembe 385**

**Lucy Anderson**

#### **Predlog uredbe**

##### **Člen 18 – odstavek 1 – točka 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(1) člena 16 (imenovanje pravnega zastopnika).

*Predlog spremembe*

*črtano*

Or. en

### **Predlog spremembe 386**

**Antanas Guoga**

#### **Predlog uredbe**

##### **Člen 18 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Te kazni morajo biti učinkovite, **sorazmerne in odvratilne**. Države članice najpozneje do [šest mesecev po začetku veljavnosti te uredbe] uradno obvestijo Komisijo o teh pravilih in ukrepih ter jo nemudoma obvestijo o kakršnih koli naknadnih spremembah, ki vplivajo nanje.

*Predlog spremembe*

2. Te kazni morajo biti učinkovite **in sorazmerne**. Države članice najpozneje do [šest mesecev po začetku veljavnosti te uredbe] uradno obvestijo Komisijo o teh pravilih in ukrepih ter jo nemudoma obvestijo o kakršnih koli naknadnih spremembah, ki vplivajo nanje.

Or. en

### **Predlog spremembe 387**

**Lucy Anderson**

#### **Predlog uredbe**

##### **Člen 18 – odstavek 3 – točka c**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(c) predhodnimi kršitvami s strani odgovorne **pravne** osebe;

*Predlog spremembe*

(c) predhodnimi kršitvami s strani odgovorne **osebe, odvisnega podjetja ali povezane osebe ali podjetja**;



**Predlog spremembe 388**

**Lucy Anderson**

**Predlog uredbe**

**Člen 18 – odstavek 3 – točka d**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(d) finančno trdnostjo odgovorne *pravne* osebe;

*Predlog spremembe*

(d) finančno trdnostjo odgovorne *osebe, odvisnega podjetja ali povezane osebe ali podjetja*;

Or. en

**Predlog spremembe 389**

**Lucy Anderson, Sergio Gutiérrez Prieto**

**Predlog uredbe**

**Člen 18 – odstavek 3 – točka e**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(e) ravno sodelovanja ponudnika storitev gostovanja s pristojnimi organi.

*Predlog spremembe*

(e) ravno sodelovanja ponudnika storitev gostovanja *ali njegovih predstavnikov* s pristojnimi organi.

Or. en

**Predlog spremembe 390**

**Lucy Anderson**

**Predlog uredbe**

**Člen 18 – odstavek 4**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

4. Države članice zagotovijo, da za sistematično neizpolnjevanje obveznosti iz člena 4(2) veljajo denarne kazni v višini do 4 % skupnega prometa ponudnika storitev gostovanja v zadnjem poslovnem letu.

*Predlog spremembe*

4. Države članice zagotovijo, da za sistematično neizpolnjevanje obveznosti iz člena 4(2) veljajo denarne kazni v višini *najmanj 2 % in* do 4 % skupnega prometa ponudnika storitev gostovanja v zadnjem

poslovnem letu.

Or. en

### **Predlog spremembe 391**

**Daniel Dalton**

#### **Predlog uredbe**

##### **Člen 18 – odstavek 4 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**4a. Pristojni organi nenamerne zamude, zlasti malih in srednjih ter zagonskih podjetij, obravnavajo kot olajševalne dejavnike pri določanju vrste in višine kazni.**

Or. en

### **Predlog spremembe 392**

**Lucy Anderson, Sergio Gutiérrez Prieto**

#### **Predlog uredbe**

##### **Člen 21 – odstavek 1 – uvodni del**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

1. Države članice od svojih pristojnih organov in ponudnikov storitev gostovanja pod njihovo sodno pristojnostjo zberejo in Komisiji vsako leto do [31. marca] pošljejo informacije o ukrepih, ki so jih sprejeli v skladu s to uredbo. Te informacije vključujejo:

1. Države članice od svojih pristojnih organov in ponudnikov storitev gostovanja pod njihovo sodno pristojnostjo zberejo in Komisiji vsako leto do [31. marca] pošljejo informacije o ukrepih, ki so jih sprejeli v skladu s to uredbo. Te informacije vključujejo **politike, pogoje in poročila ponudnikov storitev gostovanja o preglednosti, in sicer poleg:**

Or. en

### **Predlog spremembe 393**

**Jiří Maštálka**

## Predlog uredbe

### Člen 21 – odstavek 1 – točka b

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(b) informacije o posebnih **proaktivnih** ukrepih, sprejetih v skladu s **členom 6**, vključno s količino terorističnih vsebin, ki so bile odstranjene ali dostop do njih onemogočen, **in ustreznimi časovnimi okviri**;

*Predlog spremembe*

(b) informacije o posebnih ukrepih, sprejetih v skladu s **členoma 4 in 5**, vključno s količino terorističnih vsebin, ki so bile odstranjene ali dostop do njih onemogočen;

Or. cs

## Predlog spremembe 394

Daniel Dalton

## Predlog uredbe

### Člen 23 – odstavek 1

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Ne prej kot [tri leta od datuma začetka uporabe te uredbe] Komisija izvede oceno te uredbe ter Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo o njeni uporabi, vključno z delovanjem in učinkovitostjo zaščitnih mehanizmov. **Poročilu se** po potrebi priložijo zakonodajni predlogi. Države članice predložijo Komisiji informacije, potrebne za pripravo poročila.

*Predlog spremembe*

Ne prej kot [tri leta od datuma začetka uporabe te uredbe] Komisija izvede oceno te uredbe ter Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo o njeni uporabi, vključno z delovanjem in učinkovitostjo zaščitnih mehanizmov. **Poročilo zajema tudi učinek te uredbe na svobodo izražanja in obveščanja.** Po potrebi **se mu** priložijo zakonodajni predlogi. Države članice predložijo Komisiji informacije, potrebne za pripravo poročila.

Or. en

## Predlog spremembe 395

Jiří Pospíšil

## Predlog uredbe

### Člen 23 – odstavek 1

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**Ne prej kot [tri leta od datuma začetka uporabe te uredbe] Komisija izvede oceno**

*Predlog spremembe*

**Komisija izvede oceno te uredbe [najpozneje tri leta od datuma začetka**

**te uredbe** ter Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo o njeni uporabi, vključno z delovanjem in učinkovitostjo zaščitnih mehanizmov. Poročilu se po potrebi priložijo zakonodajni predlogi. Države članice predložijo Komisiji informacije, potrebne za pripravo poročila.

**njene uporabe**] ter Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo o njeni uporabi, vključno z delovanjem in učinkovitostjo zaščitnih mehanizmov. Poročilu se po potrebi priložijo zakonodajni predlogi. Države članice predložijo Komisiji informacije, potrebne za pripravo poročila.

Or. cs

**Predlog spremembe 396**  
**Antanas Guoga**

**Predlog uredbe**  
**Člen 24 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Uporablja se od [6 mesecev po začetku njene veljavnosti].

*Predlog spremembe*

Uporablja se od [18 mesecev po začetku njene veljavnosti].

Or. en

**Predlog spremembe 397**  
**Jiří Maštálka**

**Predlog uredbe**  
**Člen 24 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Uporablja se od [6 mesecev po začetku njene veljavnosti].

*Predlog spremembe*

Uporablja se od [24 mesecev po začetku njene veljavnosti].

Or. cs

**Predlog spremembe 398**  
**Julia Reda**

**Predlog uredbe**  
**Priloga I – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

V skladu s členom 4 Uredbe (EU) ...<sup>16</sup>naslovnik odredbe o odstranitvi odstrani teroristično vsebino ali onemogoči dostop do nje **v eni uri od prejema odredbe o odstranitvi, ki jo je izdal pristojni organ.**

---

<sup>16</sup> Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o preprečevanju razširjanja terorističnih spletnih vsebin (UL L ...).

*Predlog spremembe*

V skladu s členom 4 Uredbe (EU) ...<sup>16</sup>naslovnik odredbe o odstranitvi **hitro** odstrani teroristično vsebino ali onemogoči dostop do nje.

---

<sup>16</sup> Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o preprečevanju razširjanja terorističnih spletnih vsebin (UL L ...).

Or. en

**Predlog spremembe 399**  
**Andreas Schwab**

**Predlog uredbe**  
**Priloga I – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

V skladu s členom 4 Uredbe (EU) ...<sup>16</sup>naslovnik odredbe o odstranitvi odstrani teroristično vsebino ali onemogoči dostop do nje **v eni uri od prejema odredbe o odstranitvi, ki jo je izdal pristojni organ.**

---

<sup>16</sup> Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o preprečevanju razširjanja terorističnih spletnih vsebin (UL L ...).

*Predlog spremembe*

V skladu s členom 4 Uredbe (EU) ...<sup>16</sup>naslovnik odredbe o odstranitvi odstrani teroristično vsebino ali onemogoči dostop do nje **v roku, ki ga določi pristojni organ.**

---

<sup>16</sup> Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o preprečevanju razširjanja terorističnih spletnih vsebin (UL L...).

Or. de

**Predlog spremembe 400**  
**Julia Reda**

**Predlog uredbe**  
**Priloga I – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

V skladu s členom 7 Uredbe (EU)

AM\1174973SL.docx

*Predlog spremembe*

V skladu s členom 7 Uredbe (EU) ...<sup>17</sup>

165/167

PE634.500v01-00

...<sup>17</sup> morajo naslovniki hraniti vsebino in povezane podatke, ki so bili odstranjeni ali je bil dostop do njih onemogočen, šest mesecev ali dlje, če to zahtevajo pristojni organi ali sodišča.

---

<sup>17</sup> Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o preprečevanju razširjanja terorističnih spletnih vsebin (UL L ...).

morajo naslovniki hraniti vsebino in povezane podatke, ki so bili odstranjeni ali je bil dostop do njih onemogočen, šest mesecev ali dlje, če to zahtevajo pristojni organi ali sodišča **ali ponudnik vsebine, da se omogoči ugoditev pritožbi na podlagi mehanizma iz člena 10.**

---

<sup>17</sup> Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o preprečevanju razširjanja terorističnih spletnih vsebin (UL L ...).

Or. en

**Predlog spremembe 401**  
**Andreas Schwab**

**Predlog uredbe**  
**Priloga I – oddelek B – naslov**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**B** *Enotni naslov vira (URL) in vse dodatne informacije, ki omogočajo opredelitev prijavljene vsebine in njene točne lokacije:*

*Predlog spremembe*

**B** *Vsebina, ki jo je treba odstraniti ali onemogočiti dostop do nje v roku, ki ga določi pristojni organ:*

Or. de

**Predlog spremembe 402**  
**Julia Reda**

**Predlog uredbe**  
**Priloga I – oddelek B – naslov**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**B** *Enotni naslov vira (URL) in vse dodatne informacije, ki omogočajo opredelitev prijavljene vsebine in njene točne lokacije:*

*Predlog spremembe*

**B** *Vsebina, ki jo je treba hitro odstraniti ali onemogočiti dostop do nje*

Or. en

**Predlog spremembe 403**  
**Julia Reda**

**Predlog uredbe**  
**Priloga I – oddelek G – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Informacije o pristojnem *organu ali*  
sodišču, rokih in postopkih za izpodbijanje  
odredbe o odstranitvi:

*Predlog spremembe*

Informacije o pristojnem sodišču, rokih in  
postopkih za izpodbijanje odredbe  
o odstranitvi:

Or. en